



PERENNIAL INTERNATIONAL LIMITED

恒都集團有限公司

(Stock code 股份代號: 00725)



ANNUAL REPORT 年報



## Corporate Information 公司資料

## **Board of Directors**

#### **Executive Directors**

MON Chung Hung *(Chief Executive Officer and Deputy Chairman)*SIU Yuk Shing, Marco
MON Wai Ki, Vicky
MON Tiffany

#### **Non-Executive Director**

KOO Di An, Louise (Chairman)

## **Independent Non-Executive Directors**

LAU Chun Kay LEE Chung Nai, Jones MA Chun Hon, Richard

#### **Company Secretary**

Mok Kin Kwan (resigned on 26th August 2013) Au Sui Cheung (appointed on 26th August 2013)

## **Registered Office**

Clarendon House 2 Church Street Hamilton HM11 Bermuda

## **Principal Place of Business**

Units 2002–2006, 20th Floor Greenfield Tower Concordia Plaza 1 Science Museum Road Tsimshatsui, Kowloon Hong Kong

#### **Stock Code**

Stock Code on The Stock Exchange of Hong Kong Limited: 00725

## 董事會

#### 執行董事

孟振雄(行政總裁及副主席) 蕭旭成 孟瑋琦 孟韋萱

### 非執行董事

顧廸安(主席)

#### 獨立非執行董事

劉振麒 李宗鼐 馬鎮漢

#### 公司秘書

莫健鈞(離任於二零一三年八月二十六日)歐瑞祥(委任於二零一三年八月二十六日)

## 註冊辦事處

Clarendon House 2 Church Street Hamilton HM11 Bermuda

#### 主要營業地點

香港 九龍尖沙咀 科學館道1號 康宏廣場 南座 20樓2002-2006室

#### 股份代號

香港聯合交易所有限公司 股份代號: 00725

#### **Solicitor**

IU, LAI & LI 22nd Floor, Rooms 2201, 2201A & 2202 Tower 1, Admiralty Centre No. 18, Harcourt Road Hong Kong

## **Principal Bankers**

Hang Seng Bank 83 Des Voeux Road Central Hong Kong

#### **Auditors**

PricewaterhouseCoopers 22nd Floor, Prince's Building Central, Hong Kong

## **Principal Registrar and Transfer Office**

Codan Services Limited Clarendon House 2 Church Street Hamilton 11 Bermuda

## **Branch Registrar and Transfer Office**

Hong Kong Registrars Limited 17M Floor Hopewell Centre 183 Queen's Road East Wan Chai, Hong Kong

## Website

http://perennial.todayir.com

## 律師

姚黎李律師行 香港 金鐘 夏慤道18號 海富中心一座22樓2201室·2201A室及2202室

## 主要往來銀行

恒生銀行 香港 德輔道中83號

#### 核數師

羅兵咸永道會計師事務所 香港中環 太子大廈22樓

## 股份登記及過戶總處

Codan Services Limited Clarendon House 2 Church Street Hamilton 11 Bermuda

## 股份登記及過戶分處

香港證券登記有限公司 香港灣仔 皇后大道東183號 合和中心 17M樓

### 網址

http://perennial.todayir.com

## Mission Statement 宗旨

**Perennial International Limited** is dedicated to maintain the high quality of its products, manufacturing processes and service to customers and to forge a worldwide reputation as a business demanding excellence in all of its operations.

恒都集團有限公司致力提供優質產品、嚴格監控生產 過程、以及奉行以客為本的精神,務求達到盡善盡 美,讓集團聲名遠播,享譽全球。

## Corporate Profile 集團簡介

**The Perennial Group**, founded in 1989, manufactures and trades quality power cord, power cord sets, cables and solid wire, wire harnesses and plastic resins. The Group's primary markets are America, Europe, Australia, Mainland China, Japan and Southeast Asia where it sells to prominent multi-national producers of electrical and electronic products.

Headquartered in Hong Kong, the Group employs approximately 1,200 staff worldwide involved in management, sales and marketing, shipping, procurement, financial and accounting, research and development, production and manufacturing. The Group considers its employees to be its most important asset while its key values are quality, prudence and integrity.

恒都集團於一九八九年成立,專門製造及營銷優質的電源線、電源線組合、導線、組合線束及塑膠皮料。本集團主要的外銷市場是美洲、歐洲、澳洲、中國大陸、日本及東南亞客戶對象為著名的跨國電器及電子產品生產商。

本集團總部設於香港,在全球僱用約1,200名員工,主要負責管理、銷售及市場推廣、船務、採購、財務及會計、研發及生產等工作。本集團視員工為最寶貴的資產,而優質、審慎及誠信則為最重要的價值。

## Chairman's Statement 主席報告

On behalf of the Board of Directors (the "Board"), I am pleased to announce the audited consolidated financial results of Perennial International Limited (the "Company"), together with its subsidiaries (the "Group") for the year ended 31st December 2013.

The Group's revenue was HK\$466,706,000 (2012: HK\$430,958,000). Profit for the year was HK\$21,216,000 compared to HK\$19,954,000 in 2012, up 6.3%. Earnings per share were HK\$0.107 (2012: HK\$0.10).

#### **Final Dividend**

The Board recommend the payment of a final dividend of HK\$0.02 per share. Together with the interim dividend of HK\$0.01 per share, the Group's total dividend for the year 2013 amount to HK\$0.03 per share (2012: HK\$0.03 per share).

The proposed final dividend is subject to approval of the shareholders at the forthcoming Annual General Meeting to be held on 2nd May 2014 ("2014 AGM"), is to be payable on 22nd May 2014 to shareholders whose names appear on the Register of Members on 15th May 2014.

The register of members of the Company will be closed during the following periods:

- (i) from 29th April 2014 to 2nd May 2014, both days inclusive and during which period no share transfer will be effected, for the purpose of ascertaining shareholders' eligibility to attend and vote at the 2014 AGM. In order to be eligible to attend and vote at the 2014 AGM, all transfer documents accompanied by the relevant share certificates must be lodged for registration with the Company's branch share registrar, Hong Kong Registrars Limited at 17M Floor, Hopewell Centre, 183 Queen's Road East, Wanchai, Hong Kong not later than 4:30 p.m. on 28th April 2014; and
- (ii) from 13th May 2014 to 15th May 2014, both days inclusive and during which period no share transfer will be effected, for the purpose of ascertaining shareholders' entitlement to the proposed final dividend. In order to establish entitlements to the proposed final dividend, all transfer documents accompanied by the relevant share certificates must be lodged for registration with the Company's branch share registrar, Hong Kong Registrars Limited at 17M Floor, Hopewell Centre, 183 Queen's Road East, Wanchai, Hong Kong not later that 4:30 p.m. on 12th May 2014.

本人謹代表恒都集團有限公司(「本公司」)董事會(「董事會」),宣佈本公司及其附屬公司(「本集團」)截至二零一三年十二月三十一日止年度的經審核綜合財務業績。

本集團的營業額為466,706,000港元(二零一二年: 430,958,000港元)。全年溢利為21,216,000港元,而二零一二年同期則為19,954,000港元,上升6.3%。每股盈利為10.7港仙(二零一二年: 10.0港仙)。

#### 末期股息

董事會建議派發末期股息每股2港仙,連同已派發的中期股息每股1港仙,本集團二零一三年之全年股息為每股3港仙(二零一二年:每股3港仙)。

建議末期股息須待本公司於二零一四年五月二日舉行的應屆股東週年大會(「二零一四年股東週年大會」獲股東批准方可作實,並將於二零一四年五月二十二日派發予二零一四年五月十五日名列股東名冊內之股東。

本公司將於下列時段暫停辦理股份過戶登記手續:

- (i) 由二零一四年四月二十九日至二零一四年五月二日止,首尾兩天包括在內,共於該期間內暫停辦理股份過戶登記手續,以釐定有權出席二零一四年股東週年大會並於會上投票之股東身份。為確保合資格出席二零一四年股東週年大會並於會上投票之權利,所有股份過戶文件連同有關股票須於二零一四年四月二十八日下午四時三十分前送達本公司在香港之過戶登記分處香港證券登記有限公司辦理過戶登記手續,地址為香港灣仔皇后大道東183號合和中心17M樓;及
- (ii) 由二零一四年五月十三日至二零一四年五月十五日止,首尾兩天包括在內,並於該期間內暫停辦理股份過戶登手續,以釐定股東享有建議之末期股息。為確保享有收取建議的末期股息之權利,所有股份過戶文件連同有關股票須於二零一四年五月十二日下午四時三十分前送達本公司在香港之過戶登記分處香港證券登記有限公司辦理過戶登記手續,地址為香港灣仔皇后大道東183號合和中心17M樓。

#### **Business Review**

The Group's turnover increased by 8.3% to HK\$466.7 million in this financial year. The growth in turnover was mainly driven by growth in US segment. Turnover in terms of product mix was stable. Sales of power cords and power cord sets, cables and wires, wire harnesses and plastic resins accounted for 56%, 9%, 33% and 2% of the Group's total turnover respectively.

Our Company continued to remain profitable. The gross margin slightly improved from 15.9% in the year of 2012 to 17.9% in the year of 2013. The improvement in gross margin was mainly due to selling price adjustment and tight control on manufacturing cost.

The Group's operating environment in the People's Republic of China ("PRC") is still challenging. The minimum level of wages in the PRC increased year on year. In 2013, the minimum level of wages in Shenzhen, PRC (where our factories situated) is RMB1,600, an increase of 6.7% when compared with that of last year. Together with various labor-related insurances, which are based on the level of minimum wages, the labor costs rise every year. In addition, the appreciation of Renminbi caused an overall increase in operating costs in the PRC.

In response, the Group streamlined the production processes, upgraded machinery and equipment, and controlled the headcounts and overtime hours. The aim is to improve the productivity per person and per machine. For Renminbi appreciation, we maintained a proportion of our bank balances and deposits in Renminbi and used financial instrument to hedge the currency risk.

Owing to conversion from toll processing to import processing for our factories in the PRC in 2012, the Group is subject to more enterprise income tax in the PRC and no 50:50 apportionment was allowed by Hong Kong Inland Revenue Department in 2013. As a result, the overall taxation charge was increased.

The Group commits to maintain the high quality of its products and cares about the environmental protection. We have dedicated team to maintain and improve environmental protection and factory safety requirements. Our China factories complied with various quality system and international standards such as ISO 9001 and ISO 14001. We are conscious of quality of goods and it is not our strategy to compete on pricing.

## 業務回顧

本集團於本會計年度內之營業額上升8.3%至4.67億港元。營業額上升主要由美國分部增長所帶動。營業額來源大致分為電源線,電源線組合、導線、組合線束及塑膠皮料、分別佔本集團營業額之56%、9%、33%及2%。

本集團繼續保持盈利。毛利率由2012年的15.9%微升至2013年的17.9%。毛利率上升主要透過調整產品價格及嚴謹控制成本達成。

本集團於中國大陸的經營環境仍然面對挑戰。中國大陸的最低工資每年上漲。於2013年,深圳市(本公司之廠房所在地)最低工資為人民幣每月1,600元,與去年比較上升6.7%。連同與員工以最低工資作基數作相關供款之保險金,令工資成本每年上漲,加上人民幣持續升值,令中國大陸的營運費用全面上漲。

相應地,集團對生產過程作出調順,強化機器及生產 設備,控制員工人數及超時工作。目的是改進人均及 每台機器的生產力。在人民幣升值方面,我們保持一 定比重的人民幣存款及使用衍生金融工具對沖貨幣滙 率風險。

於2012年本公司由來料加工模式轉變為進料加工模式,而本集團於2013年需要負擔更多中國税項及不再享有香港稅務局的50:50比例繳納所得稅,總稅款因而上升。

本集團致力保持產品高質素,關注環境保護,派遣團隊維護及改進環境保護及工廠安全要求。中國大陸工廠亦符合多個質量標準及取得國際認証,如ISO 9001及ISO 14001。我們重視產品質量,透過價格進行競爭並非我們的策略。

## **Future Prospects**

The appreciation of Renminbi (if still continuing) and rising labor costs exert pressure on our profit margin. In 2014, the minimum level of wages in Shenzhen increased to RMB1,808, an increase of 13% when compared with that of 2013. The Group is keen to look for another cost competitive location in the PRC to set up a new production plant.

Operationally, we continue to diversify our customer bases and products ranges. We target to produce sophisticated wire harness products, which command a higher price premium, for our high-end customers. Furthermore, we will continue to attract and retain talent through profit-linked compensation package and provision of adequate training.

Although the worldwide economic condition is not certain, the Group remains optimistic about its long-term prosperity. We have strong cash flows and adequate reserves to deal with uncertain fluctuation in business, whether in terms of volatile materials price or weak market demand.

#### **Corporate Governance**

The Group is committed to safeguarding shareholders' rights and enhancing corporate governance standard. As a result, we establish the Compliance Committee, Audit Committee, Remuneration Committee and Nomination Committee to adhere to the best practice.

## **Social Responsibility**

Our factories are regularly subject to factory audit by multinational enterprises. The factory audit served as a catalyst to enhance our standard on corporate social responsibility.

Moreover, the Group holds a strong belief in corporate social responsibility. So we continue to participate in and support community activities in both Hong Kong and the PRC.

#### **Vote of Thanks**

On behalf of the Board, my sincere thanks to our loyal shareholders, partners and customers for their continuous support and to our staff for their dedication.

By Order of the Board Koo Di An, Louise Chairman

Hong Kong, 19th March 2014

## 未來展望

人民幣如繼續升值及工資成本上漲,將為我們的盈利帶來壓力。在2014年,深圳市最低工資已上升至每月人民幣1,808元,與2013年相比,上升了13%。本集團將致力尋找於國內具成本競爭力的地點成立新生產基地。

於營運上,本集團繼續多元化客戶層面及產品範圍。 我們以生產較為高價及精密之組合線束給高端用戶。 而且,我們會透過與盈利掛鉤的薪酬及充足培訓,繼 續吸納及挽留出色員工。

雖然環球經濟環境尚未明朗,本集團對其長遠發展仍 保持樂觀態度。本集團現金流及儲備充足,足可應付 如原料價格浮動或市場需求疲弱等等營商環境的未知 變化。

#### 企業管治

本集團致力維護股東權益,提升企業管治水平。因此,我們設立監察委員會、審核委員會、薪酬委員會 及提名委員會,遵守最佳守則。

#### 社會責任

我們的工廠定期由國際企業進行驗廠評估。我們亦憑 著驗廠評估工作得以促進企業的社會責任標準。

同時,本集團堅守信念,做一家負責任的企業,所以 我們持續參與和支持香港及中國的社會活動。

#### 致謝

本人謹代表董事會,向忠誠的股東、夥伴、客戶及員 工的鼎力支持,表示衷心感謝。

承董事會命

顧廸安

主席

香港,二零一四年三月十九日

# Management Discussion and Analysis 管理層討論及分析

## **Liquidity and Financial Resources**

At the end of December 2013, the consolidated short-term indebtedness of the Group was approximately HK\$40,751,000. The borrowings are denominated in Hong Kong dollars. The bank balances and cash including short term fixed deposits amounted to approximately HK\$60,458,000.

At the end of December 2013, the Group's trade and bills receivables balance was approximately HK\$102,390,000, representing 21.9% of the year's turnover of approximately HK\$466,706,000. The Group adopted a stringent credit policy to minimize credit risk.

The interest cover was 15.2 times as compared to 10.0 times in 2012.

#### **Capital Structure**

As at 31st December 2013, the consolidated shareholders' equity of the Group was approximately HK\$475,704,000, an increase of 5.4% over that of the previous year. The debt to equity ratio, calculated by dividing total liabilities to shareholders' equity, was approximately 30.6%.

## **Capital Expenditure and Material Acquisitions**

During the year under review, capital expenditures were approximate to HK\$4,132,000.

#### **Pledge of Assets**

As at 31st December 2013, the Group's banking facilities amounting to approximately HK\$356,117,000 were secured by legal charges over certain land and buildings, and investment property of the Group with a total net book value of HK\$142,300,000.

## **Segment Information**

During the year under review, Hong Kong, America and Mainland China continued to be the Group's major markets, accounting for approximately 38%, 41% and 15% of the Group's total sales respectively. The remaining 6% of sales were generated from customers located in other Asian countries and Europe.

## **Employees' Remuneration Policy**

As at 31st December 2013, the Group employed approximately 1,200 full time management, administrative and production staff worldwide. The Group follows market practice on remuneration packages. Employee's remuneration is reviewed and determined by senior management annually depending on the employee's performance, experience and industry practice. The Group invests in its human capital. In addition to on-job training, the Group adopts policies of continuous professional training programs.

## 流動資金及財務資源

於二零一三年十二月底,本集團之短期借貸約為40,751,000港元。所有借貸均以港元為單位。現金及銀行存款包括短期定期存款約達60,458,000港元。

於二零一三年十二月底,本集團之應收賬款及票據結餘約為102,390,000港元,佔年度營業額約466,706,000港元之21.9%。本集團採納嚴謹之信貸政策,以盡量減低信貸風險。

盈利對利息倍數為15.2倍,二零一二年則為10.0倍。

#### 股本結構

於二零一三年十二月三十一日,本集團之綜合股東權益約為475,704,000港元,較去年上升5.4%。負債對資本比率(以負債總額除以股東權益計算)約為30.6%。

### 資本開支及重大收購

於回顧年度,資本開支為約4,132,000港元。

## 抵押資產

於二零一三年十二月三十一日,本集團約有356,117,000港元之銀行信貸乃以本集團總賬面淨值142,300,000港元之若干土地及樓宇及投資物業之法定抵押。

## 分部資料

回顧年內,香港,美國及中國大陸依舊是本集團的主要銷售市場,分別佔本集團營業額約38%,41%及 15%。其他亞洲國家及歐洲地區的客戶則佔本集團餘 下約6%的營業額。

## 僱員薪酬政策

於二零一三年十二月三十一日,本集團在全球僱用約 1,200名全職之管理、行政及生產人員。本集團之薪 酬組合乃按市場常規而定。高級管理人員按僱員表 現、經驗及業內常規,每年檢討及釐定僱員薪酬。本 集團對人力資源作出投資,除為員工提供在職培訓 外,亦制訂員工持續進修專業培訓政策。

## **Foreign Exchange Exposure**

All foreseeable foreign exchange risks of the Group are appropriately managed and hedged.

## Litigation

A final judgment was awarded by the PRC in July 2013. The Group has won the legal case against General Protecht Group Inc. for their overdue debt. The Group will follow the legal procedures in the PRC to enforce the debt collection.

## **Contingent Liabilities**

As at 31st December 2013, the Group did not have any material contingent liabilities.

## 匯率風險

本集團所有可預見外匯風險已被合適地監管及對沖。

## 訴訟

終審判決已在二零一三年七月在中國裁決。本集團對 通領科技集團有限公司逾期債務的訴訟上獲得勝利。 本集團會依據中國的法律程序去追收該債務。

## 或然負債

於二零一三年十二月三十一日,本集團並無重大或然 負債。

# Corporate Governance Report 企業管治報告

Perennial International Limited is firmly committed to statutory and regulatory corporate governance standards with emphasis on transparency, independence, accountability, responsibility and fairness.

恒都集團有限公司奉行法定及監管企業管治標準,並 著重其透明度、獨立、問責、負責與公平。

## The Corporate Governance Code

The Directors confirm that the Company has fully complied with the code provisions set out in the Corporate Governance Code (the "Code") attached to the Rules Governing the Listing of Securities (the "Listing Rules") on The Stock Exchange of Hong Kong Limited (the "Stock Exchange") as Appendix 14, and adopted recommended best practices set out in the Code whenever appropriate except Mr. Mon Chung Hung, the Chief Executive Officer and Deputy Chairman, Ms. Mon Tiffany, an Executive Director and Mr. Ma Chun Hon, Richard, an Independent Non-Executive Director, was unable to attend the Company's annual general meeting held on 3rd May 2013 due to the business engagements. During the year, Ms. Koo Di An, Louise, Chairman, was unable to hold a meeting with the Independent Non-Executive Directors without the presence of the Executive Directors due to other prior business engagements.

#### The Board

The Board's primary role is to protect and enhance long-term shareholder value. It sets the overall strategy for the Group and supervises executive management to whom the responsibility of managing the day-to-day operation of the Group is delegated. In the course of discharging its duties, the Board acts in integrity, due diligence and care, and in the best interests of the Company and its shareholders.

The Board oversees the Company in a responsible and effective manner. It has adopted formal terms of reference which details its functions and responsibilities. Its main responsibilities include, but not limited to, ensuring competent management, approving objectives, strategies and business plans, ensuring prudent conduct of operations within laws and approved policies, ensuring and monitoring integrity in the Company's conduct of affairs. Day-to-day management of the Group is delegated to the Executive Directors or the officer in charge of each division who are given clear directions as to his/her powers and are required to report back to the Board. Functions reserved to the Board and delegated to the management are reviewed periodically. The Directors, as members of the Board, jointly share responsibility for the proper direction of the Company. The Company has formal service contract with each Director setting out the key terms and conditions of his/her appointment.

## 企業管治常規守則

董事確認本公司已全面遵守了香港聯合交易所有限公司(「聯交所」)證券上市規則(「上市規則」)附錄14所載之企業管治常規守則(「守則」)的條文的規定,及當適用時實行該守則的最佳建議常規。除以下外,行政總裁及副主席孟振雄先生,執行董事孟章萱女士及獨立非執行董事馬鎮漢先生由於先前其他業務安排,未能出席於二零一三年五月三日舉行的本公司股東週年大會。年內,主席顧廸安女士由於先前其他業務安排,未能在沒有執行董事出席的情況下,與獨立非執行董事召開會議。

## 董事會

董事會之主要角色乃保障及提升股東之長期價值。董事會為本集團制定整體策略及監督已獲授權處理本集團日常運作的行政管理層。於執行職責期間,董事會 秉承誠實、勤勉及謹慎的態度,並以本公司及其股東的最佳利益為依歸。

董事會以盡責的態度和有效的方式領導本公司,並已採納正式而詳列其職能及責任的職權範圍。董事會主要責任包括但不限於確保管理層有足夠能力執行管理;審批目標、策略和業務計劃;確保日常運作審慎進行及依循法律和既定政策;確保及監察本公司事務符合道德規範。本集團的日常管理乃指派予執行董事務符合道德規範。本集團的日常管理乃指派予執行董事務符合道德規範。本集團的日常管理乃指派予執行董事爾域各部門主管負責,各執行董事會匯報。董事會自行承擔及轉授予管理層的職能將予定期檢討。所有董事會成員,對於為本公司制訂正確方針共同分擔責任。本公司已與各董事訂立載有其委任的主要條款及條件的正式服務合約。

## **The Board (Continued)**

The Board currently consists of eight (8) members whose details are set out on pages 26 to 28 of this report. It meets quarterly and holds specific meetings as and when they are deemed necessary. The Board held four (4) meetings during the year ended 31st December 2013. Notices of Board meetings were given to the Directors at least 14 days prior to the date of the meetings with the agenda and any accompanying Board papers sent at least 3 days before the date of the meetings. All Directors are given the opportunity to include matters for discussion in the agenda. Minutes of the Board meetings and committee meetings, recording in sufficient detail the matters considered and decisions reached, are kept by the Company Secretary and sent to the Directors or the committee members (as appropriate) for their comment and records within reasonable time after the meeting is held. They are also available for inspection by the Directors at any reasonable time on reasonable notice by any Director. A record of the Directors' attendance at Board meetings is set out on page 22 of this report.

The Group provides extensive background information about its history, mission and businesses to the Directors. The Directors are also provided with the opportunity to visit the Group's operational facilities and meet with the management to gain a better understanding of its business operations.

All Directors are encouraged to participate in continuous professional development to develop and refresh their knowledge and skills. The Company updates Directors on the latest developments regarding the Listing Rules and other applicable regulatory requirements from time to time, to ensure compliance and enhance their awareness of good corporate governance practices.

During the year, all directors of the Company namely, Messrs Mon Chung Hung, Siu Yuk Shing, Marco, Mon Wai Ki, Vicky, Mon Tiffany, Koo Di An, Louise, Lau Chun Kay, Ma Chun Hon, Richard, Lee Chung Nai, Jones received regular briefings and updates on the Group's business, operations, risk management and corporate governance matters. Materials on new or changes to salient laws and regulations applicable to the Group were provided to the Directors. They also attended regulatory update sessions and seminars on relevant topics. All Directors are requested to provide the Company with their respective training record pursuant to the Code.

The Board has separate and independent access to the senior management and the Company Secretary at all times. The Board and each Board Committee also has access to independent professional advice where appropriate.

## 董事會(續)

董事會現由八名成員組成,其詳細資料載於本報告第26至28頁。董事會每季度均舉行會議,並於需要時召開特別會議。董事會於截止二零一三年十二月三十一日之年度共舉行四次會議。董事會會議通知乃於會議舉行前至少十四日寄發予全體董事,而會議議程及相關董事會文件則於會議舉行前至少三日送交全體董事。全體董事皆有機會提出商討事項列入會議議程。每次董事會會議及委員會會議對會議上所考慮事,並於會議舉行後合理時間內送交董事或委員會成員(視其適用情況而定)傳閱以提出意見及記錄,亦會在任何查理時段內查閱。董事出席董事會會議之記錄載於本報告第22頁。

本集團向董事提供關於其歷史、宗旨及業務的廣泛資料。董事亦獲提供參觀本集團營運設施並與管理層會面之機會,讓彼等更了解本集團之業務運作。

本公司鼓勵所有董事參與持續專業發展,以發展及重溫其知識及技能。本公司不時向董事提供上市規則以及其他適用監管規定的最新發展概況,以確保董事遵守良好的企業管治常規,並提升其對良好企業管治常規的意識。

於年內,本公司全體董事(即孟振雄先生、蕭旭成先生、孟瑋琦女士、孟韋萱女士、顧廸安女士、劉振麒先生、馬鎮漢先生、李宗鼐先生)定期接受有關本集團業務、營運、風險管理及企業管治事宜的簡報及更新。董事獲提供適用於本集團的新訂重點法律及條例或重要法律及條例之變動。彼等亦出席有關最新監管議題的課程及研討會。根據企業管治守則,所有董事須向本公司提供彼等各自之培訓記錄。

董事會可於任何時間個別及獨立接觸高級管理層及公司秘書。董事會及各個董事委員會亦可於適當時候獲取獨立專業意見。

## **The Board (Continued)**

The Company has arranged for appropriate liability insurance for the Directors and the senior management of the Group for indemnifying their liabilities arising out of corporate activities. The insurance coverage is reviewed on an annual basis.

In order to reinforce independence, accountability and area of responsibility, the role of the Chairman is separate from that of the Chief Executive Officer. Their respective responsibilities are clearly established and set out in writing. The Chairman manages the Board and is responsible for ensuring that adequate information is provided to the Directors in a timely manner and all Directors are properly briefed on issues arising at Board meetings, while the Chief Executive Officer is responsible for implementing strategies, policies, and for conducting the Group's businesses

Pursuant to the Bye-laws of the Company, one-third of the Directors that have served longest on the Board must retire at each annual general meeting, and may offer themselves for re-election. Notwithstanding that the Non-Executive Directors are appointed for a specific term of one to three years, they are also subject to retirement by rotation at least once every three years as other Directors do. To enhance accountability, any further re-appointment of an Independent Non-Executive Director, who has served the Board for more than nine years, is subject to a separate resolution to be passed by the shareholders. In addition, Directors who are appointed to fill a casual vacancy should be subject to election by shareholders at the first general meeting after appointment according to the Company's Bye-laws.

Pursuant to the requirement of the Listing Rules, the Company confirms receipt of a written confirmation from each of the Independent Non-Executive Directors for confirmation of his independence to the Company. The Company considers all its Independent Non-Executive Directors to be independent.

## Responsibilities of the Directors for the Financial Statements

The Board should present a balanced, clear and comprehensible assessment of the Company's and the Group's performance, position and prospects. The Directors should prepare the financial statements on a going concern basis, with supporting assumptions or qualifications as necessary. The Board's responsibility to present a balanced, clear and understandable assessment extends to annual and interim reports, other price-sensitive announcements and other financial disclosures required under the Listing Rules, and reports to regulators as well as to information required to be disclosed pursuant to statutory requirements.

## 董事會(續)

本公司已為本集團各董事及高級管理層安排適當之責任保險,就公司活動導致彼等需負之責任給予保償。 保障範圍將每年審議。

為加強各自之獨立性、責任及職責範圍,主席之角色 乃獨立於行政總裁之角色,彼等各自之職責均以書面 清楚界定。主席管理董事會及負責確保所有董事均可 適時獲得足夠的資料以及可就董事會會議上所提出的 問題獲得清楚的解釋:行政總裁則負責推行策略、政 策,以及經營本集團業務。

根據本公司之公司細則,於董事會服務年資最長的三分一之董事,必須按規定輪席告退於每次股東週年大會上,但可膺選連任。儘管非執行董事被委以一至三年的指定任期,彼等亦與其他董事一樣,均須最少每三年輪席告退一次。為提升彼等對責任之承擔,任何已服務董事會超過九年之獨立非執行董事,於進一步連任時,必須由股東以獨立決議案批准通過。此外,根據本公司之公司細則,所有為填補臨時空缺而被委任的董事應在接受委任後的首次股東大會上接受股東選舉。

按照上市規則之規定,本公司已確認收到所有獨立非 執行董事就表明其於本公司之獨立性而呈交之確認函 件。本公司認為所有獨立非執行董事均為獨立人士。

## 董事對財務報表之責任

董事會應平衡、清晰及全面地評核本公司及本集團的表現、情況及前景。董事擬備的財務報表應以公司持續經營為基礎,有需要時更應輔以假設或保留意見。董事會有責任以平衡、清晰及明白地評審公司表現,並適用於年度報告及中期報告、其他涉及股價敏感資料的通告及根據《上市規則》規定須予披露的其他財務資料,以及向監管者提交的報告書以至根據法例規定須予披露的資料。

#### **Board Committees**

The Board has established four (4) committees, each of them having specific terms of reference, to consider matters relating to specialized areas and to advise the Board or, where appropriate, to decide on behalf of the Board on such matters. Details of these committees and their principal terms of reference are as follows:

#### **Audit Committee**

The Audit Committee was established on 1st April 2003. Its current members include three (3) Independent Non-Executive Directors and one (1) Non-Executive Director, who are:

Mr. LAU Chun Kay *(Chairman)*Mr. LEE Chung Nai, Jones
Mr. MA Chun Hon, Richard
Ms. KOO Di An, Louise

The terms of reference of the Audit Committee are available on the Company's website at http://perennial.todayir.com and the Stock Exchange's website.

The Audit Committee is mainly responsible for reviewing the Group's financial and accounting policies and practices, making recommendation to the Board on the appointment, re-appointment and removal of the external auditors and any question of resignation or dismissal, their audits fees, matters relating to the independence of the external auditors; meeting with the external auditors to discuss the nature and scope of the audit, and matters of concern when requested to do so by the external auditors; reviewing the interim financial report and annual financial statements before they are submitted to the Board; discussing problems and reservations arising from the interim review and final audit, and any other matters the external auditors may wish to discuss, and reviewing the external auditors' letter to the management and the management's response; considering any major investigation findings on internal control matters as delegated by the Board or on its own initiative and the management's response to these findings and reviewing arrangements which employees may use, in confidence, to raise concerns about possible improprieties in financial reporting, internal control or other matters.

The Audit Committee meets at least twice a year with the external auditors. The Audit Committee held two (2) meetings during the year ended 31st December 2013. An attendance record of its members at the Audit Committee meetings is set out on page 22 of this report.

## 董事委員會

董事會已成立四個委員會,每個委員會均有特定職權 範圍,以審議關於特別範疇之事宜、向董事會提供建 議,以及在適當時候於該等事宜上代表董事會作出決 定。該等委員會及其主要職權範圍之詳情載列如下:

## 審核委員會

審核委員會於二零零三年四月一日成立。其現任成員 包括三名獨立非執行董事及一名非執行董事,分別 為:

劉振麒先生(主席) 李宗鼐先生 馬鎮漢先生 顧廸安女士

審核委員會之職權範圍已刊載於本公司網站(http://perennial.todayir.com)及聯交所網站。

審核委員會之主要職責為審閱本集團財務及會計政策及常規,就外聘核數師之委任、重新委任及罷免,或處理任何有關該核數師辭職或辭退該核數師、核數師聞金、外聘核數師之獨立性等事宜向董事會提供圍入時核數師認為值得關注的事項:審閱中期財務報告及全年財務報表以便上呈董事會;討論源於中期財務報告及全年財務報表以便上呈董事會;討論源於中期財務報告及年結審核過程發現之問題及保留意見、及任何理學之回應;及審議董事會指派或其自發進行之內部的主要監控調查結果及管理層對結果之回應;及審閱以下安排:僱員可保密地就財務匯報、內部監控或其他方面可能發生的不正當行為提出關注。

審核委員會每年最少召開兩次與外聘核數師的會議。 審核委員會於截止二零一三年十二月三十一日之年度 共舉行兩次會議。委員會成員出席審核委員會會議之 記錄載於本報告第22頁。

## **Audit Committee (Continued)**

During the year, the Audit Committee reviewed the interim financial report and the audited financial results of the Group for the year ended 31st December 2013 and the accounting principles and practices adopted by the Group. The Audit Committee also reviewed the adequacy and effectiveness of the Company's internal control systems and made recommendations to the Board.

#### **Remuneration Committee**

The Remuneration Committee was established on 21st November 2005. Its current members include three (3) Independent Non-Executive Directors and one (1) Non-Executive Director, who are:

Mr. LAU Chun Kay *(Chairman)*Mr. LEE Chung Nai, Jones
Mr. MA Chun Hon, Richard
Ms. KOO Di An. Louise

The Remuneration Committee is mainly responsible for reviewing the Group's remuneration policies, determining the specific remuneration packages for Executive Directors and senior management, including terms of salary, discretionary bonus scheme, benefits in kind, pension rights, compensation payments and other long-term incentive schemes, and making recommendations to the Board on remuneration of the Non-Executive Directors and senior management. The terms of reference of the Remuneration Committee setting out its authority and responsibilities are available on the Company's website at http://perennial.todayir.com and the Stock Exchange's website.

The Remuneration Committee met once (1) in the year of 2013. During the meeting, the committee members discussed the policy for the remuneration of the Executive Directors and senior management, assessed the performance of the Executive Directors and approved the remuneration packages of the Executive Directors. An attendance record of its members at the Remuneration Committee meeting is set out on page 22 of this report.

#### **Nomination Committee**

The Nomination Committee was established on 21st November 2005. Its current members include three (3) Independent Non-Executive Directors and one (1) Non-Executive Director, who are:

Mr. LAU Chun Kay *(Chairman)*Mr. LEE Chung Nai, Jones
Mr. MA Chun Hon, Richard
Ms. KOO Di An, Louise

## 審核委員會(續)

於年內,審核委員會已審閱本集團的中期財務報告及 截至二零一三年十二月三十一日止年度之經審核財務 業績及本集團採納之會計準則及常規。審核委員會亦 已審閱本集團內部監控制度之充足程度及有效性,並 向董事會提出建議。

## 薪酬委員會

薪酬委員會於二零零五年十一月二十一日成立。其現任成員包括三名獨立非執行董事及一名非執行董事, 分別為:

劉振麒先生(主席) 李宗鼐先生 馬鎮漢先生 顧廸安女士

薪酬委員會之主要職責為審閱本集團的薪酬政策、釐定執行董事及高級管理層的特定薪酬待遇,包括薪金、償贈性花紅計劃、附帶利益、退休金權益、補償金及其他長期獎勵計劃,並就非執行董事及高級管理層之薪酬事宜向董事會給予建議。薪酬委員會之職權範圍中載有其授權及職責,刊載於本公司網站(http://perennial.todayir.com)及聯交所網站。

於二零一三年度內薪酬委員會共召開一次會議,於會上,各委員討論了執行董事及高級管理層的薪酬政策、評估了執行董事的表現及批准執行董事薪酬待遇。委員會成員出席薪酬委員會會議之記錄載於本報告第22頁。

#### 提名委員會

提名委員會於二零零五年十一月二十一日成立。其現 任成員包括三名獨立非執行董事及一名非執行董事, 分別為:

劉振麒先生(主席) 李宗鼐先生 馬鎮漢先生 顧廸安女士

## **Nomination Committee (Continued)**

The Nomination Committee is mainly responsible for reviewing the structure, size, composition and diversity (including, without limitation, gender, age, cultural and educational backgrounds, skills, knowledge and experience) of the Board on a regular basis, reviewing the candidates' qualification and competence and the policy on board diversity, assessing the independence of the Independent Non-Executive Directors and making recommendations to the Board on appointment and re-appointment of Directors and the requirement on board diversity, so as to ensure that all nominations are fair and transparent. Having taken into account the above objective criteria, the Nomination Committee was of the view that the Company has a diverse Board. The revised terms of reference of the Nomination Committee setting out its authority and responsibilities are available on the Company's website at http://perennial.todayir.com and the Stock Exchange's website.

The Nomination Committee met once in the year of 2013. During the meeting, the committee members discussed the procedures and criteria which should be adopted by them in nominating candidates for directorship and agreed that such criteria should include the candidates' professional background, their financial and commercial experience and their past track record with other listed companies (if any). Candidates who satisfy the relevant criteria are then short-listed by the chairman of the Nomination Committee before their nominations are proposed to the Nomination Committee. The Nomination Committee subsequently meets to select the final candidates and submit its recommendation to the Board for its final approval. An attendance record of its members at the Nomination Committee meeting is set out on page 22 of this report.

## **Compliance Committee**

The Compliance Committee was established on 25th November 2005. Its current members include four (4) Executive Directors, one (1) Non-Executive Director and three (3) Independent Non-Executive Directors, who are:

#### **Executive Directors**

Mr. MON Chung Hung

(Chief Executive Officer and Deputy Chairman)

Mr. SIU Yuk Shing, Marco Ms. MON Wai Ki, Vicky

Ms. MON Tiffany

#### Non-Executive Director

Ms. KOO Di An, Louise (Chairman)

## 提名委員會(續)

提名委員會之主要職責為定期檢討董會架構、人數、組成(包括,但不限於,性別、年齡、文化及教育背景、技能、知識及經驗方面),審閱被提名人之資格及能力以及董事會成員多元化,評定獨立非執行董事的獨立性並就委任及重新委任董事,以及董事會成員多元化的要求向董事會給予建議,以確保所有提名均屬公平透明化。經考慮以上客觀標準,提名委員會認為本公司已符合董事會成員多元化。提名委員會認為本公司已符合董事會成員多元化。提名委員會之已修訂職權範圍中載有其授權及職責,刊載於本公司網站(http://perennial.todayir.com)及聯交所網站。

於二零一三年度內提名委員會共召開一次會議,於會上,各委員討論了該採用的提名程序及推薦董事候選人的準則,並同意這些準則須包括該候選人的專業背景、財務與商務的經驗及過去服務其他上市公司的往績紀錄(如有的話)。符合上述有關標準的候選人,經提名委員會主席篩選後訂出候選人名單,呈交提名委員會,提名委員會舉行會議選出最後人選,並向董事會提出建議,由董事會作最後批准。委員會成員出席提名委員會會議之記錄載於本報告第22頁。

## 監察委員會

監察委員會於二零零五年十一月二十五日成立。其現任成員包括四名執行董事,一名非執行董事及三名獨立非執行董事,分別為:

#### 執行董事

孟振雄先生

(行政總裁及副主席)

蕭旭成先生

孟瑋琦女士

孟韋萓女士

#### 非執行董事

顧廸安女士(主席)

## **Compliance Committee (Continued) Independent Non-Executive Directors**

Mr. LAU Chun Kay Mr. LEE Chung Nai, Jones Mr. MA Chun Hon, Richard

The Compliance Committee is mainly responsible for (i) reviewing corporate communication issued by the Company so as to ensure compliance in every respect with the listing requirements contained in the Listing Rules; and (ii) reviewing transactions entered into by the Company so as to ensure compliance with the relevant laws and regulations applicable to the Company whether of Hong Kong or elsewhere. To enhance corporate governance, the Compliance Committee was also delegated with the responsibilities of (i) developing and reviewing the Company's policies and practices on corporate governance and making recommendations to the Board; (ii) reviewing and monitoring the training and continuous professional development of Directors and senior management; (iii) developing, reviewing and monitoring the code of conduct applicable to employees and Directors; and (iv) reviewing the Company's compliance with the Code and disclosure in the corporate governance report. Where necessary, the Compliance Committee would seek professional advice in respect of the requirements of the Listing Rules and other applicable laws and regulations so as to improve the existing compliance procedures of the Company.

The Compliance Committee held one (1) meeting during the year ended 31st December 2013. During the meeting, the committee members discussed the recent amendments to the Listing Rule relating to corporate governance and resolved that more resources should be allocated for meeting the increasingly stringent requirements of the regulatory authorities. It was also suggested all future amendments to the Listing Rules should be circulated to members of the senior management so that they all understand and can help the Company to comply with its obligations under the Listing Rules and seminars on Listing Rules updates and corporate governance practices should be arranged for members of the senior management and other interested Directors. An attendance record of its members at the Compliance Committee meeting is set out on page 22 of this report.

## 監察委員會(續) 獨立非執行董事

劉振麒先生 李宗鼐先生 馬鎮漢先生

監察委員會之主要職責為(i)審閱本公司所發放之企業資訊,以確保其符合上市條例訂明的所有上市規定;及(ii)審閱本公司之交易項目,以確保其符合香港或任何地方適用於本公司之相關法例及規章。為加強企業管治,監察委員會亦被授以如下職責:(i)制訂及審閱本公司之企業管治政策及常規,並向董事會提出實議;(ii)審閱及監察董事及高級管理層之培訓及持續專業發展;(iii)制訂、審閱及監察僱員及董事適用之操等業發展;(iii)制訂、審閱及監察僱員及董事適用之操等。 報告內的披露事項。必要時,監察委員會將尋求專業意見以符合上市條例之要求及其他適用之法例及規章以改善本公司現有之監察程序。

監察委員會於截止二零一三年十二月三十一日之年度 共舉行了一次會議。會議期間,委員會成員討論了企 業管治相關上市規則的最新修訂,議決應調撥更多資 源以符合各監管機構日益嚴格的監管規定,同時建 議,上市規則日後倘有任何修訂,應在高級管理層成 員間傳閱,以供彼等熟悉及幫助本公司履行上市規則 項下的相關義務,亦建議就上市規則的修訂及企業管 治常規為高級管理層成員及其他感興趣的董事舉辦研 討會。委員會成員出席監察委員會會議之記錄載於本 報告第22頁。

#### **Internal Control**

The Board is responsible for internal control of the Group and for reviewing its effectiveness. Procedures have been designed for safeguarding assets against unauthorized use or disposition, ensuring the maintenance of proper accounting records for the provision of reliable financial information for internal use or for publication, and ensuring compliance with applicable laws, rules and regulations. The procedures provide reasonable but not absolute assurance against material errors, losses or fraud.

The Board, through the Audit Committee, has reviewed the effectiveness of the Group's internal control system covering all material controls, including financial, operational and compliance controls and risk management functions and, in particular, consider the adequacy of resources, staff qualifications and experience, training programmes and budget of the Group's accounting and financial reporting function. Areas for improvement have been identified and appropriate measures taken so as to provide assurance that key business and operational risks are identified and managed.

The key procedures that the Board has established to provide effective internal controls are as follows:

- a comprehensive monthly management reporting system is in place providing financial and operational performance indicators to the management, and the relevant financial information for reporting and disclosure purpose;
- (b) management structure with defined roles, responsibilities and reporting lines are established. Delegated authorities are documented and communicated; and
- (c) system and procedures are in place to identify, measure, manage and control risks including liquidity, credit, market, business, regulatory, operational and reputational risks that may have an impact on the Group.

#### 內部監控

董事會負責本集團之內部監控並審閱其效能,並已制訂程序以防止資產未經授權使用或出售、確保存有正確會計記錄以提供可靠財務資料作內部使用或刊發,以及確保遵守適用法律、法規及規定。該等程序可合理(但不是絕對)保證不會出現重大誤差、虧損或欺騙。

董事會已透過審核委員會就本集團內部監控系統之有效性作出審閱,審閱範圍包括所有重要的監控,如財務、營運及監察控制及風險管理,及特別考慮本集團在會計及財務匯報職能方面的資源、員工資歷及經驗、培訓課程及有關預算是否充足。並已確認可改善的地方及採取適當的改善措施以確保主要的業務及營運風險能被確認及處理。

董事會為有效實行內部監控而確立之主要程序如下:

- (a) 設有全面每月管理匯報機制,向管理層提供財務和營運表配指標及有關可供匯報和披露用途之財務資料:
- (b) 管理架構權責清晰,匯報途徑清楚界定。各級 授權均妥為記錄及發布;及
- (c) 設有系統及程序確認、量度、管理及控制風險,包括可能影響本集團之流動資金、信貸、市場、業務、規管、營運及信譽等風險。

#### **External Auditors**

The Audit Committee is responsible for considering the appointment, re-appointment and removal of external auditors subject to endorsement by the Board and final approval and authorization by shareholders of the Company in general meeting. The Audit Committee assesses the external auditors, taking into account factors such as the performance and quality of the audit and the objectivity and independence of auditors. The existing auditors of the Company are PricewaterhouseCoopers who were first appointed in 1997.

#### **External Auditors' Remuneration**

The Group was charged HK\$1,330,000 and HK\$1,122,000 by PricewaterhouseCoopers for auditing and non-auditing services respectively for the year ended 31st December 2013. The non-auditing services mainly consist of taxation services.

## **Financial Reporting**

The Board, supported by the accounts department, is responsible for the preparation of the financial statements of the Company and the Group. In preparing the financial statements, the Board has adopted generally accepted accounting standards in Hong Kong and complied with accounting standards issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants. Appropriate accounting policies have also been used and applied consistently.

The reporting responsibilities of the external auditors are set out in the Independent Auditor's Report on pages 34 and 35 of this annual report.

#### **Model Code for Securities Transactions**

The Company has adopted a code of conduct regarding Directors' and employees' securities transactions on terms no less exacting than the Model Code for Securities Transactions by Directors of Listed Issuers as set out in Appendix 10 to the Listing Rules. Having made specific enquiry of all Directors, they had complied with the required standards of the said code during the year.

## 外聘核數師

審核委員會負責審議外聘核數師之委任、連任及罷免,惟須獲得董事會之批准及本公司股東在股東大會上作出最終批准及授權。審核委員會透過審核表現及質素,以及核數師之客觀性及獨立性等因素評核外聘核數師。本公司現任核數師為羅兵咸永道會計師事務所,於一九九七年起獲聘任。

#### 外聘核數師酬金

本集團於截至二零一三年十二月三十一日止年度向本 集團核數師支付審核服務費用1,330,000港元及非審 核服務費用1,122,000港元。非審核服務費主要是税 務服務。

## 財務申報

董事會在會計部門協助下負責編製本公司及本集團之 財務報表。於編製財務報表時,董事會採納了香港公 認會計標準及香港會計師公會頒布之會計準則,並一 直貫徹使用及應用合適之會計政策。

外聘核數師之報告責任載於本年報第34至35頁之獨立 核數師報告。

## 董事進行證券交易的標準守則

本公司已就董事及僱員進行證券交易採納了一套條款 不寬於上市規則附錄十所載上市發行人董事進行證券 交易標準守則的操守準則。經向全體董事作出特定查 詢後,彼等於本年度均遵守了上述準則之規定。

## **Shareholders' Rights**

The Board and management shall ensure shareholders' rights and all shareholders are treated equitably and fairly. Pursuant to the Company's Bye-laws, any shareholder entitled to attend and vote at a general meeting of the Company is entitled to appoint another person as his proxy to attend and vote instead of him. In addition, shareholders who hold not less than one-tenth of the paid up capital of the Company shall have the right, by written requisition to the Board or the Company Secretary of the Company, to require a special general meeting to be called by the Board for the transaction of any business specified in such requisition. The requisition must state the purposes of the meeting, and must be signed by the requisitionists and deposited at the registered office of the Company, and may consist of several documents in like form each signed by one or more requisitionists. If the Directors do not within 21 days from the date of the deposit of the requisition proceed duly to convene a meeting, the requisitionists, or any of them representing more than one half of the total voting rights of all of them, may themselves convene a meeting, but any meeting so convened shall not be held after the expiration of three (3) months from the said date.

Moreover, shareholders who hold not less than one-twentieth of the paid up capital of the Company or not less than 100 shareholders shall have the right, by written requisition to the Board or the Company Secretary of the Company, to put forward a resolution which may properly be moved and is intended to be moved at an annual general meeting. The Company shall not be bound to give notice of the proposed resolution or circulate a statement with respect to the matter referred to in the proposed resolution to shareholders unless (a) a copy of the requisition signed by the requisitionists, or two or more copies which between them contain the signatures of all the requisitionists, is deposited at the registered office of the Company not less than six (6) weeks before the meeting in the case of a requisition requiring notice of a resolution and not less than one (1) week before the meeting in the case of any other requisition and (b) there is deposited or tendered with the requisition a sum reasonably sufficient to meet the Company's expenses in giving effect thereto. If, however, after a copy of the requisition requiring notice of a resolution has been deposited at the registered office of the Company, an annual general meeting is called for a date six (6) weeks or less after the copy has been deposited, the copy though not deposited within the time required as referred to above shall be deemed to have been properly deposited for the purposes thereof.

## 股東權利

此外,持有本公司已繳足股本不少於二十分之一的股 東,或不少於100名股東,可透過向本公司董事會或 公司秘書提交一份書面請求,以提呈可能於股東週年 大會上動議及擬於會上動議的決議案。本公司毋須向 股東發出有關任何建議決議案的通知或傳閱就建議決 議案所提述事宜作出的陳述書,除非(a)如屬要求發 出決議案通知的請求書,一份由呈請者簽署的請求書 (或兩份或以上載有全體呈請者簽名的請求書)在有關 大會舉行前不少於六(6)個星期已遞交至本公司註冊辦 事處;如屬任何其他請求書,則上述請求書在有關大 會舉行前不少於一(1)個星期已遞交至本公司註冊辦事 處及(b)相關股東已隨上述請求書存放或支付一筆合理 地足以應付本公司於執行請求書的要求時所可能產生 開支的款項。然而,若在要求發出決議案通知的請求 書遞交至本公司註冊辦事處後,有關方面在該請求書 遞交後六(6)個星期或較短期間內的某一日召開股東週 年大會,則該請求書雖然並非在上述所規定的時間內 遞交,但就此而言亦須當作已恰當地遞交。

## **Shareholders' Rights (Continued)**

Chairmen of the various Board committees, or failing the Chairmen, any member from the respective committees, must attend the annual general meetings of the Company to address shareholders' queries. External auditors shall also be invited to attend the Company's annual general meetings and are available to assist the Directors in addressing queries from shareholders relating to the conduct of the audit and the preparation and content of their auditors' report.

For each substantially separate issue at a general meeting, a separate resolution would be proposed. Resolutions put to the vote at any general meeting (other than those on procedural and administrative matters) are taken by poll. Procedures regarding the conduct of the poll are explained to the shareholders at the commencement of each general meeting, and questions (if any) from shareholders regarding the voting procedures would be answered.

#### **Investor Relations**

The Company believes in regular and timely communication with shareholders as part of its efforts to help shareholders understand its business better and the way the Company operates.

To promote effective communication with the public at large, the Company maintains a website on which comprehensive information about the Company, its major businesses, financial information and particulars of Directors are posted. The Company's publications, including press releases, announcements, annual and interim reports, shareholders circulars are being made available on this website (http://perennial.todayir.com)

In addition, shareholders who have any enquiries regarding the Company may send their enquiries in writing to the principal place of business of the Company in Hong Kong for the attention of the Company Secretary who will then forward the same to the Board and/or the relevant Board committees for response (where appropriate). The above policy will be reviewed on a regular basis to ensure effective communication with the shareholders.

## 股東權利(續)

各董事委員會主席或委員會各自之任何成員(如主席 未能出席)必須出席本公司股東週年大會以回答股東 提問。外聘核數師亦應獲邀出席本公司之股東週年大 會,並就有關審核處理及其核數師報告之編製及內 容,協助董事回答股東之提問。

股東大會上,應就每項實際獨立的事宜個別提出決議案。在任何股東大會上提呈表決的決議案(有關會議程序及行政事宜者除外),均將以投票方式進行表決。於每次股東大會開始時,將會向股東説明投票表決的程序,亦會回答股東所提出與表決程序有關的問題(如有的話)。

## 投資者關係

本公司認為,致力與股東保持定期及適時之溝通,有助股東了解本公司之業務及本公司之經營方式。

為促進與公眾的有效溝通,本公司透過網站發放有關本公司、其主要業務、財務資料及董事詳情之資訊;同時,本公司亦將其出版之刊物,包括新聞稿、公告、年報及中期報告、股東通函上載於此網站(http://perennial.todayir.com)

此外,股東如對本公司存有任何疑問,可以書面形式 將有關疑問遞交至本公司於香港的主要營業地點,以 尋求公司秘書的關注,公司秘書隨後會將股東的疑問 送呈董事會及/或相關董事委員會(視其適用情況而 定)以待回覆。以上政策將會被定期檢討,以確保與 股東維持有效溝通。

## Directors' Attendance at Board, Audit Committee, 董事於董事會、審核委員會、薪酬委員 Remuneration Committee, Nomination Committee, 會、提名委員會、監察委員會及股東大會 Compliance Committee and General Meetings 之出席記錄

		Board Meetings 董事會 會議	Audit Committee Meetings 審核委員會 會議	Remuneration Committee Meetings 薪酬委員會 會議	Nomination Committee Meetings 提名委員會 會議	Compliance Committee Meetings 監察委員會 會議	General Meetings 股東 大會
Total number of meetings held	於截至二零一三年						
during the year ended	十二月三十一日						
31st December 2013	止年度內舉行之						
	會議總數	4	2	1	1	1	1
Number of meetings attended:	出席會議次數:						
Executive Directors	執行董事						
Mr. MON Chung Hung	孟振雄先生						
(Chief Executive Officer &	(行政總裁及						
Deputy Chairman)	副主席)	3	N/A 不適用	N/A 不適用	N/A 不適用	1	0
Mr. SIU Yuk Shing, Marco	蕭旭成先生	3	N/A 不適用	N/A 不適用	N/A 不適用	1	1
Ms. MON Wai Ki, Vicky	孟瑋琦女士	4	N/A 不適用	N/A 不適用	N/A 不適用	1	1
Ms. MON Tiffany	孟韋萓女士	3	N/A 不適用	N/A 不適用	N/A 不適用	0	0
Non-Executive Director	非執行董事						
Ms. KOO Di An, Louise	顧廸安女士						
(Chairman)	(主席)	4	2	1	1	1	1
Independent Non-Executive	獨立非執行董事						
Directors							
Mr. LAU Chun Kay	劉振麒先生	4	2	1	1	1	1
Mr. LEE Chung Nai, Jones	李宗鼐先生	4	2	1	1	1	1
Mr. MA Chun Hon, Richard	馬鎮漢先生	2	2	1	1	1	0

## Directors' Report 董事報告

The Board submit their report together with the audited financial statements for the year ended 31st December 2013.

董事會謹此提呈董事報告及截至二零一三年十二月 三十一日止年度之經審核財務報表。

## Principal Activities and Geographical Analysis of Operations

The principal activity of the Company is investment holding. Its subsidiaries are principally engaged in the manufacturing and trading of electric cable and wire products. The activities of the subsidiaries are set out in note 30 to the financial statements.

An analysis of the Group's performance for the year by geographical segments is set out in note 4 to the financial statements.

## **Five Year Financial Summary**

A summary of the results, assets and liabilities of the Group for the last five financial years is set out below:

## 按主要業務及地域劃分之分析

本公司之主要業務為投資控股,其附屬公司主要從事製造及買賣電線及導線產品業務。附屬公司之業務載於財務報表附註30。

本年度按主要地區劃分之本集團業務表現分析載於財 務報表附註4。

## 五年財務概要

下表顯示本集團在過往五年內之業績、資產及負債概要:

		2009 二零零九年 HK <b>\$</b> ′000 千港元	2010 二零一零年 HK\$'000 千港元	2011 二零一一年 HK\$'000 千港元	2012 二零一二年 HK\$'000 千港元	2013 二零一三年 HK\$'000 千港元
Revenue	收益	411,192	477,320	472,445	430,958	466,706
Profit for the year	全年溢利	29,634	37,754	15,275	19,954	21,216
Total assets	總資產	418,810	479,710	570,875	629,416	621,212
Total liabilities	總負債	(100,127)	(117,728)	(187,848)	(178,245)	(145,508)
Total equity	總權益	318,683	361,982	383,027	451,171	475,704

Comparative figures in 2010 and 2009 have been restated to reflect the adoption of HKAS12 (Amendment).

#### **Analysis of the Group's Performance**

An analysis of the Group's performance is shown in the Chairman's Statement on pages 6 to 8.

二零一零年及二零零九年比較數字已經重列以反映採 用香港會計準則12(修改)。

#### 本集團之業務表現分析

本集團之業務表現分析載於第6頁至第8頁之主席報告內。

## **Major Customers and Suppliers**

The percentages of purchases and sales for the year attributable to the Group's major suppliers and customers, classified by individual entity, are as follows:

## 主要客戶及供應商

本年度內本集團之主要供應商及客戶,以個別實體分類之採購及銷售百分比如下:

		%
Purchases	採購	
– the largest supplier	一最大供應	26.4%
<ul> <li>five largest suppliers combined</li> </ul>	- 五大供應	67.8%
Sales	銷售	
– the largest customer	-最大客戶	16.3%
<ul> <li>five largest customers combined</li> </ul>	- 五大客戶	63.6%

None of the directors, their associates or any shareholder (which to the knowledge of the directors owns more than 5% of the Company's share capital) had an interest in the major suppliers or customers noted above.

董事、彼等之聯繫人士或任何股東(指據董事所知擁有本公司5%以上股本權益之股東)並無於上述之主要供應商或客戶中擁有任何權益。

## **Results and Appropriations**

The results of the Group for the year are set out in the consolidated income statement account on page 36.

The Board have declared an interim dividend of HK\$0.01 per ordinary share, totaling approximately HK\$1,990,000 which was paid on 6th September 2013.

The Board recommend the payment of a final dividend of HK\$0.02 per ordinary share, totaling approximately HK\$3,980,000.

#### **Share Capital**

Details of share capital of the Company are set out in note 21 to the financial statements.

#### Reserves

Movements in the reserves of the Group and the Company during the year are set out in the consolidated statement of changes in equity on pages 41 to 42 and note 22 to the financial statements.

#### **Distributable Reserves**

At 31st December 2013, the distributable reserves of the Company amounted to HK\$105,071,000.

#### **Donations**

Charitable donations made by the Group during the year amounted to HK\$597,000.

### 業績及分配

本年度內本集團之業績載於第36頁之綜合損益表內。

董事會已宣派中期股息每普通股1港仙,合共約1,990,000港元,並於二零一三年九月六日派發。

董事會建議派發末期股息每普通股2港仙,合共約 3,980,000港元。

#### 股本

有關本公司股本之變動載於財務報表附註21。

#### 儲備

本年度內本集團及本公司之儲備變動載於第41至42頁 之綜合權益變動表及財務報表附註22。

#### 可供分派儲備

於二零一三年十二月三十一日,本公司之可供分派儲備達105,071,000港元。

### 捐款

本年度內本集團之慈善捐獻達597,000港元。

## **Property, Plant and Equipment**

Details of the movements in property, plant and equipment of the Group are set out in note 15 to the financial statements.

## **Pre-Emptive Rights**

There are no provisions for pre-emptive rights under the Company's Byelaws and there is no restriction against such rights under the laws of Bermuda.

## Purchase, Sale and Redemption of the Company's Listed Securities

The Company has not redeemed any of its shares during the year. Neither the Company nor any of its subsidiaries has purchased, redeemed or sold any of the Company's shares during the year.

#### **Public Float**

Based on the information that is publicly available to the Company and within the knowledge of the Directors, more than 25% of the Company's issued shares was held by the public as at 19th March 2014, being the latest practicable date prior to the issue of this annual report, in accordance with Rule 8.08 of the Listing Rules.

## **Analysis of Bank Loans and Other Borrowings**

The Group's bank loans and other borrowings as at 31st December 2013 are repayable over the following periods:

## 物業、廠房及設備

有關本集團物業、廠房及設備變動之詳情載於財務報 表附註15。

## 優先購買權

本公司之公司細則並無優先購買權之規定,而百慕達 法例並無對該等權利作出限制。

## 購買、出售及贖回本公司之上市證券

本公司並無在本年度內贖回其任何股份。本公司及其任何附屬公司概無在本年度內購買、贖回或出售任何本公司之股份。

## 公眾持股量

根據本公司從公開途徑所取得的資訊及就各董事所知,截至二零一四年三月十九日,即本年報發行前最實際可行日期,本公司已發行股份超過百分之二十五由公眾持有,符合上市規則第8.08條之規定。

## 銀行貸款及其他借貸分析

本集團於二零一三年十二月三十一日之銀行貸款及其 他借貸須於下列期限償還:

		Trust receipt loan 信託收據貸款 HK\$'000 千港元	<b>Total</b> 總額 HK\$'000 千港元
On demand or not exceeding one year	即期償還或一年內償還	40,751	40,751
More than one year but not exceeding two years	一年以上但不超過兩年	_	_
More than two years but not exceeding five years	兩年以上但不超過五年	_	_
More than five years	五年以上		
		40,751	40,751

#### **Directors**

The Directors during the year and up to the date of this report were:

#### **Executive Directors**

Mr. MON Chung Hung (Chief Executive Officer & Deputy Chairman)

Mr. SIU Yuk Shing, Marco Ms. MON Wai Ki, Vicky Ms. MON Tiffany

#### **Non-Executive Director**

Ms. KOO Di An, Louise (Chairman)

#### **Independent Non-Executive Directors**

Mr. LAU Chun Kay Mr. LEE Chung Nai, Jones Mr. MA Chun Hon, Richard

Mr. MON Chung Hung, Mr. LAU Chun Kay, Mr. LEE Chung Nai, Jones will retire in accordance with clause 111 of the Company's Bye-laws at the forthcoming annual general meeting of the Company and, being eligible, all offer themselves for re-election.

The term of office of each non-executive and independent non-executive director is not more than 3 years and subject to retirement by rotation in accordance with the Company's bye-laws.

## Biographical Details of Directors and Senior Management

The biographical details of the directors and senior management of the Company are set out as follows:

#### **Executive Directors**

Mr. Mon Chung Hung, aged 63, is the founder of the Group, the Chief Executive Officer, the Deputy Chairman, an Executive Director and a member of the compliance committee of the Board. Mr. Mon has over 36 years of experience in the electric cable and wire industry. He is responsible for the Group's overall strategic planning and policy making. Mr. Mon is a director of Spector Holdings Limited, the controlling shareholder of the Company. He is also the husband of Ms. Koo Di An, Louise and the father of Ms. Mon Wai Ki, Vicky and Ms. Mon Tiffany.

*Mr. Siu Yuk Shing, Marco*, aged 54, is an Executive Director and a member of the compliance committee of the Board. He joined the Group in 1986. Mr. Siu has over 26 years of experience in the electric cable and wire industry. Mr. Siu is also the Sales Director of the Group and is responsible for sales of the Group's products and product development.

#### 董事

於本年度內至本報告之日在任之董事如下:

#### 執行董事

孟振雄先生(行政總裁及副主席) 蕭旭成先生 孟瑋琦女士 孟韋萱女士

#### 非執行董事

顧廸安女士(主席)

#### 獨立非執行董事

劉振麒先生 李宗鼐先生 馬鎮漢先生

孟振雄先生、劉振麒先生、李宗鼐先生將根據本公司 之公司細則第111條於本公司即將舉行的股東周年大 會上輪席告退,彼等符合資格並願意膺選連任。

各非執行董事及獨立非執行董事之任期不多於三年, 並須根據本公司之公司細則輪席告退。

## 董事及高層管理人員之詳細履歷

本公司董事及高層管理人員之詳細履歷載列如下:

#### 執行董事

孟振雄先生,63歲,本集團創辦人,董事會之行政總裁及副主席,執行董事及監察委員會成員。孟先生在電線及導線業積逾36年豐富經驗。彼負責本集團之整體策劃及決策工作。孟先生為本公司控股股東Spector Holdings Limited之董事。彼為顧廸安女士之丈夫及孟瑋琦女士及孟韋萱女士之父親。

蕭旭成先生,54歲,董事會之執行董事及監察委員會 成員。彼於一九八六年加入本集團。蕭先生在電線及 導線業積逾26年豐富經驗。蕭先生亦為本集團之營業 總監,負責本集團產品之銷售及產品發展工作。

## Biographical Details of Directors and Senior Management (Continued)

#### **Executive Directors (Continued)**

Ms. Mon Wai Ki, Vicky, aged 39, is an Executive Director and a member of the compliance committee of the Board. She graduated from the Central Queensland University in Australia with a Bachelor of Communications degree. She joined the Group in 2004. As the Marketing Executive, she participates in developing marketing strategies. She is the daughter of Mr. Mon Chung Hung, and Ms. Koo Di An, Louise, and the elder sister of Ms. Mon Tiffany.

Ms. Mon Tiffany, aged 33, is an Executive Director and a member of the compliance committee of the Board. She holds a bachelor's double major degree in Economics and Management from the University of Sydney, Australia, Diploma in Company Direction from Hong Kong Institute of Directors, and "RSSGB" certification from Six Sigma Institute. She joined the Group in 2002. As the Marketing Communications Manager, she coordinates marketing strategies and is also responsible for the information system of the Company. She is the daughter of Mr. Mon Chung Hung and Ms. Koo Di An, Louise, and the younger sister of Ms. Mon Wai Ki, Vicky.

#### **Non-Executive Director**

Ms. Koo Di An, Louise, aged 62, is the Chairman, a Non-Executive Director, the chairman of the compliance committee and a member of the audit, remuneration and nomination committees of the Board. Ms. Koo is a director of Spector Holdings Limited, the controlling shareholder of the Company. She is also the wife of Mr. Mon Chung Hung and the mother of Ms Mon Wai Ki, Vicky and Ms. Mon Tiffany.

#### **Independent Non-Executive Directors**

Mr. Lau Chun Kay, B.Sc., MBA, MA, aged 65, is an Independent Non-Executive Director, the chairman of the audit, remuneration and nomination committees and a member of the compliance committee of the Board. He joined the Group in 1996. Mr. Lau is a registered professional engineer and holds a master's degree in business administration and a bachelor's degree in electrical engineering from the University of Hong Kong, and a master degree in history and a master degree of Arts Course in Philosophy from the Chinese University of Hong Kong. Mr. Lau is a Life President of the Hong Kong Electrical Contractors Association, and a past President and current Secretary General of The Federation of Asian and Pacific Electrical Contractors Associations. He is also the Executive Secretary of the Hong Kong Federation of Electrical and Mechanical Contractors. He has over 43 years of experience in management and engineering.

## 董事及高層管理人員之詳細履歷(續)

#### 執行董事(續)

孟瑋琦女士,39歲,董事會之執行董事及監察委員會成員。彼畢業於澳洲Central Queensland University,獲傳理學學士學位。彼於二零零四年加入本集團。作為本集團之營銷主任,孟女士參與制訂市場策略。彼為孟振雄先生及顧廸安女士之女兒,以及孟韋萱女士之胞姊。

孟韋萱女士,33歲,董事會之執行董事及監察委員會成員。彼持有澳洲雪梨大學經濟及管理雙學士學位、於香港董事學會公司董事文憑及六式碼學會綠帶資格。彼於二零零二年加入本集團。孟女士為本集團之市場拓展事務經理,負責統籌市場推廣策略及公司資訊科技。彼為孟振雄先生及顧廸安女士之女兒,以及孟瑋琦女士之胞妹。

## 非執行董事

顧迪安女士,62歲,董事會之主席,非執行董事,監察委員會主席及審核委員會,薪酬委員會及提名委員會之成員。顧女士為本公司控股股東Spector Holdings Limited之董事。彼為孟振雄先生之妻子及孟瑋琦女士及孟韋萓女士之母親。

#### 獨立非執行董事

劉振麒先生,B.Sc., MBA, MA,65歲,董事會之獨立非執行董事,審核委員會,薪酬委員會及提名委員會之主席及監察委員會成員。彼於一九九六年加入本集團。劉先生為一名註冊專業工程師及持有香港大學工商管理碩士學位及電機工程學士學位,香港中文大學歷史碩士學位及哲學系文學碩士學位。劉先生為香港電器工程商會之永遠會長,以及亞洲太平洋電氣工事協會聯合會之前任會長及現任秘書長。劉先生亦為香港機電工程商聯會行政秘書。彼在管理及工程方面積逾43年豐富經驗。

## Biographical Details of Directors and Senior Management (Continued)

## **Independent Non-Executive Directors (Continued)**

Mr. Lee Chung Nai, Jones, aged 65, is a Non-Executive Director and a member of the audit, remuneration, nomination and compliance committees of the Board. Mr. Lee had over 32 years experience in international trade in toys, among which Mr. Lee had also operated a toys factory with 2,000 workers in China for 10 years. Mr. Lee had also operated a subsidiary company in Hong Kong for a listed company in Australia. Mr. Lee has his own toy company with one branch office in IISA

*Mr. Ma Chun Hon Richard*, aged 57, is an Independent Non-Executive Director and a member of the audit, remuneration, nomination and compliance committees of the Board. He joined the Group in February 2006. Mr. Ma has been practicing as a Public Accountant in Australia since 1988. He holds a bachelor degree of Commerce from University of New South Wales major in Accounting. Mr. Ma is an Member of the Australian Certified Public Accountants and a Fellow Member of the Taxation Institute of Australia.

## **Senior Management**

Mr. Kevin Kwok Wah LEUNG, aged 51, LLB, MBA, MSC, FCPA, FCCA, MHKSI, is the Chief Financial Officer of the Company. Mr. LEUNG is responsible for financial and accounting management, corporate governance and administration of the Company. He joined the Group in 2013. Mr. Leung's experience includes public listings in Hong Kong SAR, United States and Singapore, financial due diligence and internal and external audit work. Before joining us, he was a Financial Controller and Company Secretary of a main-board listed company in Hong Kong and was a senior audit manager at PricewaterhouseCoopers. He obtained a Bachelor's degree (Honor) of Law from Manchester Metropolitan University, a Master degree of Business Administration from Western Ontario University, a Master of Science degree in Corporate Governance and Directorship from Hong Kong Baptist University and is a Fellow Member of the Association of Chartered Certified Accountants and the Hong Kong Society of Accountants and is a member of Hong Kong Securities and Investment Institute.

Ms. Wong Wai Ping, aged 62, is the Group's General Manager and is responsible for sales and marketing activities. She joined the Group in 1993 and has over 39 years of experience in the electric cable and wire industry and electronics and communications industry.

Mr. Au Sui Cheung, aged 35, FCCA, HKICPA, is the Finance Manager and Company Secretary of the Company and is responsible for finance functions and the Company Secretary work. He joined the Group in 2013, holds a Bachelor degree in Business and Business Administration — Accounting and has over 12 years of experience in accounting and auditing.

Mr. Mok Kin Kwan, aged 43, FCCA, HKICPA, is the Group Finance Manager and Company Secretary and is responsible for finance functions and the Company Secretary work. He joined the Group in 2007, holds a Master's degree in Finance and has over 17 years of experience in accounting and auditing. He resigned on 26th August 2013.

## 董事及高層管理人員之詳細履歷(續)

## 獨立非執行董事(續)

李宗鼐先生,65歲,董事會之獨立非執行董事,審核委員會,薪酬委員會,提名委員會及監察委員會之成員。李先生有超過32年的國際玩具國際貿易經驗,其中有十年是兼營運一家有2,000工人在中國大陸的制造廠。李先生亦曾有兩年在替一家澳洲上市公司管理一家在香港的附屬公司。李先生現在擁有及營運一家玩具公司並在美國設有分公司。

馬鎮漢先生,57歲,董事會之獨立非執行董事,審核委員會,薪酬委員會,提名委員會及監察委員會之成員。彼於二零零六年二月加入本集團。馬先生自一九八八年起一直為澳洲執業會計師。彼持有新南威爾斯大學之商科學士學位,主修會計。馬先生為澳洲執業會計師公會會員及澳洲稅務學會之資深會員。

#### 高層管理人員

梁國華先生,51歲,LLB, MBA, MSC, FCPA, FCCA, MHKSI, 本集團之財務總裁。梁先生負責財務及會計管理,企業管治及公司行政事務。彼於二零一三年加入本集團。彼的經驗包括香港,美國及新加坡企業上市,財務盡職調查與內部及外部審計工作。彼加也完業上市,財務總監及公司秘書,並曾於羅兵咸永道會司出任財務總監及公司秘書,並曾於羅兵咸永道會計事務所出任高級審計經理。彼於英國曼徹斯特大略司制出任為審計經理。彼於英國曼徹斯特大略會大學取得法律榮譽學士學位,於加拿大學取得公司管治與董事理學碩士學位,於香港浸會大學取得公司管治與董事理學碩士學位。彼持有英國特許會計節公會資深會員,香港會計師公會資深會員,及香港證券及投資學會會員資格。

王慧屏女士,62歲,本集團總經理,負責銷售及市場拓展工作。彼於一九九三年加入本集團,在電線及導線業、電子及通訊業積逾39年豐富經驗。

歐瑞祥先生,35歲,FCCA, HKICPA,本集團之財務經理及公司秘書,負責財務運作及公司秘書事務。彼於二零一三年加入本集團,持有工商管理會計學學士學位及在會計及核數行業積逾12年豐富經驗。

莫健鈞先生,43歲,FCCA,HKICPA,本集團之集團財務經理及公司秘書,負責財務運作及公司秘書事務。彼於二零零七年加入本集團,持有工商管理財務碩士學位及在會計及核數行業積逾17年豐富經驗。彼於二零一三年八月二十六日離任。

#### **Directors' Service Contracts**

The Company has not entered into any service contract which is not determinable within one year and without payment of compensation other than statutory compensation.

#### **Directors' Interests in Contracts**

No contracts of significance in relation to the Group's business to which the Company, its holding company or its subsidiaries was a party, and in which a Director had a material interest, whether directly or indirectly, existed at the end of the year or at any time during the year.

## Directors' and Chief Executives' Interests in Equity Or Debt Securities

At 31st December 2013, the interests of the directors and chief executives of the Company in the shares, underlying shares and debentures of the Company or any associated corporation (within the meaning of Part XV of the Securities and Futures Ordinance ("SFO") as recorded in the register required to be kept under section 352 of the SFO or as notified to the Company were as follows:

## (a) Ordinary shares of HK\$0.10 each in the Company ("Shares")

## 董事之服務合約

本公司並無訂立任何不能在一年內終止而毋須支付賠 償金(法定賠償除外)之服務合約。

#### 董事於合約之權益

本公司、其控股公司及其附屬公司並無訂立任何於年 終或年內任何時間有效、且與本集團業務有重大關係 及當中有本公司任何董事直接或間接擁有重大權益之 合約。

#### 董事及主要行政人員於股本或債務證券之 權益

於二零一三年十二月三十一日,根據證券及期貨條例 352條之規定而存置之登記冊所記錄,本公司董事及 主要行政人員在本公司或其相關法團(定義見證券及 期貨條例第XV部)之股份、相關股份及債券中擁有之 權益,或本公司已接獲通知之該等權益如下:

## (a) 本公司每股0.10港元之普通股 (「股份」)

Name 姓名	Personal interests 個人權益	Family interests 家族權益	Number of shares 股份數目 Corporate interests 法團權益	Other interests 其他權益	Total interests 總權益	Total interests as % of the relevant issued share capital 總權益佔相關 已發行股本 之百分比
MON Chung Hung 孟振雄	-	-	146,128,000 (note 1 附註1)	-	146,128,000	73.45%
KOO Di An, Louise 顧廸安	-	146,128,000 (note 2 附註2)	(occ - ////#E1/	-	146,128,000	73.45%
SIU Yuk Shing, Marco 蕭旭成	300,000	-	_	-	300,000	0.15%
LAU Chun Kay 劉振麒	138,000	-	_	_	138,000	0.07%

note 1: The 146,128,000 Shares were held in the name of Spector Holdings Limited, the issued share capital of which is beneficially owned as to 99.9% by Mr. Mon Chung Hung and as to the remaining 0.1% by Ms. Koo Di An, Louise.

note 2: Ms. Koo Di An, Louise is the wife of Mr. Mon Chung Hung. Ms. Koo is thus deemed to be interested in 146,128,000 Shares by virtue of her husband's interest therein.

All the interests stated above represent long positions. As at 31st December 2013, no short positions were recorded in the Register of Directors' and Chief Executives' Interests and Short Positions required to be kept under section 352 of the SFO.

附註1:此 146,128,000股份由 Spector Holdings Limited實益擁有,該公司99.9%已發行股 本由孟振雄先生擁有,餘下的0.1%由顧迪 安女士擁有。

附註2: 顧廸安女士為孟振雄先生的妻子,顧女士 因其丈夫的緣故被視為擁有146,128,000股 份。

上述所有權益均為好倉。於二零一三年十二月三十一日,根據證券及期貨條例352條之規定而存置之董事及主要行政人員之股份權益及淡倉發記冊內並無淡倉記錄。

## **Directors' and Chief Executives' Interests in Equity Or Debt Securities (Continued)**

## (b) Share options

At the special general meeting of the Company held on 23rd April 2003 ("Adoption Date"), resolutions were passed to terminate the share option scheme adopted on 5th December 1996 (the "1996 Scheme") and to adopt a new share option scheme (the "2003 Scheme") for the benefit of employees and Directors of the Company. The principal purposes of the 2003 Scheme are to enable the Group and its invested entities to recruit and retain high calibre eligible persons and attract human resources that are valuable to the Group or invested entities, to recognise the significant contributions of the eligible persons to the growth of the Group or invested entities and to further motivate and give incentives to these eligible persons to continue to contribute to the long term success and prosperity of the Group or invested entities.

The principal terms of the 2003 Scheme are summarized as follows:

#### (i) Eligible person

Any employee (whether full time or part time), senior executive or officer, manager, Director (including Executive, Non-Executive and Independent Non-Executive Director) or consultant of any member of the Group or any invested entity who, in the sole discretion of the Directors, have contributed or will contribute to the growth and development of the Group or any invested entity.

#### (ii) Maximum number of shares

The total number of shares which may be issued upon exercise of all options to be granted under the 2003 Scheme and any other share option scheme(s) of the Company must not in aggregate exceed 10% of the shares in issue at the Adoption Date (i.e. 19,895,800 shares on the basis of 198,958,000 shares in issue as at the Adoption Date) unless the Company obtains a fresh approval from its shareholders. Such shares represent 10% of the issued share capital of the Company as at the date of this annual report.

The maximum number of shares which may be issued upon exercise of all outstanding options granted and yet to be exercised under the 2003 Scheme and any other share option scheme(s) of the Company shall not in aggregate exceed 30% of the shares in issue from time to time. No option may be granted under the 2003 Scheme and any other share option scheme(s) of the Company if such limit is exceeded.

## 董事及主要行政人員於股本或債務證券之 權益(續)

#### (b) 購股權

於二零零三年四月二十三日(「採納日期」)舉行之本公司股東特別大會上,通過了取消於一九九六年十二月五日採納之購股權計劃(「一九九六年計劃」)及採納為本公司之僱員及董事利益而設之新購股權計劃(「二零零三年計劃」)之決議案。二零零三年計劃主要旨在讓本集團及其投資公司可聘請及延聘能幹之合資格人士及吸引對本集團或所投資公司具有價值之人力資源、回報合資格人士對本集團或所投資公司之增長所作出之貢獻、以及進一步鼓勵及嘉獎該等合資格人士繼續為本集團或所投資公司之長期成功及繁盛作出努力。

二零零三年計劃之主要條款載列如下:

#### (i) 合資格人士

由董事酌情釐定對本集團或任何投資公司之增長及發展有所貢獻或將會作出貢獻之本集團任何成員或任何所投資公司之任何全職或兼職僱員、高級行政人員或職員、經理、董事(包括執行董事、非執行董事及獨立非執行董事)或顧問。

#### (ii) 最高股份數目

因行使二零零三年計劃及本公司任何 其他購股權計劃而授出之全部購股 權,其可予發行股份總數不得超出於 採納日期已發行股份之10%(根據於採 納日期之已發行股份198,958,000股計 算,該10%之股份上限即19,895,800 股股份),除非本公司取得其股東之更 新批准。該等股份相當於本年報日期 之已發行股份的10%。

因行使二零零三年計劃及本公司任何 其他購股權計劃而授予但尚未行使之 購股權,其可予發行之股份數目上限 不得超出不時已發行股份之30%。倘 超出上述限額,則不得根據二零零三 年計劃及本公司任何其他購股權計劃 再授出任何購股權。

## Directors' and Chief Executives' Interests in Equity Or Debt Securities (Continued)

## (b) Share options (Continued)

#### (iii) Maximum entitlement of each grantee

Unless separately approved by shareholders, the total number of shares which may be issued upon exercise of the options granted to each eligible person in any 12-month period must not exceed one (1) per cent. of the shares in issue.

#### (iv) Option period

The option period shall be notified by the Board to each grantee upon grant of each option, provided that it shall commence on a date not earlier than the date on which the option is granted or deemed to be granted in accordance with the terms of the 2003 Scheme ("Commencement Date") and not be more than 10 years from the Commencement Date.

#### (v) Amount payable on application or acceptance

The eligible person must accept any such offer notified to him or her within 10 business days from the date on which an offer is made to an eligible person, which must be a business day ("Offer Date"), failing which it shall be deemed to have been rejected. Upon acceptance of the offer, the grantee shall pay HK\$1.00 to the Company as consideration for the grant.

#### (vi) Subscription price

The subscription price shall be a price determined by the Directors at its absolute discretion and notified to an eligible person and shall not be less than the highest of (1) the closing price of the shares as stated in the daily quotations sheet of the Stock Exchange on the Offer Date; (2) the average closing price of the shares as stated in the Stock Exchange's daily quotations sheets for the 5 business days immediately preceding the Offer Date; and (3) the nominal value of a Share.

## 董事及主要行政人員於股本或債務證券之 權益(續)

## (b) 購股權(續)

#### (iii) 每位承授人之配額上限

除非獲得股東額外批准,否則於任何 12個月期間內不得向單一名合資格人 士授予可因行使該購股權而獲得超過 當時發行股份1%的購股權。

#### (iv) 購股權可行使期限

購股權可行使期限將由董事會於授出 每份購股權時告知各承授人,惟購股 權的可行使期限不能早於根據二零零 三年計劃條款所訂授出或被視為授出 之日(「開始日期」),並不能超過由開 始日期起計十年。

#### (v) 申請時或接納時之應付款額

向合資格人士作出要約之日期必須為營業日(「要約日期」),合資格人士必須於要約日期起計十個營業日內接納有關的要約,逾期者將被視作拒絕接納論。於接納要約時,承授人須向本公司繳付1港元,作為所授予購股權之代價。

#### (vi) 認購價

股份認購價將由董事全權決定,並須 知會合資格人士,惟認購價不得低於 下列三者之最高者:(1)股份於要約日 期在聯交所日報表所示之收市價:(2) 股份於緊接要約日期前五個營業日在 聯交所日報表所示之平均收市價:及 (3)股份面值。

## **Directors' and Chief Executives' Interests in Equity Or Debt Securities (Continued)**

## (b) Share options (Continued)

#### (vii) Term of the 2003 Scheme

The 2003 Scheme will remain in force for a period of 10 years commencing from the Adoption Date, after which no further options shall be granted but the options which are granted during the life of the 2003 Scheme may continue to be exercisable in accordance with their terms of issue and the provisions of the 2003 Scheme shall in all other respects remain in full force and effect in respect thereof.

Up to 31st December 2013, no options have been granted under the 1996 Scheme or the 2003 Scheme. The 1996 Scheme was terminated in April 2003 and the 2003 Scheme was expired in April 2013.

Save as disclosed above, at no time during the year was the Company or any of its subsidiaries a party to any arrangements to enable the directors or chief executives of the Company or any of their associates to acquire benefits by means of acquisition of shares in, or debentures of, the Company or any other body corporate.

## Substantial Shareholders' Interests in the Share Capital of the Company

Other than the interests of the directors and chief executives of the Company as disclosed above, as at 31st December 2013, the register maintained by the Company pursuant to section 336 of the SFO records interests (as defined in the SFO) in the Company of the following persons.

## 董事及主要行政人員於股本或債務證券之權益(續)

#### (b) 購股權(續)

#### (vii) 二零零三年計劃之期限

二零零三年計劃之有效期由採納日期 起計十年,其後將不能再據此授出購 股權,惟於二零零三年計劃年期內已 授出之購股權將可繼續根據二零零三 年計劃之發行條款予以行使,而二零 零三年計劃在其他各方面之規定將就 此仍具十足效力及作用。

截至二零一三年十二月三十一日,尚未有根據 一九九六年計劃或二零零三年計劃授出過任何 購股權。一九九六年計劃已於二零零三年四月 份取消及二零零三年計劃已於二零一三年四月 份取消。

除上文所披露外,本公司或其任何附屬公司在 本年內並未作出任何安排,使本公司董事或主 要行政人員或彼等之任何聯繫人士因收購本公 司或其他任何法人團體之股份或債券而獲益。

#### 主要股東於本公司股本之權益

除上文所披露之本公司董事及主要行政人員之權益 外,於二零一三年十二月三十一日,根據證券及期貨 條例第336條之規定而存置之登記冊所記錄,以下人 仕持有本公司之權益(定義見證券及期貨條例)。

Name 姓名	Personal interests 個人權益	Nu Family interests 家族權益	umber of shares 股份數目 Corporate interests 法團權益	Other interests 其他權益	Total interests 總權益	Total interests as % of the relevant issued share capital 總權益佔相關 已發行股本 之百分比
Spector Holdings Limited Fang Zhun Chun 方振淳	146,128,000 (note 1) (附註1) 9,958,000		-	-	146,128,000 9,958,000	73.45% 5.00%

note 1: The share capital of the Spector Holdings Limited is owned as to 99.9% by Mr. Mon Chung Hung and as to the remaining 0.1% by Ms. Koo Di An, Louise.

附註1: Spector Holdings Limited之股本其中99.9%由孟振雄 先生擁有,餘下的0.1%由顧迪安女士擁有。

## Substantial Shareholders' Interests in the Share Capital of the Company (Continued)

All the interests stated above represent long positions. As at 31st December 2013, no short positions were recorded in the Register of Interests in Shares and Short Positions of substantial shareholders required to be kept under section 336 of the SFO.

Save as disclosed above, so far as the directors are aware, there were no person who, as at 31st December 2013, directly or indirectly held or was beneficially interested in shares representing 5% or more of the issued share capital of the Company or its subsidiaries.

## **Management Contracts**

No contracts concerning the management and administration of the whole or any substantial part of the business of the Company were entered into or existed during the year.

## **Directors' Interest in Competing Business**

None of the Directors has an interest in any business which competes or is likely to compete with the business of the Group.

#### **Auditors**

The financial statements have been audited by PricewaterhouseCoopers who will retire at the forthcoming annual general meeting of the Company and, being eligible, offer themselves for re-appointment.

By Order of the Board **Koo Di An, Louise** *Chairman* 

Hong Kong, 19th March 2014

## 主要股東於本公司股本之權益(續)

上述所有權益均為好倉。於二零一三年十二月三十一日,根據證券及期貨條例336條之規定而存置之主要股東之股份權益及淡倉登記冊內,並無淡倉記錄。

除上文所披露外,就各董事所知,於二零一三年十二 月三十一日,並無任何人士直接或間接持有或實益擁 有本公司或其附屬公司已發行股本5%或以上之股份 權益。

## 管理合約

本年度內並無訂立亦從未存在與本公司整體或任何重要業務有關之管理及行政合約。

## 董事於競爭業務之權益

各董事概無在對本集團業務構成競爭或可能競爭之任 何其他業務擁有權益。

#### 核數師

財務報表已經由羅兵咸永道會計師事務所審核。該核數師將於即將舉行的股東周年大會任滿退任,惟願意曆撰連任。

承董事會命

主席

顧廸安

香港,二零一四年三月十九日

## Independent Auditor's Report 獨立核數師報告



## 羅兵咸永道

#### To the shareholders of Perennial International Limited

(incorporated in Bermuda with limited liability)

We have audited the consolidated financial statements of Perennial International Limited (the "Company") and its subsidiaries (together, the "Group") set out on pages 36 to 107, which comprise the consolidated and company statements of financial position as at 31st December 2013, and the consolidated income statement, the consolidated statement of comprehensive income, the consolidated statement of changes in equity and the consolidated statement of cash flows for the year then ended, and a summary of significant accounting policies and other explanatory information.

## Directors' Responsibility for the Consolidated Financial Statements

The directors of the Company are responsible for the preparation of consolidated financial statements that give a true and fair view in accordance with Hong Kong Financial Reporting Standards issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants and the disclosure requirements of the Hong Kong Companies Ordinance, and for such internal control as the directors determine is necessary to enable the preparation of consolidated financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

## **Auditor's Responsibility**

Our responsibility is to express an opinion on these consolidated financial statements based on our audit and to report our opinion solely to you, as a body, in accordance with Section 90 of the Companies Act 1981 of Bermuda and for no other purpose. We do not assume responsibility towards or accept liability to any other person for the contents of this report.

We conducted our audit in accordance with Hong Kong Standards on Auditing issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants. Those standards require that we comply with ethical requirements and plan and perform the audit to obtain reasonable assurance about whether the consolidated financial statements are free from material misstatement.

#### 致恒都集團有限公司股東

(於百慕達註冊成立的有限公司)

本核數師(以下簡稱「我們」)已審計列載於第36至107 頁恒都集團有限公司(以下簡稱「貴公司」)及其附屬公司(統稱「貴集團」)的綜合財務報表,此綜合財務報表 包括於二零一三年十二月三十一日的綜合和公司財務 狀況表與截至該日止年度的綜合損益表、綜合全面收 益表、綜合權益變動表及綜合現金流量表,以及主要 會計政策概要及其他附註解釋資料。

## 董事就綜合財務報表須承擔的責任

貴公司董事須負責根據香港會計師公會頒佈的香港財務報告準則及香港《公司條例》的披露規定編製綜合財務報表,以令綜合財務報表作出真實而公平的反映,及落實其認為編製綜合財務報表所必要的內部控制,以使綜合財務報表不存在由於欺詐或錯誤而導致的重大錯誤陳述。

### 核數師的責任

我們的責任是根據我們的審計對該等綜合財務報表作出意見,並按照百慕達《一九八一年公司法》第90條僅向整體股東報告,除此之外本報告別無其他目的。我們不會就本報告的內容向任何其他人士負上或承擔任何責任。

我們已根據香港會計師公會頒佈的香港審計準則進行 審計。該等準則要求我們遵守道德規範,並規劃及執 行審計,以合理確定綜合財務報表是否不存在任何重 大錯誤陳述。

PricewaterhouseCoopers, 22/F Prince's Building, Central, Hong Kong T: +852 2289 8888, F: +852 2810 9888, www.pwchk.com

## **Auditor's Responsibility (Continued)**

An audit involves performing procedures to obtain audit evidence about the amounts and disclosures in the consolidated financial statements. The procedures selected depend on the auditor's judgement, including the assessment of the risks of material misstatement of the consolidated financial statements, whether due to fraud or error. In making those risk assessments, the auditor considers internal control relevant to the entity's preparation of consolidated financial statements that give a true and fair view in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the entity's internal control. An audit also includes evaluating the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates made by the directors, as well as evaluating the overall presentation of the consolidated financial statements.

We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our audit opinion.

#### **Opinion**

In our opinion, the consolidated financial statements give a true and fair view of the state of affairs of the Company and of the Group as at 31st December 2013, and of the Group's profit and cash flows for the year then ended in accordance with Hong Kong Financial Reporting Standards and have been properly prepared in accordance with the disclosure requirements of the Hong Kong Companies Ordinance.

### PricewaterhouseCoopers

Certified Public Accountants

Hong Kong, 19th March 2014

#### 核數師的責任(續)

審計涉及執行程序以獲取有關綜合財務報表所載金額及披露資料的審計憑證。所選定的程序取決於核數師的判斷,包括評估由於欺詐或錯誤而導致綜合財務報表存在重大錯誤陳述的風險。在評估該等風險時,核數師考慮與該公司編製綜合財務報表以作出真實而公平的反映相關的內部控制,以設計適當的審計程序,但目的並非對公司內部控制的有效性發表意見。審計亦包括評價董事所採用會計政策的合適性及作出會計估計的合理性,以及評價綜合財務報表的整體列報方式。

我們相信,我們所獲得的審計憑證能充足和適當地為 我們的審計意見提供基礎。

#### 意見

我們認為,該等綜合財務報表已根據香港財務報告準則真實而公平地反映 貴公司及 貴集團於二零一三年十二月三十一日的事務狀況,及 貴集團截至該日止年度的溢利及現金流量,並已按照香港《公司條例》的披露規定妥為編製。

#### 羅兵咸永道會計師事務所

執業會計師

香港,二零一四年三月十九日

# **Consolidated Income Statement** 綜合損益表

For the year ended 31st December 2013 截至二零一三年十二月三十一日止年度

		Note 附註	2013 二零一三年 HK\$′000 千港元	2012 二零一二年 HK <b>\$</b> ′000 千港元
Revenue	收益	4	466,706	430,958
Cost of sales	銷售成本		(382,952)	(362,290)
Gross profit	毛利		83,754	68,668
Other income	其他收益	5	8,102	13,579
Distribution expenses	分銷開支		(9,182)	(7,339)
Administrative expenses	行政開支		(50,235)	(45,490)
Other operating expenses, net	其他經營開支淨額		(897)	(3,412)
Operating profit	經營溢利	6	31,542	26,006
Finance costs	財務費用	7	(2,072)	(2,593)
Profit before taxation	除税前溢利		29,470	23,413
Taxation	税項	8(a)	(8,254)	(3,459)
Profit for the year attributable to	本公司股東應佔			
shareholders of the Company	本年度溢利	9	21,216	19,954
Basic and diluted earnings per share (cents)	每股基本及攤薄盈利(仙)	11	10.7	10.0

Details of proposed final dividend payable to shareholders of the 本公司向股東擬派發末期股息之詳情載於附註10。 Company are set out in note 10.

The notes on pages 44 to 107 are an integral part of these consolidated financial statements.

第44至107頁的附註為綜合財務報表的整體部份。

# Consolidated Statement of Comprehensive Income 綜合全面收益表

For the year ended 31st December 2013 截至二零一三年十二月三十一日止年度

		2013 二零一三年 HK\$′000 千港元	2012 二零一二年 HK\$'000 千港元
Profit for the year	本年度溢利	21,216	19,954
Other comprehensive income/(expenses):  Items that may be subsequently reclassified to profit or loss	其他全面收益/(開支): 其後可能會重新分類至損益的 項目		
Revaluation surplus on land and buildings	—— 土地及樓宇之重估盈餘	5,035	63,725
Deferred tax charged to revaluation reserve	扣除重估儲備之遞延税項	(508)	(11,555)
Exchange difference arising from translation	附屬公司財務報表之兑換之		
of financial statements of subsidiaries	匯率差異	4,760	1,990
Other comprehensive income for the year, net of tax	本年度其他全面收益, 扣除税項	9,287	54,160
Total comprehensive income for the year attributable to shareholders	本公司股東應佔 本年度總全面收益	20 502	74 114
of the Company		30,503	74,114

The notes on pages 44 to 107 are an integral part of these consolidated 第44至107頁的附註為綜合財務報表的整體部份。 financial statements.

# Consolidated Statement of Financial Position 綜合財務狀況表

As at 31st December 2013 於二零一三年十二月三十一日

			<b>2013</b> 二零一三年	2012 二零一二年
		Note 附註	HK\$'000 千港元	HK\$'000 千港元
ASSETS	 資產			
Non-current assets	非流動資產			
Land use rights	土地使用權	14	12,832	13,043
Property, plant and equipment	物業、廠房及設備	15	294,460	295,266
Investment property	投資物業	16	27,000	25,180
Non-current deposits	非流動訂金		1,213	718
Deferred tax assets	遞延税項資產	8(b)	5,561	4,193
			341,066	338,400
Current assets	流動資產			
Inventories	ぶ到貝性 存貨	18	112.052	90 CE 1
		19	112,052	89,651
Trade and bills receivables	應收貿易賬款及票據	19	102,390	100,141
Other receivables, deposits and	其他應收賬款、訂金及預 付款項		4.024	7 171
prepayments  Derivative financial instruments		25	4,934	7,474
Taxation recoverable	衍生金融工具	25	- 242	172
	可收回税項	20	312	42.622
Short-term fixed deposit	短期定期存款	20	10,264	42,633
Cash and cash equivalents	現金及現金等價物	20	50,194	50,945
			280,146	291,016
Total assets	總資產		621,212	629,416
EQUITY AND LIABILITIES	權益及負債			
Equity attributable to shareholders	本公司股東			
of the Company	應佔權益			
Share capital	股本	21	19,896	19,896
Other reserves	其他儲備	22	202,450	193,163
Retained earnings	保留盈利	22	202,430	155,105
Others	其他	22	249,378	234,132
Proposed final dividend	擬派末期股息	22	3,980	3,980
Total equity	總權益		475,704	451,171
Total equity	総惟血		473,704	451,171
LIABILITIES	負債			
Non-current liabilities	非流動負債			
Deferred tax liabilities	遞延税項負債	8(b)	31,541	31,287

## Consolidated Statement of Financial Position (Continued) 綜合財務狀況表(續)

As at 31st December 2013 於二零一三年十二月三十一日

		Note 附註	2013 二零一三年 HK\$′000 千港元	2012 二零一二年 HK <b>\$</b> '000 千港元
Current liabilities	流動負債			
Trade and bills payables	應付貿易款項及票據	23	36,630	32,657
Other payables and accruals	其他應付款項及應計開支	23	28,739	23,209
Taxation payable	應付税項		7,847	3,495
Short-term bank loans	短期銀行貸款	24	-	48,000
Trust receipt loans	信託收據貸款	24	40,751	39,597
			113,967	146,958
Total liabilities	總負債		145,508	178,245
Total equity and liabilities	總權益及總負債		621,212	629,416
Net current assets	流動資產淨值		166,179	144,058
Total assets less current liabilities	總資產減流動負債		507,245	482,458

On behalf of the Board **MON Chung Hung** 孟振雄 Director 董事

承董事會命 SIU Yuk Shing, Marco 蕭旭成 Director 董事

The notes on pages 44 to 107 are an integral part of these consolidated 第44至107頁的附註為綜合財務報表的整體部份。 financial statements.

# Statement of Financial Position 財務狀況表

As at 31st December 2013 於二零一三年十二月三十一日

			2013 二零一三年	2012 二零一二年
		Note 附註	HK\$'000 千港元	_ ~ HK\$'000 千港元
ASSETS Non-current assets Investments in subsidiaries	資產 非流動資產 於附屬公司之投資	17	62,738	62,738
Current assets Amounts due from subsidiaries Other receivables, deposits and	流動資產 應收附屬公司款項 其他應收賬款、訂金及	17	62,006	61,768
prepayments Cash and cash equivalents	預計款項 現金及現金等價物	20	145 339	210 157
			62,490	62,135
Total assets	總資產		125,228	124,873
<b>EQUITY AND LIABILITIES</b> Equity attributable to shareholders of the Company	<b>權益及負債</b> 本公司股東 應佔權益			
Share capital Other reserves Retained earnings	股本 其他儲備 保留盈利	21 22	19,896 78,537	19,896 78,537
Others Proposed final dividend	其他 擬派末期股息	22 22	22,554 3,980	22,191 3,980
Total equity	總權益		124,967	124,604
<b>LIABILITIES</b> Current liabilities Other payables and accruals	<b>負債</b> 流動負債 其他應付款項及應計開支	23	261	269
Total liabilities	總負債		261	269
Total equity and liabilities	總權益及總負債		125,228	124,873
Net current assets	流動資產淨值		62,229	61,866
Total assets less current liabilities	總資產減流動負債		124,967	124,604

On behalf of the Board MON Chung Hung 孟振雄 Director 董事 承董事會命 SIU Yuk Shing, Marco 蕭旭成 Director 董事

The notes on pages 44 to 107 are an integral part of these consolidated financial statements.

第44至107頁的附註為綜合財務報表的整體部份。

# Consolidated Statement of Changes in Equity 綜合權益變動表

For the year ended 31st December 2013 截至二零一三年十二月三十一日止年度

				100	7/1
			Other		
		Share	reserves	Retained	Total
		capital	(note 22)	earnings	equity
		capital	其他儲備	carrings	equity
		股本		保留盈利	4肉 +肺 ++
			(附註22)		總權益
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元	千港元	千港元
As at 1st January 2013	於二零一三年一月一日	19,896	193,163	238,112	451,171
Profit for the year	本年度溢利	_	_	21,216	21,216
Items that may be subsequently	其後可能會重新分類至			,	,
reclassified to profit or loss	損益的項目				
·					
Revaluation surplus on land and	土地及樓宇之重估盈餘				
buildings		_	5,035	_	5,035
Deferred tax charged to revaluation	扣除重估儲備之遞延税項				
reserve		_	(508)	_	(508)
Exchange difference arising from	附屬公司財務報表之				
translation of financial statements	兑換之匯率差異				
of subsidiaries		_	4,760	_	4,760
Total comprehensive income for	本在麻痺入而此光				
· ·	本年度總全面收益			24.246	20 502
the year			9,287	21,216	30,503
Dividend paid	支付股息	_	_	(5,970)	(5,970)
At 31st December 2013	於二零一三年				
At 31st December 2013		10.006	202.450	252.250	475 704
	十二月三十一日	19,896	202,450	253,358	475,704
Representing:	相當於:				
2013 final dividend proposed	二零一三年擬派發之				
	末期股息			3,980	
Others	其他			249,378	
	, viu				
Potained carnings as at	於二零一三年				
Retained earnings as at					
31st December 2013	十二月三十一日				
	之保留盈利			253,358	

# Consolidated Statement of Changes in Equity (Continued) 綜合權益變動表(續)

For the year ended 31st December 2013 截至二零一三年十二月三十一日止年度

		Share	Other reserves	Retained	Total
		capital	<i>(note 22)</i> 其他儲備	earnings	equity
		股本 HK\$'000	<i>(附註22)</i> HK\$'000	保留盈利 HK <b>\$</b> ′000	總權益 HK\$'000
		千港元	千港元	千港元	千港元
As at 1st January 2012	於二零一二年一月一日	19,896	139,003	224,128	383,027
Profit for the year Items that may be subsequently reclassified to profit or loss Revaluation surplus on land and	本年度溢利 其後可能會重新分類至 損益的項目 土地及樓宇之重估盈餘	-	-	19,954	19,954
buildings  Deferred tax charged to revaluation	扣除重估儲備之遞延税項	-	63,725	-	63,725
reserve Exchange difference arising from translation of financial statements of subsidiaries	附屬公司財務報表之 兑換之匯率差異	_	(11,555)	_	(11,555)
			1,990		1,990
Total comprehensive income for the year	本年度總全面收益		54,160	19,954	74,114
Dividend paid	支付股息			(5,970)	(5,970)
At 31st December 2012	於二零一二年 十二月三十一日	19,896	193,163	238,112	451,171
Representing: 2012 final dividend proposed	相當於: 二零一二年擬派發之 末期股息			3,980	
Others	其他			234,132	
Retained earnings as at 31st December 2012	於二零一二年 十二月三十一日			220.442	
	之保留盈利			238,112	

The notes on pages 44 to 107 are an integral part of these consolidated 第44至107頁的附註為綜合財務報表的整體部份。 financial statements.

# Consolidated Statement of Cash Flows 綜合現金流量表

For the year ended 31st December 2013 截至二零一三年十二月三十一日止年度

			2.1	1.7
			2013	2012
			二零一三年	二零一二年
		Note	HK\$'000	HK\$'000
		附註	千港元	千港元
Cash flows from operating activities	營運活動的現金流量			
Net cash generated from operations	營運產生的淨現金	26(a)	30,495	19,558
Hong Kong profits tax (paid)/received, net	(支付)/收取香港利得税淨額		(1,527)	1,534
Overseas tax paid, net	支付海外利得税淨額		(4,309)	(1,802)
Bank loans interest	銀行貸款利息		(2,072)	(2,593)
Net cash generated from operating activities	營運活動產生的淨現金		22,587	16,697
Cash flows from investing activities	投資活動的現金流量			
Purchases of property, plant and equipment	購置物業、廠房及設備		(4,132)	(5,333)
(Increase)/decrease in deposits paid for	(新增)/減少支付物業、廠房及		(1,102)	(=,===,
additions of property, plant and equipment	設備之訂金		(495)	1,907
Interest received	收取利息		1,369	750
Decrease/(increase) in short-term fixed	減少/(新增)短期定期存款		, , , ,	
deposit	11/1/2 / (IIII II / 12/13/C/13/13/3/		32,369	(42,633)
Proceeds from sale of property, plant and	出售物業、廠房及設備所得款			
equipment		26(b)	490	52
Net cash generated from/(used in) investing	投資活動產生/(所用)的			(15.055)
activities	淨現金		29,601	(45,257)
Cash flows from financing activities	融資活動的現金流量			
Net repayments of short-term bank loans	淨償還短期銀行貸款	26(c)	(48,000)	(8,000)
Net additions/(repayments) of trust	淨新增/(償還)信託			
receipt loans	收據貸款	26(c)	1,154	(14,798)
Dividend paid to Company's shareholders	向本公司股東支付股息		(5,970)	(5,970)
Net cash used in financing activities	融資活動所用的淨現金		(52,816)	(28,768)
Net decrease in cash and	現金及現金等價物之			
cash equivalents	淨減少		(628)	(57,328)
Cash and cash equivalents at 1st January	於一月一日之現金及現金等價物		50,945	108,142
Exchange difference on cash and cash	現金及現金等價物之			
equivalents	匯兑差異		(123)	131
Cash and cash equivalents	於十二月三十一日之現金及			
at 31st December	現金等價物	20	50,194	50,945

The notes on pages 44 to 107 are an integral part of these consolidated 第44至107頁的附註為綜合財務報表的整體部份。 financial statements.

# Notes to the Financial Statements 財務報表附註

For the year ended 31st December 2013 截至二零一三年十二月三十一日止年度

# 1. Summary of Significant Accounting Policies

The principal accounting policies adopted in the preparation of these consolidated financial statements are set out below. These policies have been consistently applied to all the years presented, unless otherwise stated.

These consolidated financial statements are presented in Hong Kong dollars ("HK\$") unless otherwise stated.

# 1.1 Basis of preparation

The consolidated financial statements have been prepared in accordance with Hong Kong Financial Reporting Standards ("HKFRS"). They have been prepared under the historical cost convention, as modified by the revaluation of land and buildings, investment property and derivative financial instruments which are carried at fair value.

The preparation of consolidated financial statements in conformity with HKFRS requires the use of certain critical accounting estimates. It also requires management to exercise its judgement in the process of applying the Group's accounting policies. The areas involving a higher degree of judgement or complexity, or areas where assumptions and estimates are significant to the consolidated financial statements are disclosed in note 3.

## 1. 主要會計政策摘要

編製此等綜合財務報表所採用之主要會計政策 載於下文。除有説明外,此等政策在所呈報的 所有年度內貫徹應用。

除另外註明外,此等綜合財務報表以港元呈 列。

#### 1.1 編製基準

本綜合財務報表乃按照香港財務報告 準則編製。賬目並依據歷史成本常規 法編製,惟土地及物業、投資物業及 衍生金融工具之會計政策乃按公允值 列賬。

編製符合財務準則的綜合財務報表需要使用若干關鍵會計估算。這亦需要管理層在應用本集團會計政策過程中行使其判斷。涉及高度的判斷或高度複雜性的範疇,或涉及對綜合財務報表屬重大假設和估算的範疇,在附註3中披露。

# 1. Summary of Significant Accounting Policies (Continued)

### 1.1 Basis of preparation (Continued)

# (a) New and amended standards adopted by the Group

The following standards have been adopted by the Group for the first time for the financial year beginning on or after 1st January 2013 and have a material impact on the Group:

Amendment to HKAS 1, "Financial statement presentation" regarding other comprehensive income. The main change resulting from these amendments is a requirement for entities to group items presented in 'Other comprehensive income' on the basis of whether they are potentially reclassifiable to profit or loss subsequently (reclassification adjustments).

Amendment to HKFRS 7, "Financial instruments: Disclosures", on asset and liability offsetting. The amendments require new disclosure requirements which focus on quantitative information about recognised financial instruments that are offset in the consolidated statement of financial position, as well as those recognised financial instruments that are subject to master netting or similar arrangements irrespective of whether they are offset.

HKFRS 13, "Fair value measurement", aims to improve consistency and reduce complexity by providing a precise definition of fair value and a single source of fair value measurement and disclosure requirements for use across HKFRS. The requirements, which are largely aligned between HKFRS and US GAAP, do not extend the use of fair value accounting but provide guidance on how it should be applied where its use is already required or permitted by other standards within HKFRS.

# 1. 主要會計政策摘要(續)

#### 1.1 編製基準(續)

### (a) 本集團所採納的新訂和已修 改的準則

本集團已於二零一三年一月一 日或之後開始的財政年度首次 採納下列準則,並對本集團有 重大影響:

香港會計準則第1號(修改)「財務報表的呈報」有關其他全面收益。此修改的主要變動為規定主體將在「其他全面收益」中呈報的項目,按此等項目其後是否有機會重新分類至損益(重分類調整)而組合起來。

香港財務報告準則第7號(修改)「金融工具:披露」有關資產和負債的對銷。該修改也規定了新的披露要求,著重於在綜合財務狀況表中被抵銷的金融工具,以及受總互抵協定或類似協定約束的金融工具(無論其是否被抵銷)的量化資訊。

# Summary of Significant Accounting Policies 1. (Continued)

## 1.1 Basis of preparation (Continued)

# (b) New standards and interpretations not yet adopted

At the date of approval of these consolidated financial statements, the following are new standards, amendments to standards and interpretations that are published and potentially relevant to the Group's operations, but not yet effective and have not been early adopted by the Group.

# 1. 主要會計政策摘要(續)

#### 1.1 編製基準(續)

#### (b) 尚未採納的新準則及解釋

於綜合財務報表批准當日,以 下的新準則、修改及解釋已公 佈及潛在與本集團的營運有 關,但未生效及本集團並無提 早採用。

		Effective for the Group for annual periods beginning on or after 年度期間開始或之後 於本集團生效
HKAS 32 (Amendment) 香港會計準則第32號(修改)	Financial instruments: Presentation – Offsetting financial assets and financial liabilities 「金融工具:呈報」有關資產與負債的對銷	1st January 2014 二零一四年一月一日
HKAS 36 (Amendment) 香港會計準則第36號(修改)	Impairment of assets – Recoverable amount disclosures for non-financial assets 「資產減值」有關可收回金額的披露	1st January 2014 二零一四年一月一日
HKFRS 9 香港財務報告準則第9號	Financial instruments 「金融工具」	1st January 2015 二零一五年一月一日
HK(IFRIC) – Int 21 香港(國際財務報告解釋委員會) 一解釋公告21	Levies 「徵費」	1st January 2014 二零一四年一月一日
Annual Improvements Project (2012-2013 cycle) 年度改善計劃(2012-2013周期)	Improvements to HKAS and HKFRS 改善香港會計準則及香港財務報告準則	1st July 2014 二零一四年七月一日

The adoption of the above standards, amendments to standards and interpretations in future periods is not expected to result in substantial changes to the Group's accounting policies.

#### (c) Comparative figures

Certain comparative figures have been reclassified to conform to the current year's presentation.

日後採納以上準則、修改及解 釋,預期不會對本集團會計政 策造成重大影響。

#### (c) 比較數字

部份比較數字亦已重新分類以 符合本年度的呈報方式。

For the year ended 31st December 2013 截至二零一三年十二月三十一日止年度

# 1. Summary of Significant Accounting Policies (Continued)

#### 1.2 Consolidation

The consolidated financial statements include the financial statements of the Company and its subsidiaries made up to 31st December.

A subsidiary is an entity over which the Group has control. The Group controls an entity when the Group is exposed to, or has rights to, variable returns from its involvement with the entity and has the ability to affect those returns through its power over the entity. Subsidiaries are consolidated from the date on which control is transferred to the Group. They are deconsolidated from the date that control ceases.

Intra-group transactions, balances and unrealised gains on transactions between group companies are eliminated. Unrealised losses are also eliminated. When necessary, amounts reported by subsidiaries have been adjusted to conform with the Group's accounting policies.

In the Company's statement of financial positions, the investments in subsidiaries are account for at cost less impairment. Cost includes direct attributable costs of investments. The results of subsidiaries are accounted for by the Company on the basis of dividends received and receivable.

Impairment testing of the investments in subsidiaries is required upon receiving a dividend from these investments if the dividend exceeds the total comprehensive income of the subsidiary in the period the dividend is declared or if the carrying amount of the investment in the separate financial statements exceeds the carrying amount in the consolidated financial statements of the investee's net assets including goodwill.

#### 1.3 Segment reporting

Operating segments are reported in a manner consistent with the internal reporting provided to the chief operating decision-maker, who is responsible for allocating resources and assessing performance of the operating segments.

# 1. 主要會計政策摘要(續)

### 1.2 綜合賬目

綜合財務報表包括本公司及各附屬公司截至十二月三十一日止之財務報表。

附屬公司指本集團對其具有控制權的 所有主體。當本集團因為參與該主體 而承擔可變回報的風險或享有可變回 報的權益,並有能力透過其對該主體 的權力影響此等回報時,本集團即控 制該主體。附屬公司在控制權轉移至 本集團之日起綜合入賬。附屬公司在 控制權終止之日起停止綜合入賬。

集團內公司之間的交易、結餘及交易 的未變現收益予以對銷。未變現虧損 亦予以對銷。附屬公司報告的數額已 按需要作出改變,以確保與本集團採 用的會計政策符合一致。

在本公司之財務狀況表內,於附屬公司之投資以成本值扣除減值入賬。成本包括投資的直接歸屬成本。本公司將附屬公司之業績按已收及應收股息入賬。

如股息超過宣派股息期內附屬公司的 總全面收益,或如在獨立財務報表的 投資帳面值超過綜合財務報表中被投 資公司凈資產(包括商譽)的帳面值, 則必須對附屬公司投資作減值測試。

#### 1.3 分部報告

經營分部按照與負責分配資源並且評 核營運分部的表現的首席營運決策者 提供之內部報告一致的方式報告。

For the year ended 31st December 2013 截至二零一三年十二月三十一日止年度

# 1. Summary of Significant Accounting Policies (Continued)

#### 1.4 Foreign currency translation

#### (i) Functional and presentation currency

Items included in the financial statements of each of the Group's entities are measured using the currency of the primary economic environment in which the entity operates (the "functional currency"). The consolidated financial statements are presented in Hong Kong dollars, which is the Company's functional and the Group's presentation currency.

#### (ii) Transactions and balances

Foreign currency transactions are translated into the functional currency using the exchange rates prevailing at the dates of the transactions or valuation where items are re-measured. Foreign exchange gains and losses resulting from the settlement of such transactions and from the translation at year-end exchange rates of monetary assets and liabilities denominated in foreign currencies are recognised in the consolidated income statement.

#### (iii) Group companies

The results and financial position of all the group entities that have a functional currency different from the presentation currency are translated into the presentation currency as follows:

- (i) assets and liabilities for each statement of financial position presented are translated at the closing rate at the date of that statement of financial position;
- (ii) income and expenses for each income statement are translated at an average exchange rate for the year; and
- (iii) all resulting exchange differences are recognised in other comprehensive income.

On consolidation, exchange differences arising from the translation of the net investment in foreign operations are taken to other comprehensive income. When a foreign operation is sold, exchange differences that were recorded in other comprehensive income are recognised in the consolidated income statement as part of the gain or loss on sale.

# 1. 主要會計政策摘要(續)

#### 1.4 外幣換算

#### (i) 功能及呈報貨幣

所有本集團公司各自財務報表中的項目均按有關公司營運所在的主要經濟環境的貨幣(「功能貨幣」)計算。綜合財務報表則以港元作呈列,其為本公司的功能及本集團的呈報貨幣。

#### (ii) 交易及結餘

外幣交易按交易日或項目重新 計量的估值日的匯率換算為功 能貨幣。因此等交易的結算以 及因以外幣為本位的貨幣資產 及負債按年終匯率進行換算而 產生的匯兑盈虧均記入綜合損 益表。

#### (iii) 集團公司

本集團其下所有公司如持有與 呈報貨幣不一致的功能貨幣, 其業績和財務狀況均按以下方 法兑換為呈報貨幣:

- (i) 每項財務狀況表之資產 及負債均按該財務狀況 表結算日的匯率折算為 呈報貨幣:
- (ii) 每項損益表之收入及支 出均按該年度平均匯率 折算為呈報貨幣;及
- (iii) 所有匯兑差異均確認於 其他全面收益。

在編製綜合財務報表時,換算 海外業務的淨投資,均列入其 他全面收益。當售出一項海外 業務時,該記錄於其他全面收 益的匯兑差異將於綜合損益表 內確認為出售盈虧的一部份。

# 1. Summary of Significant Accounting Policies (Continued)

#### 1.5 Investment property

Property that is held for long-term rental yields or for capital appreciation or both, and that is not occupied by the Group's companies, is classified as investment property. Investment property comprises land held under operating leases. Land held under operating leases is classified and accounted for as investment property when the rest of the definition of investment property is met. In such cases, the operating leases concerned are accounted for as if they were finance leases.

Investment property is measured initially at its cost, including related transaction costs.

After initial recognition, investment property is carried at fair value. The valuation is reviewed annually by an external independent valuer on an open market basis. Separate value is not attributed to land and buildings. The valuation is incorporated in the financial statements. Changes in fair values are recognised in the consolidated income statement.

Subsequent expenditure is charged to the asset's carrying amount only when it is probable that future economic benefits associated with the item will flow to the Group and the cost of the item can be measured reliably. All other repairs and maintenance costs are expensed in the consolidated income statement during the financial period in which they are incurred.

#### 1.6 Property, plant and equipment

#### (i) Land and Buildings

Land mainly represents the lands in Hong Kong under finance leases. Buildings comprise factories and offices. Land and buildings are shown at fair value, based on annual valuations by an external independent valuers, less subsequent depreciation and impairment. The valuations of Hong Kong land and buildings and Mainland China factories are on an open market basis or replacement costs. Any accumulated depreciation and impairment at the date of revaluation is eliminated against the gross carrying amount of the asset and the net amount is restated to the revalued amount of the asset.

# 1. 主要會計政策摘要(續)

### 1.5 投資物業

持有物業為長期租賃收益或資本增值 或兩者兼備,及並非由本集團內公司 所佔有,並歸類為投資物業。投資物 業包括以營運租賃持有的土地。以營 運租賃持有的土地,如符合投資物業 其餘定義,按投資物業分類及記賬。 在這情況下,有關的經營租賃被當作 是財務租賃處理。

投資物業按最初之成本,包括相關之 交易成本計算。

經過最初之確認,投資物業以公允值 結轉。此估價由外聘獨立估值師於公 開市場進行年審,而土地及樓宇並不 分開估值。估值會用於財務報表內。 調整之公允值將反映於綜合損益表內。

其後之支出只有在與該項目有關的未來經濟利益有可能流入本集團時,而該項目的成本能可靠衡量時,才計入資產的賬面值中。在此財務期間,所有其他維修及保養成本於綜合損益表列為開支。

#### 1.6 物業、廠房及設備

#### (i) 土地及樓宇

土地主要是位於香港的租購土地。樓宇主要包括工廠和辦公室。土地及樓宇根據外部獨立估值師每年進行的估值按公司位減其後的折舊及減值虧損人中國大人。香港土地及樓宇及中國國大人。在估值日的任何財子,不可以值虧損與資產的重估值總額對銷,而淨額則重列至資產的重估金額。

For the year ended 31st December 2013 截至二零一三年十二月三十一日止年度

# 1. Summary of Significant Accounting Policies (Continued)

#### 1.6 Property, plant and equipment (Continued)

#### (i) Land and Buildings (Continued)

Increases in the carrying amount arising on revaluation of lands under finance leases and buildings are credited to land and building revaluation reserve in equity, except to the extent that it reverses a revaluation decrease for the same asset previously recognised in the consolidated income statement, in which case the increase is credited to the consolidated income statement to the extent of the decrease previously charged. Decreases that offset previous increases of the same asset are charged against land and building revaluation reserve directly in equity; all other decreases are expensed in the consolidated income statement.

#### (ii) Other property, plant and equipment

Other property, plant and equipment, comprising leasehold improvements, plant and machinery, furniture and fixtures, office equipment, motor vehicles and pleasure boats are stated at cost less accumulated depreciation and accumulated impairment losses.

Construction in progress is stated at cost which comprises construction costs, purchase costs and other related expenses incurred in connection with the construction of buildings, plant and machinery for own use, less provision for impairment losses, if any.

#### (iii) Depreciation

Depreciation on buildings is calculated to write off their valuation less accumulated impairment losses on a straight-line basis over the unexpired period of the leases or their estimated useful lives, whichever is shorter. The principal annual rates used range from 2.5% to 5%.

# 1. 主要會計政策摘要(續)

#### 1.6 物業、廠房及設備(續)

#### (i) 土地及樓宇(續)

重估租購土地及樓宇產生的賬面值增加撥入股東權益的土地及樓宇重估儲備內。除非該資產於以往銷該資產於以往調查,則就值為開支,則以在調查的減值為限。對重估之減少將直接對銷同一資產以生在股東權益帳內的土地及樓字重估儲備增加。所有其他減少在綜合損益表支銷。

#### (ii) 其他物業、廠房及設備

其他物業、廠房及設備,即裝修、廠房及機器、傢俬及裝置、辦公室設備、汽車及遊艇均按成本值減累積折舊及累積減值虧損列賬。

在建工程成本包括建築成本、 採購成本及其他建造樓宇、 廠房及機器以供自用之直接 開支,減去減值撥備列賬(如 有)。

#### (iii) 折舊

樓宇之折舊是按未屆滿租約年 期或估計其可供使用之年期兩 者之較短期間以直線法撇銷其 估值減累積減值虧損。為此而 採用之主要年率為2.5%-5%。

# 1. Summary of Significant Accounting Policies (Continued)

# 1.6 Property, plant and equipment (Continued)

#### (iii) Depreciation (Continued)

Other property, plant and equipment except construction in progress are depreciated at rates sufficient to write off their costs less accumulated impairment losses over their estimated useful lives on a reducing balance basis. The principal annual rates are as follows:

Leasehold improvements	2.5% - 20% or
	lease period, which
	ever is shorter
Plant and machinery	2.5% - 20%
Furniture and fixtures	15% - 20%
Office equipment	20%
Motor vehicles	15% – 20%
Pleasure boats	10%

No depreciation is provided for construction in progress until they are completed and put into production ready for their intended use, upon which they will be transferred to property, plant and equipment.

#### (iv) Others

Subsequent costs are included in the asset's carrying amount or recognised as a separate asset, as appropriate, only when it is probable that future economic benefits associated with the item will flow to the Group and the cost of the item can be measured reliably. All other repairs and maintenance are expensed in the consolidated income statement during the financial period in which they are incurred.

The assets' residual values and useful lives are reviewed, and adjusted if appropriate, at the end of each reporting period.

An asset's carrying amount is written down immediately to its recoverable amount if the asset's carrying amount is greater than its estimated recoverable amount.

#### (v) Gains and losses on disposals

Gains and losses on disposals are determined by comparing proceeds with carrying amount. These are included in the consolidated income statement. Where revalued assets are sold, the amounts included in land and building revaluation reserve are transferred to retained earnings.

# 1. 主要會計政策摘要(續)

#### 1.6 物業、廠房及設備(續)

#### (iii) 折舊(續)

其他物業、廠房及設備(不包括在建工程)之折舊乃以餘額遞減法按其估計可使用年期繳銷其成本值減累積減值虧損。 為此而採用之主要年率如下:

40 (Fill W/ H- / 6	
租賃物業裝修	2.5% – 20%
	或租約年期兩
	者之較短期間
廠房及機器	2.5% - 20%
傢俬及裝置	15% – 20%
辦公室設備	20%
汽車	15% – 20%
遊艇	10%

在建工程在工程完成及投入生產前不會計提折舊撥備,在建工程已準備好作其計劃用途則轉為物業、廠房及設備。

#### (iv) 其他

其後支出只有在與該項目有關的未來經濟利益有可能流入本集團,而該項目的成本能可靠衡量時,才計入在資產的賬面值中。所有其他維修及保養成本在產生的財政期間內於綜合損益表支銷。

資產的剩餘價值及可使用年期 在每個報告期結束日進行檢 討,及在適當時調整。

若資產的賬面值高於其估計可 收回價值,其賬面值即時撇減 至可收回金額。

#### (v) 資產處理的盈虧

賬上處理資產的做法是以銷售 金額減去賬值,而計算得來的 盈/虧皆以在綜合損益表上處 理。當重估物業已出售,其相 應在土地及物業重估儲備中的 部份會轉至保留盈利。

For the year ended 31st December 2013 截至二零一三年十二月三十一日止年度

# 1. Summary of Significant Accounting Policies (Continued)

# 1.7 Assets under finance leases/operating leases

#### (i) Operating leases

Leases in which a significant portion of the risks and rewards of ownership are retained by the lessor are classified as operating lease. Payments made under operating lease (net of any incentives received from the lessor) are charged in the consolidated income statement on a straight-line basis over the period of the lease.

#### (ii) Finance leases

Leases of assets where the Group has substantially all the risks and rewards of ownership are classified as finance lease assets. Finance lease assets are capitalised at the commencement of the lease and at the lower of the fair value of the assets and the present value of the minimum lease payments. Each lease payment is allocated between the liability and finance charges so as to achieve a constant rate on the outstanding finance balance. The corresponding rental obligations, net of finance charges, are included in current and non-current borrowings. The interest element of the finance cost is recognised in the consolidated income statement over the lease period so as to produce a constant periodic rate of interest on the remaining balance of the liability for each period.

#### 1.8 Land use rights

Land use rights are stated at cost less accumulated impairment losses (if any). Cost mainly represents consideration paid for the rights to use the land on which various plants and buildings are situated for a period of 46–50 years from the date the respective right was granted. Amortisation of land use rights is calculated on a straight-line basis over the period of the land use rights.

#### 1.9 Impairment of non-financial assets

Assets that have an indefinite useful life are tested for impairment annually. Assets that are subject to amortisation are reviewed for impairment whenever events or changes in circumstances indicate that the carrying amount may not be recoverable. An impairment loss is recognised for the amount by which the asset's carrying amount exceeds its recoverable amount. The recoverable amount is the higher of an asset's fair value less costs to sell and value in use. Such impairment loss is recognised in the consolidated income statement.

# 1. 主要會計政策摘要(續)

#### 1.7 租購/經營租賃

#### (i) 經營租賃

如租賃擁有權的重大部份風險和回報由出租人保留,分類為經營租賃。根據經營租賃支付的款項(扣除自出租人收取之任何獎勵金後)於租賃期內以直線法計入綜合損益表內。

#### (ii) 租購

#### 1.8 土地使用權

土地使用權乃按成本減以累計減值虧 損列值(如有)。成本指就使用土地之 權利而支付之預付款項,該土地座落 多棟廠房及樓宇,為期46-50年。土 地使用權之攤銷乃於土地使用權內按 直線法計算。

#### 1.9 非財務資產之減值

永久使用年期之資產需每年就減值進行測試。當有事件出現或情況已改變致其帳面值可能無法收回時就須作攤銷的資產進行減值檢討。減值虧損按資產之帳面值超出其可收回金額之差額確認。可收回金額以資產之公允值扣除銷售成本或使用價值兩者之較高者為準。減值虧損直接入綜合損益表。

# 1. Summary of Significant Accounting Policies (Continued)

#### 1.10 Financial assets

#### (i) Classification

The Group classifies its financial assets in the following categories: loans and receivables. The classification depends on the purpose for which the financial assets were acquired. Management determines the classification of its financial assets at initial recognition.

Loans and receivables are non-derivative financial assets with fixed or determinable payments that are not quoted in an active market. They are included in current assets, except for the amounts that are settled or expected to be settled more than twelve months after the end of the reporting period. These are classified as non-current assets. The Group's loans and receivables comprise 'trade and other receivables' and 'cash and cash equivalents' in the consolidated statement of financial position (notes 1.12 and 1.13).

### (ii) Recognition and measurement

Regular way purchases and sales of financial assets are recognised on the trade-date – the date on which the Group commits to purchase or sell the asset. Investments are initially recognised at fair value plus transaction costs. Financial assets are derecognised when the rights to receive cash flows from the investments have expired or have been transferred and the Group has transferred substantially all risks and rewards of ownership. Loans and receivables are subsequently carried at amortised cost using the effective interest method.

#### (iii) Offsetting financial instruments

Financial assets and liabilities are offset and the net amount reported in the consolidated statement of financial position when there is a legally enforceable right to offset the recognised amounts and there is an intention to settle on a net basis or realise the asset and settle the liability simultaneously. At the end of each reporting period, there are no material financial assets and liabilities that are offset in the consolidated statement of financial position or subject to offsetting, enforceable master netting arrangements and similar agreements.

# 1. 主要會計政策摘要(續)

#### 1.10 財務資產

#### (i) 分類

本集團將其財務資產分類為以 下類別:貸款及應收款項。分 類視乎購入財務資產之目的。 管理層應在初始確認時釐定財 務資產的分類。

貸款及應收款項為有固定或可確定付款額且沒有在活躍市場上報價的非衍生財務資產。此等項目包括在流動資產內,但預期將於報告期末起計超過十二個月結算的數額,則分類為非流動資產。本集團的貸款及應收款項由綜合財務狀況表「貿易及其他應收款項」與「現金及現金等價物」組成(附註1.12及1.13)。

#### (ii) 確認和計量

常規購買及出售的財務資產在 交易日確認一交易日指產之人 承諾購買或出售該資產其投資初始 值加致是主投資初始當到 值加取現金流量的權利已實質 地取現金流量的權利的 已轉讓,而本集團已類對 時有權的所有風險和確認。 時,財務資產即終止確認 縣 談及應收款項其後利用 家法按攤銷成本列賬。

#### (iii) 抵銷金融工具

當有法定可執行權力可抵銷已確認金額,並有意圖按淨額額,並有意圖按淨額額,並有意圖按淨額內時變現資產與負債時,財務資產與負債時,財務資產與負債所以明本。於每個報告其淨額。於每個報告其淨額。於每個報告其淨額。於每個報告其淨額。於每個報告其淨額。於每個報告其對,在綜合財務狀況表結立,在綜合財務資產與負債互與互抵對,或受抵銷,可執行總質,或受抵稅協議的規限。

For the year ended 31st December 2013 截至二零一三年十二月三十一日止年度

# 1. Summary of Significant Accounting Policies (Continued)

## 1.10 Financial assets (Continued)

#### (iv) Impairment of financial assets

The Group assesses at the end of each reporting period whether there is objective evidence that a financial asset or group of financial assets is impaired. A financial asset or a group of financial assets is impaired and impairment losses are incurred only if there is objective evidence of impairment as a result of one or more events that occurred after the initial recognition of the asset (a 'loss event') and that loss event (or events) has an impact on the estimated future cash flows of the financial asset or group of financial assets that can be reliably estimated.

Evidence of impairment may include indications that the debtors or a group of debtors is experiencing significant financial difficulty, default or delinquency in interest or principal payments, the probability that they will enter bankruptcy or other financial reorganisation, and where observable data indicate that there is a measurable decrease in the estimated future cash flows, such as changes in arrears or economic conditions that correlate with defaults.

The amount of the loss is measured as the difference between the asset's carrying amount and the present value of estimated future cash flows (excluding future credit losses that have not been incurred) discounted at the financial asset's original effective interest rate. The carrying amount of the asset is reduced and the amount of the loss is recognised in the consolidated income statement. If a loan has a variable interest rate, the discount rate for measuring any impairment loss is the current effective interest rate determined under the contract. As a practical expedient, the Group may measure impairment on the basis of an instrument's fair value using an observable market price.

# 1. 主要會計政策摘要(續)

#### 1.10 財務資產(續)

#### (iv) 財務資產減值

本集團於每個報告期末評估是 否存在客觀證據證明某一財務 資產或某一財務資產組出現滅 值。只有當存在客觀證據發 一宗或多宗事件導致出現證 (「損失事項」),而該宗(該則 長)損失事項對該京(或組量 所) 一院資產的估計未來現金流,有關 的財務資產或財務資產組 的財務資產或財務資產組 出現減值及產生減值虧損。

減值虧損的證據可包括債務人 或一組債務人遇上嚴重財政困 難、逾期或拖欠償還利息或本 金、債務人很有可能破產或進 行其他財務重組,以及有可觀 察數據顯示估計未來現金流有 可計量的減少,例如與違約有 相互關連的拖欠情況或經濟狀 況改變。

# 1. Summary of Significant Accounting Policies (Continued)

#### 1.10 Financial assets (Continued)

### (iv) Impairment of financial assets (Continued)

If, in a subsequent period, the amount of the impairment loss decreases and the decrease can be related objectively to an event occurring after the impairment was recognised (such as an improvement in the debtor's credit rating), the reversal of the previously recognised impairment loss is recognised in the consolidated income statement.

#### 1.11 Inventories

Inventories are stated at the lower of cost and net realisable value. Costs are assigned to individual items on the first-in, first-out basis and are arrived at as follows:

- (i) Raw materials purchased for use in the manufacturing process invoiced price and shipping cost.
- (ii) Work in progress and finished manufactured goods – costs of direct materials, direct labour and an appropriate proportion of production overheads.
- (iii) Finished goods purchased for resale invoiced price and shipping cost.

Net realisable value is the estimated selling price in the ordinary course of business less applicable variable selling expenses.

#### 1.12 Trade and other receivables

Trade receivables are amounts due from customers for merchandise sold or services performed in the ordinary course of business. If collection of trade and other receivables is expected in one year or less (or in the normal operating cycle of the business if longer), they are classified as current assets. If not, they are presented as non-current assets.

# 1. 主要會計政策摘要(續)

#### 1.10 財務資產(續)

#### (iv) 財務資產減值(續)

如在後繼期間,減值虧損的數額減少,而此減少可客觀地聯繫至減值在確認後才發生的事件(例如債務人的信用評級有所改善),則之前已確認的減值虧損可在綜合損益表轉回。

#### 1.11 存貨

存貨以成本值及可變現淨值兩者中較低者入賬。成本值按個別項目以先入 先出法計算如下:

- (i) 採購用於製造工序之原料-發 票價及運費。
- (ii) 在製品及製成品-直接原料、 直接勞工之成本及應佔之生產 經常費用。
- (iii) 採購以作轉銷之成品-發票價 及運費。

可變現淨值是在日常業務過程中的估 計售價減去可適用變動銷售開支。

#### 1.12 貿易及其他應收款項

應收貿易賬款為在日常經營活動中就 商品銷售或服務執行而應收客戶的款 項。如應收貿易賬款及其他應收款的 收回預期在一年或以內(如仍在正常經 營週期中,則可較長時間),其被分類 為流動資產;否則分類為非流動資產。

For the year ended 31st December 2013 截至二零一三年十二月三十一日止年度

# 1. Summary of Significant Accounting Policies (Continued)

#### 1.12 Trade and other receivables (Continued)

Trade and other receivables are recognised initially at fair value and subsequently measured at amortised cost using the effective interest method, less provision for impairment. A provision for impairment of receivables is established when there is objective evidence that the Group will not be able to collect all amounts due according to the original terms of receivable. The amount of the provision is the difference between the asset's carrying amount and the present value of estimated future cash flows, discounted at the effective interest rate. The amount of the provision is recognised in the consolidated income statement. Subsequent recoveries of amounts previous written off are credited in the consolidated income statement.

#### 1.13 Cash and cash equivalents

In consolidated statement of cash flows, cash and cash equivalents comprise cash on hand and deposits held at call with banks with original maturities of three months or less.

### 1.14 Trade and other payables

Trade payables are obligations to pay for goods or services that have been acquired in the ordinary course of business from suppliers. Trade and other payables are classified as current liabilities if payment is due within one year or less (or in the normal operating cycle of the business if longer). If not, they are presented as non-current liabilities.

Trade and other payables are recognised initially at fair value and subsequently measured at amortised cost.

#### 1.15 Borrowings

Borrowings are recognised initially at fair value, net of transaction costs incurred. Borrowings are subsequently stated at amortised cost; any difference between the proceeds (net of transaction costs) and the redemption value is recognised in the consolidated income statement over the period of the borrowings using the effective interest method.

Borrowings are classified as current liabilities unless the Group has an unconditional right to defer settlement of the liability for at least twelve months after the end of the reporting period.

All borrowing costs are charged to the consolidated income statement in the financial period in which they are incurred.

# 1. 主要會計政策摘要(續)

#### 1.12 貿易及其他應收款項(續)

貿易及其他應收款項按最初之公允值及隨後採用有效益利息方法分攤成本而計算,減去減值撥備。當客觀證顯示本集團將不能按最初應收貿易賬款條款收回所有到期賬項時,便構成應收貿易賬款減值撥備。撥備金額為資產之賬面值及預期現金流之現值,按實際利率折讓的差額。撥佈回以往撒銷金額記入綜合損益表。

#### 1.13 現金及現金等價物

在綜合現金流量表中,現金及現金等 價物包括手頭現金及原到期日為三個 月或以下銀行通知存款。

#### 1.14 貿易及其他應付款項

應付貿易賬款為在日常經營活動中購買商品或服務而應支付的債務。如應付貿易賬款及其他應付賬款的支付日期在一年或以內(如仍在正常經營週期中,則可較長時間),其被分類為流動負債;否則分類為非流動負債。

貿易及其他應付款項初步以公允值確 認,其後利用實際利息法按攤銷成本 計量。

#### 1.15 借款

借款最初以淨交易成本的公允值而確認。借款隨後被定為分攤成本:在進款(扣除交易成本)與贖回價值間之任何差異於借貸期的綜合損益表內採用實際利率法而確認。

除非本集團可無條件將負債的結算遞 延至結算日後最少12個月,否則借款 分類為流動負債。

在此財務期間,所有借款成本於綜合 損益表列為開支。

# 1. Summary of Significant Accounting Policies (Continued)

## 1.16 Employee benefits

#### (i) Employee leave entitlements

Employee entitlements to annual leave and long service leave are recognised when they accrue to employees. A provision is made for the estimated liability for long service leave as a result of services rendered by employees up to the end of the reporting period.

Employee entitlements to sick leave and maternity leave are not recognised until the time of leave.

#### (ii) Bonus plans

The expected cost of bonus payment is recognised as a liability when the Group has a present legal or constructive obligation as a result of services rendered by employees and a reliable estimate of the obligation can be made. Liabilities for bonus plan are expected to be settled within twelve months and are measured at the amounts expected to be paid when they are settled.

#### (iii) Retirement benefit costs

For Hong Kong employees, Group contributes to Mandatory Provident Fund ("MPF") scheme in accordance with Hong Kong Mandatory Provident Fund Schemes Ordinance. Contributions to the MPF scheme by the Group and employees are calculated as a percentage of employees' remuneration received. The Group's contributions to MPF scheme are expensed as incurred. The assets of the MPF scheme are held separately from those of the Group in an independently administered fund.

For employees in Mainland China, the Group contributes to a defined contribution retirement scheme managed by the local municipal government in Mainland China. The Group's contributions to the retirement scheme are expensed as incurred while the local municipal government in Mainland China undertakes to assume that the retirement benefit obligations of the qualified employees in Mainland China.

# 1. 主要會計政策摘要(續)

#### 1.16 僱員福利

#### (i) 僱員應享假期

僱員在年假及長期服務休假之 權利在僱員應享有時確認。本 集團為截至報告期結束日止僱 員已提供之服務而產生之年假 及長期服務休假之估計負債作 出撥備。

僱員之病假及產假不作確認, 直至僱員正式休假為止。

### (ii) 獎金計劃

當本集團因為僱員提供之服務 而產生現有法律或推定性責 任,而責任金額能可靠估算 時,則將獎金計劃之預計成本 確認為負債入賬。獎金計劃之 負債預期須在十二個月內償 付,並根據在償付時預期會支 付之金額計算。

#### (iii) 退休金成本

就香港僱員,本集團根據香港 強制性公積金條例向強制性公 積金(「強積金」)計劃供款。 集團及僱員向退休計劃之供款 按各僱員的所收報酬比率計 算。本集團向強積金計劃作出 之供款在發生時作為費用 道。該計劃之資產與本集團資 產分開,由獨立之行政基金持 有。

就中國大陸僱員,本集團向中國大陸地方政府作出退休計劃 供款,並在供款時作為費用支 銷。並由中國大陸地方政府為 合資格的僱員的退休福利作出 承擔。

For the year ended 31st December 2013 截至二零一三年十二月三十一日止年度

# 1. Summary of Significant Accounting Policies (Continued)

#### 1.17 Current and deferred income tax

The tax expenses for the period comprises current and deferred tax. Tax is recognised in the income statement.

The current income tax charge is calculated on the basis of the tax laws enacted or substantively enacted at the end of reporting period in the countries where the Company and its subsidiaries operate and generate taxable income. Management periodically evaluates positions taken in tax returns with respect to situations in which applicable tax regulation is subject to interpretation and establishes provisions where appropriate on the basis of amounts expected to be paid to the tax authorities.

Deferred income tax is recognised, using the liability method, on temporary differences arising between the tax bases of assets and liabilities and their carrying amounts in the financial statements. However, deferred income tax is not accounted for if it arises from initial recognition of an asset or liability in a transaction other than a business combination that at the time of the transaction affects neither accounting nor taxable profit or loss. Deferred income tax is determined using tax rates (and laws) that have been enacted or substantively enacted by the end of reporting period and are expected to apply when the related deferred income tax asset is realised or the deferred income tax liability is settled.

Deferred income tax assets are recognised to the extent that it is probable that future taxable profit will be available against which the temporary differences can be utilised.

Deferred income tax is provided on temporary differences arising on investments in subsidiaries, except where the timing of the reversal of the temporary difference is controlled by the Group and it is probable that the temporary difference will not reverse in the foreseeable future.

Deferred tax assets and liabilities are offset when there is a legally enforceable right to offset current tax assets against current tax liabilities and when the deferred taxes assets and liabilities relate to income taxes levied by the same taxation authority on either the taxable entity or different taxable entities where there is an intention to settle the balances on a net basis.

# 1. 主要會計政策摘要(續)

#### 1.17 當期及遞延税項

期內税項費用包括當期税項及遞延税項。稅項在損益表中確認。

當期所得税支出根據本公司及其附屬公司營運及產生應課税收入的國家於報告期結束日已頒佈或實質頒佈的稅務法例計算。管理層就適用稅務法例詮釋所規限的情況定期評估報稅表的狀況,並在適用情況下根據預期須向稅務機關支付的稅款作出撥備。

遞延所得税利用負債法就資產和負債 的税基與在資產和負債在財務報表的 賬面值所產生的暫時差異作出撥備不 然而,遞延所得税來自在交易(不包 括企業合併)中對資產或負債的初步確 認,而在交易時不影響會計損益可 課稅盈虧,則不作記賬。遞延税項質 課稅盈虧,則不作記賬。遞延稅項質 用在報告期結束日前已頒佈或實實現 或遞延所得稅負債結算時預期將會適 用之税率(及法例)而釐定。

遞延所得税資產是就可能有未來應課 税盈利而就此可使用暫時差異而確認。

遞延税項就附屬公司的投資產生之暫時差異而撥備,但假若本集團可以控制暫時差異之撥回時間,而暫時差異 在可預見將來有可能不會撥回則除外。

當有法定可執行權力將當期稅項資產 與當期稅務負債抵銷,且遞延稅項資 產和負債涉及由同一稅務機關對應課 稅主體或不同應課稅主體但有意向以 淨額基準結算所得稅結餘時,則可將 遞延稅項資產與負債互相抵銷。

# 1. Summary of Significant Accounting Policies (Continued)

#### 1.18 Revenue recognition

Revenue comprises the fair value of the consideration received or receivable for the sale of goods, interest income and operating lease rental income in the ordinary course of the Group's activities. Revenue is shown net of value-added tax, returns, rebates and discount, and after eliminating sales within the Group.

The Group recognises revenue when the amount of revenue can be reliably measured, it is probable that future economic benefits will flow to the entity and specific criteria have been met for each of the Group's activities as described below. The Group bases its estimates on historical results, taking into consideration the type of customer, the type of transaction and the specifics of each arrangement. Revenue is recognised as follows:

- (i) Revenue from the sale of goods is recognised on the transfer of risks and rewards of ownership, which generally coincides with the time when the goods are delivered to customers and title has passed.
- (ii) Interest income is recognised on a time proportion basis using the effective interest method.
- (iii) Operating lease rental income is recognised on a straight-line basis over the period of the lease.

#### 1.19 Provisions

Provisions are recognised when the Group has a present legal or constructive obligation as a result of past events, it is probable that an outflow of resources will be required to settle the obligation, and a reliable estimate of the amount can be made. Provisions are not recognised for future operating losses.

Where there are a number of similar obligations, the likelihood that an outflow will be required in settlement is determined by considering the class of obligations as a whole. A provision is recognised even if the likelihood of an outflow with respect to any one item included in the same class of obligations may be small.

# 1. 主要會計政策摘要(續)

### 1.18 收益確認

收益包括本集團以正常經營的活動的 出售貨品,利息及租賃經營租金收入 的公允值。收益以扣除增值稅、退 貨、回扣和折扣,以及除去本集團內 部銷售表示。

本集團當收益金額能可靠計量時確認 為收入,可能有經濟利益將會流入實 體及已符合特定標準時如以下所述。 本集團根據歷史業績進行估計,並計 入客戶類型及每項安排之特性。收益 確認如下:

- (i) 銷售貨品所得之收益於擁有權之風險及回報轉移時確認,通 常亦即為貨品付運予客戶及擁 有權轉歸客戶時相符。
- (ii) 利息收入採用實際利息法按時間比例基準確認。
- (iii) 經營租賃之租金收入按租賃期 間以直線法確認。

# 1.19 撥備

當本集團因已發生的事件須承擔現有 之法律性或推定性的責任,而解除責 任時有可能消耗資源,並在責任金額 能夠可靠地作出估算的情況下,需確 立撥備。但不會就未來經營虧損確認 準備。

如有多項類似債務,其需要在結算中 有資源流出的可能性,則可根據債務 的類別整體考慮。即使在同一債務類 別所包含的任何一個項目相關的資源 流出的可能性極低,仍須確認準備。

For the year ended 31st December 2013 截至二零一三年十二月三十一日止年度

# 1. Summary of Significant Accounting Policies (Continued)

#### 1.19 Provisions (Continued)

Provisions are measured at the present value of the expenditures expected to be required to settle the obligation using a pre-tax rate that reflects current market assessments of the time value of money and the risks specific to the obligation. The increase in the provision due to passage of time is recognised as interest expense.

#### 1.20 Dividend distribution

Final dividend proposed to the Company's shareholders is recognised as a liability in the financial statements in the period in which the dividend is approved by the Company's shareholders.

#### 1.21 Derivative financial instruments

The Group's derivative financial instruments are categorised as financial assets/liabilities at fair value through profit or loss.

Derivatives are initially recognised at fair value on the date a derivative contract is entered into and are subsequently remeasured at its fair value. Changes in the fair value of these derivative instruments that do not qualify for hedge accounting are recognised immediately in the income statement.

#### 1.22 Financial guarantee contract

A financial guarantee contract is a contract that requires the Company to make specified payments to reimburse the holder for a loss it incurs because a specified debtor fails to make payment when due in accordance with the original or modified terms of a debt instrument. A financial guarantee contract issued by the Company and not designated at fair value through profit or loss is recognised initially at its fair value less transaction costs that are directly attributable to the issue of the financial guarantee contract. Subsequent to initial recognition, the Company measures the financial guarantee contract at the higher of: (i) the amount determined in accordance with HKAS 37 "Provisions, Contingent Liabilities and Contingent Assets"; and (ii) the amount initially recognised less, when appropriate, cumulative amortisation recognised in accordance with HKAS 18 "Revenue".

# 1. 主要會計政策摘要(續)

### 1.19 撥備(續)

撥備以稅前市場現金價值加以風險估 值再以現今值來計算。由於時間的流 逝所增加的撥備確認為利息支出。

#### 1.20 派發股息

向本公司股東分派的股息在股息獲本公司股東批准的期間內於財務報表內 列為負債。

### 1.21 衍生金融工具

本集團衍生金融工具分類為按公允值 透過損益表的金融資產/負債。

衍生工具初始按簽訂合約當日的公允 價值確認,其後按其公允價值重新計算。若干衍生工具不符合對沖會計資格,其公允價值變動將即時在損益表內確認。

#### 1.22 金融擔保合約

金融擔保合約指要求本公司作出特定 付款,以補償持有人因特定債務人未 能按照債務票據原有或經修訂條款 可到期應付款項而造成之損失。本 司發出之金融擔保合約並非設計成 允值減發行金融擔保合約直接 方位減發行金融擔保合約直接 場成本確認。初步確認後,本公公 按以下較高者計量金融擔保合約,或 按照香港會計準則第37號「撥備、或 按照香港會計準則第18號「收益」初步確 認之款額減(視何者適用)累計攤銷。

For the year ended 31st December 2013 截至二零一三年十二月三十一日止年度

# 2. Financial Risk Management

#### 2.1 Financial risk factors

The Group's activities expose it to a variety of financial risks: market risk (including foreign exchange risk, price risk and interest rate risk), credit risk and liquidity risk. The Group's overall risk management programme focuses on the unpredictability of financial markets and seeks to minimise potential adverse effects on the Group's financial performance.

Management regularly manages the financial risks of the Group.

#### (i) Foreign exchange risk

The Group is exposed to foreign currency risk arising from various currency exposures, primarily with respect to Renminbi ("RMB"). Foreign exchange risk arises from future commercial transactions, recognised assets and liabilities and net investments in foreign operations. In addition, the conversion of RMB is subject to the rules and regulations of foreign exchange control promulgated by Mainland China monetary authority.

The Group uses forward contracts to manage exposures arising from the fluctuation of RMB. Details are disclosed in note 25 to the consolidated financial statements.

Should HK\$ strengthened/weakened by 5% (2012: 5%) during the year ended 31st December 2013 against the RMB, with all other variables held constant, the impact of the profit after taxation and the equity for the year would have been approximately HK\$1,000,000 (2012: HK\$2,965,000) higher or lower.

Certain of the assets of the Group are denominated in United States Dollar ("USD") but the foreign exchange risk is considered not significant as HK\$ exchange rate is pegged to USD.

The foreign exchange risk on financial assets and liabilities denominated in currencies other than RMB and USD are insignificant to the Group.

## 2. 財務風險管理

#### 2.1 財務風險因素

本集團因經營業務而承受不同財務風險,即市場風險(包括外匯風險,價格風險及利率風險)、信貸風險和流動資金風險。本集團的整體風險管理計劃針對金融市場的不可預知性,務求盡量減低對本集團財務表現所帶來的影響。

管理層會定期管理集團之財務風險。

#### (i) 外匯風險

本集團受不同貨幣,主要為人 民幣影響而面對外匯風險。外 匯風險由未來商業交易、已確 認之資產及負債及外地業務之 投資淨額產生。此外,人民幣 轉換須遵守中國人民銀行頒布 之外匯管制規則及條例。

本集團利用遠期合約管理人民 幣波動帶來的風險。詳情已於 綜合財務報表附註25披露。

截至二零一三年十二月三十一日止年度,倘港元兑人民幣匯率轉強/轉弱5%(二零一二年:5%),而其他各項變數不變,於年內除稅後溢利及權益將分別增加/減少約1,000,000港元(二零一二年:2,965,000港元)。

集團之若干資產以美元為單 位。因港元與美元掛勾,故並 無重大外匯風險。

除人民幣及美元外的貨幣之財 務資產及負債的外匯風險對本 集團並不重大。

For the year ended 31st December 2013 截至二零一三年十二月三十一日止年度

# 2. Financial Risk Management (Continued)

# 2.1 Financial risk factors (Continued)

#### (ii) Price risk

The Group exposes to fluctuations in the market price of major raw materials such as copper rods and chemicals to make plastic resins.

The Group is able to pass certain realised price gains and losses on raw materials to certain customers through price adjustments, which can mitigate the price risk. The Group has not used any derivative instruments to hedge such economic exposures.

#### (iii) Interest rate risk

The Group's interest rate risk arises from bank borrowings. Borrowings at variable rates expose the Group to cash flow interest rate risk. Borrowings at fixed rates expose the Group to fair value interest rate risk. Details of the Group's borrowings have been disclosed in note 24 to the consolidated financial statements.

The Group has not used any hedging arrangement to hedge its exposure to interest rate risk.

The sensitivity analysis presents the effects on the Group's profit after taxation for the year as a result of changes in interest expense on floating rate borrowings. The sensitivity to interest rate used is based on market forecasts available at the reporting date and under the economic environments in which the Group operates, with other variables held constant.

Based on the analysis performed, the impact on the profit after taxation of a 100 basis-point increase/decrease in interest rate would be an decrease/increase of HK\$340,000 and HK\$731,000 for the years ended 31st December 2013 and 2012, respectively.

## 2. 財務風險管理(續)

### 2.1 財務風險因素(續)

#### (ii) 價格風險

本集團需承受主要原料如銅杆 和製造塑膠皮料的化學物料之 市場價格波動。

本集團能夠經價格調整轉移若 干已變現的原材料價格收益和 虧損至若干客戶,以舒緩價格 風險。本集團並沒有利用衍生 工具對沖相對經濟風險。

#### (iii) 利率風險

本集團的利率風險來自銀行借貸。浮息借貸為本集團帶來現金流利率風險,而定息借貸則為本集團帶來公允價值利率風險。本集團借貸詳情已於綜合財務報表附註24披露。

本集團並無使用任何對沖安排 對沖其利率風險。

敏感度分析呈列本集團年內除 税後溢利(因浮息借貸的利息 支出出現變動)。利率敏感度 根據報告日的市場預測及本集 團面對的經濟環境(其他變數 不變)而作出。

根據分析,截至二零一三及 二零一二年十二月三十一日 止年度,100基準點上調/下 調將對除税後溢利之影響分 別減少/增加340,000港元及 731,000港元。

# 2. Financial Risk Management (Continued)

### 2.1 Financial risk factors (Continued)

#### (iv) Credit risk

The Group's bank balances are deposited with financial institutions with reliable and acceptable rating quality. Management regularly assesses the credit risk of these financial institutions by reviewing their published financial information and credit rating.

The Group's exposure to credit risk arises from default of the counterparty, with a maximum exposure equal to the carrying amount of each financial asset, including cash at bank, trade and other receivables as disclosed in the consolidated statement of financial position.

The Group has concentration of credit risk. Sales made to the top 5 customers amounted to approximately HK\$296,792,000 (2012: HK\$257,286,000), representing 64% (2012: 60%) of total revenue for the year. The total accounts receivable balance of these top 5 customers as at 31st December 2013 was HK\$65,225,000 (2012: HK\$64,083,000).

The Group has policies in place to ensure sales are made to customers with an appropriate credit terms and the Group performs periodic credit check with reference to credit rating performed by external agents, and makes periodic assessment of the customers' payment history to assess the recoverability of trade receivables of its customers.

# 2. 財務風險管理(續)

### 2.1 財務風險因素(續)

#### (iv) 信貸風險

本集團的銀行存款是存於可信 賴及可接受的信貸評級的財務 機構。管理層審閱他們已刊發 財務資料及信貸評級以定期評 估此等財務機構的信貸風險。

本集團的信貸風險乃來自交易 方的違約,最高等於綜合財務 狀況表所列各相關金融資產 (包括銀行現金,貿易及其他 應收款項)的帳面金額。

本集團有集中信貸風險。銷售予最高五位顧客的金額約296,792,000港元(二零一二年:257,286,000港元)佔全年總收益64%(二零一二年:60%)。以上最高五位顧客截至二零一三年十二月三十一日總應收款項為65,225,000港元(二零一二年:64,083,000港元)。

本集團已擁有政策確保產品之 銷售給予有適當信貸額度之客 戶,而本集團亦有對其客戶的 可收回應收帳款定期進行信用 檢查以參考由外部代理人的信 用評級,及定期評估顧客付款 歷史去評估顧客的貿易應收賬 款的可收回能力。

# 2. Financial Risk Management (Continued)

# 2.1 Financial risk factors (Continued)

## (v) Liquidity risk

Prudent liquidity risk management implies maintaining sufficient cash and making available an adequate amount of committed credit facilities with staggered maturities to reduce refinancing risk in any year and to fund working capital, debt servicing, dividend payments, new investments and close out market positions if required. The Group maintains significant flexibility to respond to opportunities and events by ensuring that committed credit lines available. As at 31st December 2013, the Group had available banking facilities of HK\$356,117,000 of which HK\$40,751,000 were utilised.

The table below analyses the Group's financial liabilities and net-settled derivative financial liabilities into relevant maturity groupings based on the remaining period at the end of the reporting date to the contractual maturity date. The amounts disclosed in the table are the contractual undiscounted cash flows. Balances due within 12 months equal their carrying balances as the impact of discounting is not significant.

#### 2. 財務風險管理(續)

#### 2.1 財務風險因素(續)

# (v) 流動資金風險

下表分析本集團的金融負債及 以淨額基準結算的衍生金融負 債,按照相關的到期組別,根 據由報告期結束日至合約到到 日的剩餘期間進行分析。在 內披露的金額為合約性未貼現 現金流量。由於貼現的影響不 大,故此在12個月內到期的結 餘相等於其賬面值。

		Within 1 year 1年內 HK\$'000 千港元	Between 1 and 2 years 1至2年內 HK\$'000 千港元	Between 2 and 5 years 2至5年內 HK\$'000 千港元
Group	本集團			
At 31st December 2013	於二零一三年十二月三十一日			
Bank borrowings	銀行借貸	-	_	-
Trust receipt loans	信託收據貸款	40,894	-	-
Trade, bills and other payables	貿易、票據及其他應付款項			
and accruals	及應計開支	55,259		
At 31st December 2012	於二零一二年十二月三十一日		-	-
Bank borrowings	銀行借貸	48,147	-	-
Trust receipt loans	信託收據貸款	39,743	-	-
Trade, bills and other payables	貿易、票據及其他應付款項			
and accruals	及應計開支	51,415		
Company	本公司			
At 31st December 2013	於二零一三年十二月三十一日			
Other payables and accruals	其他應付款項及應計開支	261		
At 31st December 2012	於二零一二年十二月三十一日			
Other payables and accruals	其他應付款項及應計開支	269		

# 2. Financial Risk Management (Continued)

### 2.1 Financial risk factors (Continued)

#### (v) Liquidity risk (Continued)

The table below analyses the Group's derivative financial instruments which will be settled on a gross basis into relevant maturity grouping based on the remaining period at the end of the reporting date to the contractual maturity date. The amounts disclosed in the table are the contractual undiscounted cash flows.

## 2. 財務風險管理(續)

# 2.1 財務風險因素(續)

#### (v) 流動資金風險(續)

下表分析本集團的將會支付衍 生金融工具按毛額納入相關到 期日分組根據報告期結束日至 合約到期日的剩餘期間。在表 內披露的金額為合約性未貼現 現金流量。

		Within 1 year 一年內 HK\$′000 千港元
Group As 31st December 2013 Forward foreign exchange contracts	集團 於二零一三年十二月三十一日 遠期外匯合約	Nil
As 31st December 2012 Forward foreign exchange contracts inflow	於二零一二年十二月三十一日 遠期外匯合約流入	172

### 2.2 Capital risk management

The primary objective of the Group's capital management is to safeguard the Group's ability to continue as a going concern, maintain a strong credit rating and a healthy capital ratio to support the business and to enhance shareholder value.

The Group manages its capital structure and makes adjustments to it in light of changes in economic conditions and business strategies. To maintain or adjust the capital structure, the Group may adjust the dividend payments to shareholder, issue new shares or raise and repay debts. The Group's capital management objectives, policies or processes were unchanged during the years ended 31st December 2013 and 2012.

#### 2.2 資產風險管理

本集團資金管理的主要目標,是確保本集團持續營運,維持良好的信貸評級和穩健的資金比率,以支持其業務發展及提升股東價值。

本集團因應經濟狀況的變化和商業策略來管理和調整資金架構,本集團可調整給予股東的股息、發行新股、舉債或償還債務。本集團的資金管理目標、政策及程序於二零一三及二零一二年度十二月三十一日止均無改變。

For the year ended 31st December 2013 截至二零一三年十二月三十一日止年度

# 2. Financial Risk Management (Continued)

# 2.2 Capital risk management (Continued)

The Group monitors capital on the basis of the gearing ratio. This ratio is calculated as total borrowings divided by total capital. Total borrowings include non-current borrowings and current borrowings (note 24). Total capital includes total borrowings and total equity as shown on the consolidated statement of financial position.

The gearing ratios at 31st December 2013 and 2012 were as follows:

## 2. 財務風險管理(續)

### 2.2 資產風險管理(續)

本集團利用負債資產比率監察其資本。此比率按照總借貸除以總資本。 總借貸包括非流動及流動借貸(附註 24)。總資本包括總借貸及權益總額展 示於綜合財務狀況表。

截至二零一三年及二零一二年十二月 三十一日止年度負債資產比率如下:

		2013 二零一三年 HK\$′000 千港元	2012 二零一二年 HK <b>\$</b> '000 千港元
Total borrowings	總借貸	40,751	87,597
Total equity	權益總額	475,704	451,171
Total capital	總資本	516,455	538,768
Gearing ratio	負債資產比率	8%	16%

The decrease in the gearing ratio in 2013 is mainly due to decrease in bank loans.

由於銀行貸款減少導致二零一三年度負債資產比率減少。

#### 2.3 Fair value estimation

The carrying amounts of the Group's financial assets and liabilities including cash and cash equivalents, trade and other receivables, trade and other payables, and short-term borrowings approximate to their fair values due to their short-term maturities. The fair value of financial liabilities for disclosure purposes is estimated by discounting the future contractual cash flows at the current market interest rate that is available to the Group for similar financial instruments.

#### 2.3 公允值估計

本集團財務資產及財務負債的帳面值 包括現金及現金等價物,貿易及其他 應收款項、貿易及其他應付款項及短 期借款,因其短年期,大約與其公允 值相約。用作披露用途之財務負債的 公允值以本集團用於相似金融工具的 現時市場利率貼現未來合約現金流量 作估計。

# 2. Financial Risk Management (Continued) 2.3 Fair value estimation (Continued)

The Group has derivative financial instruments as at 31st December 2013 and 2012. The following table presents the Group's liabilities that are measured at fair value and classified by level of the following fair value measurement hierarchy at 31st December 2013 and 2012:

- 1. Quoted prices (unadjusted) in active markets for identical assets or liabilities (Level 1).
- 2. Inputs other than quoted prices included within level 1 that are observable for the asset or liability, either directly (that is, as prices) or indirectly (that is, derived from prices) (Level 2).
- 3. Inputs for the asset or liability that are not based on observable market data (that is, unobservable inputs) (Level 3).

# 2. 財務風險管理(續)

#### 2.3 公允值估計(續)

於二零一三年及二零一二年十二月 三十一日本集團有衍生金融工具。下 表載列於二零一三年及二零一二年 十二月三十一日本集團按公允值計量 的負債及按公允值計量的等級層次結 構分類。

- 1. 利用在活躍市場中相同資產或 負債之(未經調整)報價(第一 級)。
- 2. 除包括在第一級的報價外,輸 入數據均直接(由價格)或間接 (由價格衍生)基於可觀察市場 數據之估值技術(第二級)。
- 3. 資產或負債之數據並非基於可 觀察市場數據(非觀察數據) (第三級)。

	Level 1 第一級 HK\$′000 千港元	Level 2 第二級 HK\$′000 千港元	Level 3 第三級 HK\$′000 千港元	Total 總計 HK\$′000 千港元
2013   二零一三年 Assets/(liabilities)   資產/(負債) Derivative financial   衍生金融工具 instruments (note 25)   (附註25)				
2012 二零一二年 Assets/(liabilities) 資産 / (負債) Derivative financial 衍生金融工具 instruments (note 25) (附註25)		172		172

The fair value of financial instruments traded in active markets is based on quoted market prices at the end of reporting date. The quoted market price used for financial assets and liabilities held by the Group is the current bid price.

The fair value of financial instruments that are not traded in an active market is determined by using valuation techniques. The Group uses a variety of methods and makes assumptions that are based on market conditions existing at end of each reporting period. Quoted market prices or dealer quotes for similar instruments are used for long – term debt. Other techniques, such as estimated discounted cash flows, are used to determine fair value for the remaining financial instruments.

在活躍市場買賣的金融工具之公允值 根據報告期結束日的市場報價列賬。 本集團持有的金融資產及負債的市場 報價為當時買盤價。

沒有在活躍市場買賣的金融工具的公允值利用估值技術釐定。本集團利用多種方法及根據每個報告期結束日當時的市場情況作出假設。長期債務利用類似工具的市場報價或交易商報價釐定。其他技術,例如估計貼現現金流量,用以釐定其餘金融工具的公允值。

For the year ended 31st December 2013 截至二零一三年十二月三十一日止年度

# 3. Critical Accounting Estimates and Judgements

Estimates and judgements are continually evaluated and are based on historical experience and other factors, including expectations of future events that are believed to be reasonable under the circumstances.

The Group makes estimates and assumptions concerning the future. The resulting accounting estimates will, by definition, seldom equal the related actual results. The estimates and assumptions that have a significant risk of causing a material adjustment to the carrying amounts of assets and liabilities within the next financial year are discussed below.

#### 3.1 Taxation

The Group is subject to taxation in several jurisdictions. Significant judgement is required in determining the provision for taxation. Sufficient provisions are set aside to meet all tax liabilities. There are many transactions and calculations for which the ultimate tax determination is uncertain during the ordinary course of business. Where the final tax outcome of these matters is different from the amounts that were initially recorded, such differences will impact the income tax and deferred tax provisions in the period in which such determination is made.

#### 3.2 Estimated fair value of properties

The fair values of investment property, office and factory buildings are determined at the end of each reporting period by an independent professional valuer. The fair value of investment property is determined on an open market value basis by reference to comparable market transactions and where appropriate on the basis of capitalisation of the net rental income/net income after allowing for outgoings and in appropriate cases provisions for reversionary income potential. The fair values of office and factory buildings are determined on an open market value or depreciated replacement cost basis. These methodologies are based upon estimates of future results and a set of assumptions as to income and expenses of the property and future economic conditions.

## 3. 關鍵會計估算及判斷

估算和判斷會被持續評估,並根據過往經驗和 其他因素進行評價,包括在有關情況下相信對 未來事件合理的預測。

本集團對未來作出估算和假設。所得的會計估算(如其定義),很少會與其實際結果相同。很 大機會導致下個財政年度的資產和負債的賬面 值作出重大調整的估算和假設討論如下。

#### 3.1 税項

本集團需要在多個司法權轄區繳納税項。在釐定稅項撥備時,需要作出重大判斷。充足的撥備已釐定以應付所有稅務。在正常業務過程中,許多交易及計算的最終釐定是不確定的。當最終的稅款結果與最初記賬金額不同時,有關差額將影響釐定期間的所得稅和遞延稅款撥備。

#### 3.2 估計物業公允值

投資物業、辦公室及工廠樓宇的公允 值於每個報告期結束日由一獨立專考 估價師決定。投資物業的公允值參考 可比較市場成交的公開市場價格及 當地根據已減去支出和潛在的逆轉租 入機備(在適當事件)資本化的淨租金 收入/淨收入。辦公室及工廠樓宇的 公允值由公開市場價格或折舊後重重 成本方法決定。以上方法乃根據未來 結果的估計和一系列關於物業的收 和支出及將來經濟情況而作出假設。

# 3. Critical Accounting Estimates and Judgements (Continued)

# 3.3 Impairment of trade receivables

Management determines the provision for impairment of trade and other receivables. This estimate is based on the credit history of its customers and the current market condition. Management reassess the provision at reporting date.

Significant judgement is exercised on the assessment of the collectability of trade receivables from each customer. In making its judgement, management considers a wide range of factors such as results of follow-up procedures performed by sales personnel, customer payment trends including subsequent payments and customers' financial positions. If the financial conditions of the customers were to deteriorate, resulting in an impairment of their ability to make payments, additional allowances may be required.

#### 4. Revenue and Segment Information

The Group is principally engaged in the manufacturing and trading of electric cable and wire products. Revenue recognised during the year is as follows:

# 3. 關鍵會計估算及判斷(續)

#### 3.3 應收貿易賬款之減值撥備

管理層釐定應收貿易賬款及其他應收 款項之減值撥備。此估計乃基於其客 戶之過往信貸記錄及現時市況。管理 層於報告日末重新評估撥備。

於評估應各客戶之賬項之可收回程度 時,行使重大判斷。於作出判斷時, 管理層考慮廣泛因素(例如銷售人員所 執行之跟進程序結果、客戶付款趨勢 (包括其後付款)及客戶之財務狀況)。 倘若本集團客戶之財務狀況惡化,導 致彼等作出付款之能力降低,則可能 須作出額外撥備。

#### 4. 收益及分部資料

本集團主要經營製造及買賣電線及導線產品業 務。年內確認之收益如下:

		2013 二零一三年 HK\$'000	2012 二零一二年 HK\$'000
		千港元	千港元
Sale of goods	銷貨	466,706	430,958

The Chief Executive Officer (the chief operation decision maker) has reviewed the Group's internal reporting and determines that there are five reportable segments, based on location of customers under electric cable and wire products business, including Hong Kong, Mainland China, Other Asian countries, America and Europe. These segments are managed separately as each segment is subject to risks and returns that are different from others.

行政總裁(首席營運決策者)已閱覽本集團內部報告及確定在電線及導線產品業務下根據客戶所在地有五個分部,包括香港、中國大陸、其他亞洲國家、美洲及歐洲。每個分部是分開處理因其風險和回報是有別於其他分部。

# 4. Revenue and Segment Information (Continued)

The segment information for the reportable segments for 2013 and 2012 are as follows:

# 4. 收益及分部資料(續)

二零一三及二零一二年度報告分部的分部資料 如下:

		Revenue (external sales) 收益 (外部銷售) 2013 二零一三年 HK\$'000 千港元	Segment results 分部業績 2013 二零一三年 HK\$'000 千港元	Total segment assets 總分部資產 2013 二零一三年 HK\$'000 千港元	Capital expenditure 資本性開支 2013 二零一三年 HK\$'000 千港元	Depreciation 折舊 2013 二零一三年 HK\$'000 千港元	Amortisation 攤銷 2013 二零一三年 HK\$'000 千港元
Hong Kong Mainland China Other Asian countries America Europe	香港 中國大陸 其他亞洲國家 美洲 歐洲	178,596 70,647 25,759 190,294 1,410	14,882 4,971 1,426 11,479 78	257,526 267,587 10,849 52,366 323	1,044 3,088 - - -	3,815 8,585 - - -	376 - - -
Reportable segment  Unallocated costs, net of income	報告分部 未分配費用, 扣除收入	466,706	32,836	588,651	4,132	12,400	376
Operating profit	經營溢利		31,542				

		Revenue	Segment	Total segment	Capital		
		(external sales) 收益	results	assets	expenditure	Depreciation	Amortisation
		(外部銷售) 2012 二零一二年 HK\$'000 千港元	分部業績 2012 二零一二年 HK\$'000 千港元	總分部資產 2012 二零一二年 HK\$'000 千港元	資本性開支 2012 二零一二年 HK\$'000 千港元	折舊 2012 二零一二年 HK\$'000 千港元	攤銷 2012 二零一二年 HK\$'000 千港元
Hong Kong Mainland China Other Asian countries America Europe	香港 中國大陸 其他亞洲國家 美洲 歐洲	189,297 64,798 27,263 148,836 764	20,236 2,773 1,534 5,128 42	261,513 263,431 6,518 68,521 60	265 5,068 - - -	3,534 7,684 – – –	- 375 - - - -
Reportable segment	報告分部	430,958	29,713	600,043	5,333	11,218	375
Unallocated costs, net of income	未分配費用, 扣除收入		(3,707)				
Operating profit	經營溢利		26,006				

For the year ended 31st December 2013 截至二零一三年十二月三十一日止年度

# 4. Revenue and Segment Information (Continued)

A reconciliation of total segment assets to Group's total assets.

# 4. 收益及分部資料(續)

總分部資產與集團總資產的對賬。

		2013 二零一三年 HK\$′000 千港元	2012 二零一二年 HK <b>\$</b> '000 千港元
Total segment assets Investment property Deferred tax assets	總分部資產 投資物業 遞延税項資產	588,651 27,000 5,561	600,043 25,180 4,193
Total assets	總資產	621,212	629,416

Unallocated costs, net of income mainly represent corporate expenses and income from investment property.

Revenue of approximately HK\$256,901,000 (2012: HK\$213,991,000) are derived from four major customers as follows:

未分配費用,扣除收入主要是公司支出及投資物業收入。

收益約256,901,000港元(二零一二年: 213,991,000港元)是來自四個主要客戶如下:

		2013 二零一三年 HK\$'000 千港元	二零一二年 HK\$'000
Customer A	客戶A	76,114	81,403
Customer B	客戶B	68,315	58,747
Customer C	客戶C	65,115	28,642
Customer D	客戶D	47,357	45,199
		256,901	213,991

#### 5. Other Income

# 5. 其他收益

		2013 二零一三年 HK\$'000 千港元	2012 二零一二年 HK <b>\$</b> ′000 千港元
Revaluation surplus on investment property Scrap sales Interest income Rental income from investment property	投資物業之重估盈餘 廢料銷售 利息收入 來自投資物業之租金收入	1,820 4,517 1,369 396	11,380 1,449 750
		8,102	13,579

For the year ended 31st December 2013 截至二零一三年十二月三十一日止年度

### 6. **Operating Profit**

#### 6. 經營溢利

Operating profit is stated after charging/(crediting) the following:

經營溢利已扣除/(計入)下列各項:

		2013 二零一三年 HK\$'000 千港元	2012 二零一二年 HK <b>\$</b> '000 千港元
Amortisation and depreciation:  Amortisation of land use rights  Depreciation of owned property,	攤銷及折舊: 土地使用權攤銷 自置物業、廠房及設備折舊	376	375
plant and equipment		12,400	11,218
Auditor's remuneration	核數師酬金	1,394	1,178
Cost of raw materials consumed	原材料使用成本	308,030	280,419
Net exchange gain	外匯淨收益	(1,909)	(583)
Operating lease rentals in respect of land and buildings	土地及樓宇之經營租賃租金	324	138
Loss on disposal of property,	出售物業、廠房及設備虧損	52.	130
plant and equipment		1,801	468
Net gain on derivative	衍生金融工具淨收益		
financial instruments		(91)	(172)
Written-off of trade receivables	應收貿易賬款撇銷	_	173
(Reversal of)/provision for	慢用存貨(回撥)/撥備		
slow-moving inventories		(285)	973
Staff costs (including directors'	員工成本(包括董事酬金)		
emoluments) (note 12)	(附註12)	106,744	93,824

#### 7. Finance Costs

### 7. 財務費用

		2013 二零一三年 HK\$′000 千港元	2012 二零一二年 HK <b>\$</b> '000 千港元
Interest on bank loans  – wholly repayable within five years	銀行貸款利息 一須於五年內全數償還	2,072	2,593

#### 8. Taxation

(a) Hong Kong profits tax has been provided at the rate of 16.5% (2012: 16.5%) on the estimated assessable profit for the year. Taxation on overseas profits has been calculated on the estimated assessable profit for the year at the rates of taxation prevailing in the countries in which the Group operates.

The amount of taxation charged/(credited) to the consolidated income statement represents:

#### 8. 税項

(a) 香港利得税乃根據本年度之估計應課 税溢利16.5%(二零一二年:16.5%) 之税率撥備。海外溢利税項為本集團 附屬公司本年度之估計應課税溢利按 其業務所在國家之現行税率計算。

扣除/(計入)綜合損益表之稅項指:

		2013 二零一三年 HK\$′000 千港元	2012 二零一二年 HK <b>\$</b> ′000 千港元
Hong Kong profits tax Overseas taxation Over provision in prior year Deferred tax relating to the origination and reversal of	香港利得税 海外税項 年前超額撥備 暫時差異的產生及撥回之 遞延税項(附註8(b))	5,016 5,008 (148)	1,427 5,276 (228)
temporary differences (note 8(b))		(1,622) 8,254	3,459

The taxation on the Group's profit before taxation differs from the theoretical amount that would arise using the profits tax rate of Hong Kong as follows: 本集團有關除稅前溢利之稅項與假設 採用香港利得稅率而計算之理論稅額 之差異如下:

		2013 二零一三年 HK\$′000 千港元	2012 二零一二年 HK <b>\$</b> '000 千港元
Profit before taxation	除税前溢利	29,470	23,413
Calculated at a taxation rate of	按税率16.5%		
16.5% (2012: 16.5%)	(二零一二年:16.5%)		
	計算之税項	4,863	3,863
Effect of different taxation rate	其他國家不同税率之影響		
in other countries		2,773	3,568
Income not subject to taxation	毋須課税之收入	(841)	(4,679)
Expenses not deductible for	不可扣税之支出		
taxation purposes		1,755	1,056
Over provision in prior year	年前超額撥備	(148)	(228)
Others	其他	(148)	(121)
Taxation charge	税款扣除	8,254	3,459

For the year ended 31st December 2013 截至二零一三年十二月三十一日止年度

### 8. Taxation (Continued)

#### 8. 税項(續)

- (b) The analysis of deferred tax assets and deferred tax liabilities is as follows:
- (b) 遞延税項資產及遞延税項負債分析如 下:

		Group 本集團	
		2013 二零一三年 HK\$'000 千港元	2012 二零一二年 HK <b>\$</b> '000 千港元
Deferred tax assets  – Deferred tax assets to be recovered after more than 12 months	遞延税項資產 一超過十二個月後收回的 遞延税項資產	(5,561)	(4,193)
Deferred tax liabilities  – Deferred tax liabilities to be settled after more than 12 months	遞延税項負債 一超過十二個月後支付的 遞延税項負債	31,541	31,287
Deferred tax liabilities, net	遞延税項負債・淨額	25,980	27,094

The movement on the net deferred tax liabilities account is as follows:

遞延税項負債賬目淨額的變動如下:

		Gro 本生	
		2013 二零一三年 HK\$'000 千港元	2012 二零一二年 HK\$'000 千港元
At 1st January  Deferred tax credited  to the consolidated	於一月一日 計入綜合損益表之 遞延税項(附註8(a))	27,094	18,555
income statement (note 8(a)) Deferred tax charged to	扣除重估儲備之遞延税項	(1,622)	(3,016)
revaluation reserve		508	11,555
At 31st December	於十二月三十一日	25,980	27,094

For the year ended 31st December 2013 截至二零一三年十二月三十一日止年度

#### 8. Taxation (Continued)

#### (b) (Continued)

The movements on the deferred tax liabilities and assets, without taking into consideration the offsetting of balances within the same tax jurisdiction, are as follows:

#### 8. 税項(續)

#### (b) (續

在沒有考慮在同一税務管轄區內抵銷餘額,遞延税項負債及資產變動如下:

#### **Deferred tax liabilities**

#### 遞延税項負債

		Group 本集團							
		Tax depreciation 税項折舊			on surplus 盈餘		Provisions Total 撥備 總額		
		2013 二零一三年 HK\$'000 千港元	2012 二零一二年 HK\$'000 千港元	2013 二零一三年 HK\$'000 千港元	2012 二零一二年 HK <b>\$</b> '000 千港元	2013 二零一三年 HK\$'000 千港元	2012 二零一二年 HK\$'000 千港元	2013 二零一三年 HK\$'000 千港元	2012 二零一二年 HK\$'000 千港元
At 1st January (Credited)/charged to the consolidated	於一月一日 自綜合損益表中 (計入)/扣除	2,882	3,497	32,054	20,499	4,782	-	39,718	23,996
income statement Deferred tax charged to revaluation reserv	扣除重估儲備之	(522)	(615)	508	11,555	(3,768)	4,782	(4,290)	4,167 11,555
At 31st December	於十二月三十一日	2,360	2,882	32,562	32,054	1,014	4,782	35,936	39,718

#### **Deferred tax assets**

#### 遞延税項資產

		Group 本集團							
			Tax depreciation 税項折舊						otal 總額
		2013 二零一三年 HK\$'000 千港元	2012 二零一二年 HK\$'000 千港元	2013 二零一三年 HK\$'000 千港元	2012 二零一二年 HK <b>\$</b> '000 千港元	2013 二零一三年 HK\$'000 千港元	2012 二零一二年 HK\$'000 千港元	2013 二零一三年 HK\$'000 千港元	2012 二零一二年 HK\$'000 千港元
At 1st January (Charged)/credited to the consolidated income statement	於一月一日 自綜合損益表中 (扣除)/計入	2,991	2,770	8,809 (2,370)	2,671	(235)	824	(2,668)	5,441 
At 31st December	於十二月三十一日	2,928	2,991	6,439	8,809	589	824	9,956	12,624

For the year ended 31st December 2013 截至二零一三年十二月三十一日止年度

#### 8. Taxation (Continued)

#### (b) (Continued)

Deferred tax assets are recognised for tax loss carry-forwards to the extent that the realisation of the related tax benefit through future taxable profits is probable. The Group did not recognise deferred tax assets of HK\$857,000 (2012: HK\$934,000) in respect of losses amounting to HK\$5,190,000 (2012: HK\$5,661,000) that can be carried forward against future taxable income. The tax losses have no expiry date.

Deferred tax liabilities of HK\$2,017,000 (2012: HK\$1,791,000) have not been recognised for the withholding tax and other taxes that would be payable on the unremitted earnings of certain subsidiaries. Such amounts are permanently reinvested. Unremitted earnings totalled HK\$22,183,000 at 31st December 2013 (2012: HK\$18,081,000).

#### 9. Profit for the Year

The profit for the year attributable to shareholders of the Company is dealt with in the financial statements of the Company to extent of a profit of HK\$6,333,000 (2012: HK\$6,272,000)

#### 10. Dividend

The dividends paid in 2013 and 2012 were HK\$5,970,000 (HK\$0.03 per share) and HK\$5,970,000 (HK\$0.03 per share) respectively. A dividend in respect of the year ended 31st December 2013 of HK\$0.02 per share (2012: HK\$0.02 per share), amounting to a total dividend of HK\$3,980,000 (2012: HK\$3,980,000), is to be proposed at the annual general meeting on 2nd May 2014. These consolidated financial statements do not reflect this dividend payable.

#### 8. 税項(續)

#### (b) (續)

對可抵扣虧損確認為遞延税項資產的數額,是按透過很可能產生的未來應課稅溢利而實現的相關稅務利益而確認。本集團並無就可結轉以抵銷未來應課稅收益的稅項虧損5,190,000港元(二零一二年:5,661,000港元)確認遞延稅項資產857,000港元(二零一二年:934,000港元)。稅項虧損並無到期日。

本集團並未就若干附屬公司的未匯返盈利須予支付的預提所得税和其他税項確認遞延税項負債2,017,000港元(二零一二年:1,791,000港元)。此等未匯返盈利會再作長期地投資。於二零一三年十二月三十一日的未匯返盈利合共22,183,000港元(二零一二年:18,081,000港元)。

#### 9. 本年度溢利

計入本公司賬目之本公司股東應佔本年度溢 利為6,333,000港元(二零一二年:6,272,000 港元)。

#### 10. 股息

在二零一三年及二零一二年內支付的股息分別為5,970,000港元(每股3港仙)及5,970,000港元(每股3港仙)。將於二零一四年五月二日舉行的股東週年大會上,建議就二零一三年十二月三十一日止年度擬派發末期股息為每股2港仙(二零一二年:每股2港仙),總計為3,980,000港元(二零一二年:3,980,000港元)。本綜合財務報表未反映此項應付股息。

		2013 二零一三年 HK\$'000 千港元	2012 二零一二年 HK <b>\$</b> '000 千港元
Interim, paid, of HK\$0.01 (2012: HK\$0.01) per ordinary share Final, proposed, of HK\$0.02	每股普通股1港仙之已派發中期股息 (二零一二年:1港仙) 每股普通股2港仙之擬派發末期股息	1,990	1,990
(2012: HK\$0.02) per ordinary share	(二零一二年:2港仙)	3,980	3,980
		5,970	5,970

For the year ended 31st December 2013 截至二零一三年十二月三十一日止年度

#### 10. Dividend (Continued)

The aggregate amounts of the dividends paid and proposed during 2013 and 2012 have been disclosed in the consolidated income statement in accordance with the Hong Kong Companies Ordinance.

#### 11. Earnings Per Share

The calculation of basic earnings per share is based on the Group's profit for the year of HK\$21,216,000 (2012: HK\$19,954,000) divided by the weighted average number of 198,958,000 (2012: 198,958,000) ordinary shares in issue during the year.

In both 2013 and 2012, diluted earnings per share is the same as basic earnings per share due to the absence of dilutive potential ordinary shares at the end of the reporting period.

#### 12. Staff Costs (Including Directors' Emoluments)

### 10. 股息(續)

根據香港《公司條例》,二零一三年及二零一二年已派發及擬派發的股息總額已在綜合損益表中披露。

#### 11. 每股盈利

每股基本盈利乃根據年內之本集團本年度溢利21,216,000港元(二零一二年:19,954,000港元)及按年內已發行普通股之加權平均數198,958,000股(二零一二年:198,958,000股)計算。

於二零一三年度及二零一二年度,因於報告期 結束日沒有具潛在攤薄普通股,故每股攤薄盈 利與其基本每股盈利相同。

#### 12. 員工成本(包括董事酬金)

		2013 二零一三年 HK\$'000 千港元	2012 二零一二年 HK\$'000 千港元
Wages, salaries and fringe benefits Social security costs Pension costs – contribution to	工資、薪酬及額外津貼 社會保障成本 退休成本-強積金計劃	100,789 5,270	89,696 3,526
MPF scheme Others	作出之供款 其他	446 239	430 172
		106,744	93,824

## 13. Directors' Emoluments and Key Management's 13. 董事及高層管理人員之酬金 Compensation

#### (a) Directors' emoluments

The remuneration of each director for the year ended 31st December 2013 is set out below:

#### (a) 董事薪酬

截至二零一三年十二月三十一日止年度,每名董事的薪酬如下:

Name of directors 董事姓名	Fees 袍金 HK\$'000 千港元	Salary 薪金 HK\$'000 千港元	Discretionary bonuses 酌情獎金 HK\$'000 千港元	Other benefits (ii) 其他福利 (ii) HK\$'000 千港元	Total 總額 HK\$'000 千港元
MON Chung Hung (iv) 孟振雄 (iv)	-	4,560	722	41	5,323
KOO Di An, Louise 顧廸安	-	1,320	289	38	1,647
SIU Yuk Shing, Marco 蕭旭成	-	642	209	397	1,248
MON Wai Ki, Vicky 孟瑋琦	-	334	18	15	367
MON Tiffany 孟韋萓	-	492	209	15	716
LAU Chun Kay (i) 劉振麒 (i)	180	-	-	-	180
LEE Chung Nai, Jones (i) 李宗鼐 (i)	84	-	_	_	84
MA Chun Hon, Richard (i) 馬鎮漢 (i)	98	-	_	-	98

#### 13. Directors' Emoluments and Key Management's 13. 董事及高層管理人員之酬金(續) **Compensation (Continued)**

#### **Directors' emoluments (Continued)**

The remuneration of each director for the year ended 31st December 2012 is set out below:

#### 董事薪酬(續) (a)

截至二零一二年十二月三十一日止年 度,每名董事的薪酬如下:

Name of directors 董事姓名	Fees 袍金 HK\$'000 千港元	Salary 薪金 HK\$'000 千港元	Discretionary bonuses 酌情獎金 HK\$'000 千港元	Other benefits (ii) 其他福利 (ii) HK\$'000 千港元	Total 總額 HK\$'000 千港元
MON Chung Hung (iv) 孟振雄 (iv)	-	4,560	455	14	5,029
KOO Di An, Louise 顧廸安	_	1,320	182	14	1,516
Ll Man Wai (iii) 李文媙 (iii)	_	1,850	455	10	2,315
SIU Yuk Shing, Marco 蕭旭成	_	624	89	400	1,113
MON Wai Ki, Vicky 孟瑋琦	_	324	24	14	362
MON Tiffany 孟韋萱	_	474	152	14	640
LAU Chun Kay (i) 劉振麒 (i)	180	-	_	_	180
LEE Chung Nai, Jones (i) 李宗鼐 (i)	84	_	_	_	84
MA Chun Hon, Richard (i) 馬鎮漢 (i)	95	-	-	-	95

- Independent non-executive directors (i)
- Other benefits include commission, quarters (ii) allowance, travel allowance and MPF scheme contribution.
- (iii) Resigned on 1st October 2012
- Chief Executive Officer (iv)

- (i) 獨立非執行董事
- 其他福利包括銷售佣金、宿舍 (ii) 津貼、差旅津貼及強積金之供 款。
- (iii) 離任於二零一二年十月一日
- 行政總裁 (iv)

#### 13. Directors' Emoluments and Key Management's 13. 董事及高層管理人員之酬金(續) **Compensation (Continued)**

#### Five highest paid individuals

In 2013 and 2012, the five individuals whose emoluments were the highest in the Group included three (2012: four) directors whose emoluments are reflected in the analysis presented above. The emoluments payable to the remaining two (2012: one) individuals during the year are as follows:

#### 五位最高薪酬人士 (b)

於二零一三年,五位本集團最高薪酬 人士為三位(二零一二年:四位)董 事,三位董事之酬金已載於上文分 析。本年度支付予其餘兩位(二零一二 年:一位)人士的薪酬如下:

		2013 二零一三年 HK\$′000 千港元	2012 二零一二年 HK\$'000 千港元
Basic salaries, housing allowances, other allowances and benefits in kind	基本薪金、房屋津貼、 其他津貼及實物利益	2,420	1,067
Discretionary bonuses Pension costs – contribution to	酌情獎金 退休成本 – 強積金計劃作出之	935	125
MPF scheme	供款	30	14
		3,385	1,206

The emoluments fell are within the following bands:

此等酬金在下列範圍:

			individuals 數目
		<b>2013</b> 二零一三年	2012 二零一二年
HK\$1,000,001 – HK\$1,500,000	1,000,001港元至		
	1,500,000港元	1	1
HK\$1,500,001 - HK\$2,000,000	1,500,001港元至		
	2,000,000港元	_	_
HK\$2,000,001 - HK\$2,500,000	2,000,001港元至		
	2,500,000港元	1	

#### 13. Directors' Emoluments and Key Management's 13. 董事及高層管理人員之酬金(續) **Compensation (Continued)**

#### **Key management compensation**

Key management includes all directors presented above and four (2012: two) senior management. The compensation paid or payable to key management for employee services is shown below:

#### 高層管理人員之薪酬 (c)

高層管理人員包括所有董事及四位(二 零一二年:兩位)高級管理人員。向高 層管理人員支付作為僱員服務的已付 或應付酬金如下:

		2013 二零一三年 HK\$′000 千港元	2012 二零一二年 HK\$'000 千港元
Basic salaries, housing allowances, other allowances and benefits in kind Discretionary bonuses Pension costs – contribution to MPF scheme	基本薪金、房屋津貼、 其他津貼及實物利益 酌情獎金 退休成本 - 強積金計劃作出之	11,067 2,383 121	11,420 1,518 106
INITE SCHEINE	供款	13,571	13,044

The emoluments of senior management are within the following bands:

高級管理人員之酬金在下列範圍:

			employees 數目
		2013 二零一三年	2012 二零一二年
HK\$0 – HK\$1,000,000 HK\$1,000,001 – HK\$1,500,000	0港元至1,000,000港元 1,000,001港元至	2	1
HK\$2,000,001 – HK\$2,500,000	1,500,000港元 2,000,001港元至	1	1
	2,500,000港元	1	_

For the year ended 31st December 2013 截至二零一三年十二月三十一日止年度

#### 14. Land Use Rights

The Group's interests in land use rights represent prepaid operating lease payments and their net book value are analysed as follows:

#### 14. 土地使用權

本集團之土地使用權列作預付經營租賃款項及 其賬面淨值分析如下:

			Group 本集團		
		2013     20       二零一三年     二零一二       HK\$'000     HK\$'0       千港元     千港			
At 1st January Amortisation of land use rights Exchange adjustment	於一月一日 土地使用權攤銷 匯率調整	13,043 (376) 165	13,353 (375) 65		
As 31st December	於十二月三十一日	12,832	13,043		

			oup 表團
		2013 二零一三年 HK\$'000 千港元	2012 二零一二年 HK <b>\$</b> '000 千港元
Outside Hong Kong, held on:  – Leases of between 10 to 50 years	於香港以外擁有: 租賃於十至五十年之間	12,832	13,043

The amortisation expenses of HK\$376,000 (2012: HK\$375,000) have been included in 'Cost of sales'.

攤銷支出列入「銷售成本」的金額共計376,000港元(二零一二:375,000港元)。

### 15. Property, Plant and Equipment

#### 15. 物業、廠房及設備

		buildings (n	d and otes (a) to (d)) 附註(a)至(d))			Group 本集團				
		In HK 本地 HK\$'000 千港元	Outside HK 海外 HK\$'000 千港元	Leasehold improvements 裝修 HK\$'000 千港元	Plant and machinery 廠房及機器 HK\$'000 千港元	Furniture and fixtures 傢俬及裝置 HK\$'000 千港元	Office equipment 辦公室設備 HK\$'000 千港元	Motor vehicles 汽車 HK\$'000 千港元	Pleasure boats 遊艇 HK\$'000 千港元	Total 總額 HK\$'000 千港元
Net book value at 1st January 2013 Additions Disposals Depreciation Revaluation Exchange adjustment	於二零一三年一月一日之 服面淨值 添置 出售 折舊 重估 匯率調整	117,890 - - (2,588) (2)	140,238 - - (3,466) 5,037 3,978	6,983 67 - (1,433) - 88	15,080 2,006 (1,338) (3,123) - 560	973 - (48) (71) - 5	4,673 701 (305) (595) - 59	1,533 1,258 (600) (371) - 28	7,896 100 - (753) -	295,266 4,132 (2,291) (12,400) 5,035 4,718
Net book value at 31st December 2013	於二零一三年 十二月三十一日之 賬面淨值	115,300	145,787	5,705	13,185	859	4,533	1,848	7,243	294,460
At 31st December 2013  At cost At valuation – 2013 Accumulated depreciation	於二零一二年 十二月三十一日 成本 估值 - 2013 累積折舊	115,300	- 145,787 -	12,292 - (6,587)	80,153 - (66,968)	5,477 - (4,618)	13,489 - (8,956)	4,201 - (2,353)	14,767 - (7,524)	130,379 261,087 (97,006)
Net book value	賬面淨值	115,300	145,787	5,705	13,185	859	4,533	1,848	7,243	294,460

			d and otes (a) to (d))			Group 本集團				
			附註(a)至(d)) Outside HK 海外 HK\$'000 千港元	Leasehold improvements 裝修 HK\$'000 千港元	Plant and machinery 廠房及機器 HK\$'000 千港元	Furniture and fixtures 傢俬及裝置 HK\$'000 千港元	Office equipment 辦公室設備 HK\$'000 千港元	Motor vehicles 汽車 HK\$'000 千港元	Pleasure boats 遊艇 HK\$'000 千港元	Total 總額 HK <b>\$</b> '000 千港元
Net book value at 1st January 2012 Additions Disposals Depreciation Revaluation Exchange adjustment	於二零一二年一月一日之 服面淨值 添置 出售 折舊 重估 運率調整	107,100 - - (2,346) 13,136 -	90,365 - (2,233) 50,589 1,517	4,555 3,457 (74) (994) - 39	17,193 1,482 (436) (3,318) –	1,173 58 (10) (258) - 10	5,171 336 - (895) - 61	1,866 - - (340) - 7	8,730 - - (834) - -	236,153 5,333 (520) (11,218) 63,725 1,793
Net book value at 31st December 2012	於二零一二年 十二月三十一日之 賬面淨值	117,890	140,238	6,983	15,080	973	4,673	1,533	7,896	295,266
At 31st December 2012  At cost At valuation – 2012 Accumulated depreciation  Net book value	於二零一二年 十二月三十一日 成本 估值 - 2012 累積折舊 賬面淨值	117,890 	140,238 	12,039 - (5,056) - 6,983	89,545 - (74,465) - 15,080	6,191 - (5,218) 973	13,784 - (9,111) - 4,673	5,356 - (3,823) - 1,533	14,667 - (6,771) - 7,896	141,582 258,128 (104,444) 295,266

#### 15. Property, Plant and Equipment (Continued)

(a) Land and buildings in Hong Kong and Mainland China were revalued by open market basis or depreciated replacement costs valued by Centaline Surveyors Limited, an independent firm of chartered surveyors, as at 31st December 2013 and 2012. The following table analyses the land and buildings carried at fair value, by valuation methods.

### 15. 物業、廠房及設備(續)

(a) 於二零一三年及二零一二年十二月 三十一日,位於香港及中國大陸的土 地及樓宇由獨立專業估值師中原測量 師行有限公司按公開市值之基準或折 舊重置成本重估。下表利用估值法分 析按公允值入賬的土地及樓宇。

#### Fair value hierarchy

#### 公允值層級

Description	描述	at 31st	value measurem t December 2013 十二月三十一日使 的公允值計量     Significant     other observable     inputs     重大的其他 可觀察輸入     (Level 2)     (第二級)     HK\$'000	using
Recurring fair value measurements Land and buildings:	經常性公允值計量 土地及樓宇:			
– in Hong Kong	一位於香港	_	115,300	-
– in Mainland China	一位於中國大陸	-	_	145,787

There were no transfers between Levels 1, 2 and 3 during the year.

年內第一、二及三級之間並無轉撥。

### **15.** Property, Plant and Equipment (Continued)

#### (a) (Continued)

Fair value measurements using significant unobservable inputs (Level 3)

#### 15. 物業、廠房及設備(續)

(a) (續)

利用重大不可觀察輸入的公允值計量 (第三級)

		Buildings in Mainland China 位於中國大陸 之樓宇 HK\$'000 千港元
At 1st January 2013	於二零一三年 一月一日	140,238
Depreciation	折舊	(3,466)
Net gains from fair value adjustment	公允值調整收益淨額	5,037
Exchange adjustment	匯率調整	3,978
As 31st December 2013	於二零一三年十二月三十一日	145,787
Total gains or losses for the year included in the consolidated statement of comprehensive income for assets held at the end of the year, under 'Revaluation surplus on land and buildings'	年終持有的資產的年度 總收益或虧損,包括 在綜合全面收益表的 「土地及樓宇之 重估盈餘」中	5,037
Change in unrealised gains or losses for the year included in the consolidated statement of comprehensive income for assets held at the end	在綜合全面收益表中 確認的年度未實現 收益或虧損的變動	
of the year		5,037

#### Valuation processes of the Group

The Group's land and buildings were valued at 31st December 2013 by independent professional qualified valuers who hold a recognised relevant professional qualification and have recent experience in the locations and segments of the land and buildings valued. For all land and buildings, their current use equates to the highest and best use.

#### 本集團的估值流程

本集團的土地及樓宇由獨立專業估值 師在二零一三年十二月三十一日估 值,此估值師持有相關認可專業資 格,並對所估值的土地及樓宇的地點 和領域有近期經驗。就所有土地及樓 宇,其目前的使用等於其最高和最佳 使用。

For the year ended 31st December 2013 截至二零一三年十二月三十一日止年度

#### 15. Property, Plant and Equipment (Continued)

#### (a) (Continued)

#### Valuation processes of the Group (Continued)

The Group's finance department considers and discusses the valuations performed by the independent valuers for financial reporting purposes, including all key inputs to the valuations and property valuations movements as compared to the prior year. At 31st December 2013, the fair values of the properties have been determined by Centaline Surveyors Limited.

#### Valuation techniques

For land and buildings in Hong Kong, the valuation was determined using the direct comparison approach with reference to comparable transactions available in the relevant market. Sales prices of comparable properties in close proximity are adjusted for differences in key attributes such as property size. The most significant input into this valuation approach is price per square feet.

For buildings in Mainland China, the valuation was determined using the depreciated replacement cost approach with reference to the current cost of replacing an asset with its modern equivalent asset less deductions for all physical deterioration and all relevant forms of obsolescence and optimisation based on significant unobservable inputs. These inputs include:

#### 15. 物業、廠房及設備(續)

#### (a) (續)

#### 本集團的估值流程(續)

本集團財務部專責就財務報告目的對獨立估值師的估值進行考慮及討論,包括對獨立估值報告的所有主要輸入及物業估值與上年度比較下的變動。於二零一三年十二月三十一日,此等物業的公允值已由中原測量師行有限公司釐定。

#### 估值技術

位於香港的土地及樓宇的估值參考相關市場可比較交易利用直接比較法釐定。在鄰近可比較物業的售價已就主要特點(例如物業面積)的差異作出調整。對此估值法的最重大輸入為每平方尺的價格。

位於中國大陸的樓宇的估值,參考以 現今等價資產扣減計算所有的自然損 耗及各種相關形式的陳舊及優化重 置資產的現有成本利用折舊重置成本 法,按重大不可觀察輸入釐定。這些 輸入包括:

### **15.** Property, Plant and Equipment (Continued)

#### (a) (Continued)

#### Cost of construction

Cost per square metre to completion estimated by the valuer based on the gross floor area using direct market comparables and taking into account of life and size of property and its facilities as at 31st December 2013.

#### Estimated depreciation

Deducting all sources of depreciation by straightline method over the useful life, including physical deterioration and functional and economic obsolescene and adjusting by the physical condition of the building.

There were no changes to the valuation techniques during the year.

## Information about fair value measurements using significant unobservable inputs (Level 3)

#### 15. 物業、廠房及設備(續)

#### (a) (續)

#### 建設成本

估值師按二零一三年十二月三十一日 的總建築面積使用直接市場比較方法 並經計入物業及其設施的使用年期及 面積而估計的每平方米落成成本。

#### 估計折舊

應用直線法將樓宇在可使用年期內扣減各來源的折舊,包括自然損耗和功能性及經濟上的損耗,並按樓宇實際狀況而作出調整。

年內估值技術並無變動。

#### 使用重大不可觀察輸入的公允值計量 的資料(第三級)

Description 描述	Valuation technique 估值技術	Unobservable inputs 不可觀察輸入	Relationship of unobservable inputs to fair value 不可觀察輸入 對公允值的關係
Buildings in Mainland China 位於中國大陸的樓宇	Depreciated replacement cost approach 折舊重置成本法	Cost of construction of RMB2,620 per square metre 建設成本為每平方米人民幣2,620元	The higher the estimated cost per square metre to completion, the higher the fair value. 每平方米落成成本越高,公允值越高。
		Estimated depreciation over the useful life of 50 years 按可使用年期的五十年估計折舊	The higher the estimated depreciation, the lower the fair value. 估計折舊越高,公允值越低。

For the year ended 31st December 2013 截至二零一三年十二月三十一日止年度

#### 15. Property, Plant and Equipment (Continued)

- (b) The net book value of these land and buildings would have been HK\$50,855,000 (2012: HK\$54,507,000) had they been stated at cost less accumulated depreciation on the historical cost basis.
- (c) At 31st December 2013, the net book value of land and buildings pledged as security for the Group's bank loans amounted to HK\$115,300,000 (2012: HK\$117,890,000).
- (d) The net book value of the Group's interests in leasehold land classified as finance leases are held on leases of between 10 to 50 years in Hong Kong amounted to HK\$100,840,000 (2012: HK\$103,950,000).
- (e) Included in total depreciation expenses is an amount of HK\$7,451,000 (2012: HK\$7,248,000) which has been included in 'Cost of sales' and HK\$4,949,000 (2012: HK\$3,970,000) in 'Administrative expenses'.

#### 15. 物業、廠房及設備(續)

- (b) 如該等土地及樓宇乃按歷史成本之基 準以成本值減累積折舊列賬,則該等 賬面淨值應為50,855,000港元(二零 一二年:54,507,000港元)。
- (c) 於二零一三年十二月三十一日,賬面 淨值合共115,300,000港元(二零一二 年:117,890,000港元)之土地及樓 宇,已作為本集團銀行貸款之抵押。
- (d) 本集團分類為香港擁有融資租賃於十至五十年之間的租賃土地之賬面淨值合共100,840,000港元(二零一二:103,950,000港元)。
- (e) 總折舊支出當中7,451,000港元(二零一二:7,248,000港元)計入「銷售成本」及4,949,000港元(二零一二:3,970,000港元)計入「行政開支」。

#### **16.** Investment Property

#### 16. 投資物業

		Group 本集團		
		2013 二零一三年 HK\$'000 千港元	2012 二零一二年 HK <b>\$</b> '000 千港元	
Net book value at 1st January Revaluation surplus credited to the consolidated income statement	於一月一日之賬面淨值 重估盈餘計入綜合損益表	25,180	13,800	
Net book value at 31st December	於十二月三十一日之賬面淨值	27,000	25,180	

#### 16. Investment Property (Continued)

(a) Investment property was revalued on the basis of open market valued by Centaline Surveyors Limited, an independent firm of chartered surveyors, as at 31st December 2013 and 2012. The following table analyses the investment property carried at fair value, by valuation method.

#### Fair value hierarchy

#### 16. 投資物業(續)

(a) 於二零一三年及二零一二年十二月 三十一日,投資物業由獨立專業估值 師中原測量師行有限公司按公開市值 之基準重估。下表利用估值法分析按 公允值入賬的投資物業。

#### 公允值層級

		Fair value measurements at 31 December 2013 using 二零一三年十二月三十一日使用以下輸入 的公允值計量				
Description	描述	Quoted prices in active markets for identical assets 相同資產在活躍市場的報價 (Level 1) (第一級)HK\$'000	Significant other observable inputs 重大的其他可觀察輸入 (Level 2) (第二級)HK\$'000	Significant unobservable inputs 重大的 不可觀察輸入 (Level 3) (第三級) HK\$'000		
Recurring fair value measurements Investment property	經常性公允值計量 投資物業	-	27,000			

There were no transfers between Levels 1, 2 and 3 during the year.

#### Valuation techniques

The valuation of investment property was determined using the direct comparison approach with reference to comparable transactions available in the relevant market. Sales prices of comparable properties in close proximity are adjusted for differences in key attributes such as property size. The most significant input into this valuation approach is price per square feet.

There were no changes to the valuation techniques during the year.

(b) At 31st December 2013, the net book value of investment property pledged as security for the Group's bank loans amounts to HK\$27,000,000 (2012: HK\$25,180,000).

年內第一、二及三級之間並無轉撥。

#### 估值技術

投資物業的估值參考相關市場可比較 交易利用直接比較法釐定。在鄰近可 比較物業的售價已就主要特點(例如物 業面積)的差異作出調整。對此估值法 的最重大輸入為每平方尺的價格。

年內估值技術並無變動。

(b) 於二零一三年十二月三十一日,本集 團銀行貸款以賬面淨值27,000,000港 元(二零一二年:25,180,000港元)的 投資物業作為抵押。

For the year ended 31st December 2013 截至二零一三年十二月三十一日止年度

### 16. Investment Property (Continued)

(c) The Group's interests in investment property are analysed as follows:

#### 16. 投資物業(續)

(c) 本集團之投資物業權益分析如下:

		Grc 本身	
		2013 二零一三年 HK\$'000 千港元	2012 二零一二年 HK <b>\$</b> '000 千港元
In Hong Kong, held on: Lease of between 10 to 50 years	於香港擁有: 租賃於十至五十年之間	27,000	25,180

- (d) The revaluation surplus is included in 'Other income' in the consolidated income statement.
- (d) 重估盈餘包括在綜合損益表的「其他收益」中。

#### 17. Investments in Subsidiaries

#### 17. 於附屬公司之投資

		Company 本公司		
		2013 二零一三年 HK\$′000 千港元	2012 二零一二年 HK <b>\$</b> '000 千港元	
Non-current assets Unlisted shares, at cost Amounts due from subsidiaries (note (a))	非流動資產 非上市股份,按成本 應收附屬公司款項(附註(a))	20 62,718 62,738	20 62,718 62,738	
Current assets Amounts due from subsidiaries (note (b))	流動資產 應收附屬公司款項(附註(b))	62,006	61,768	

- (a) The amounts due from subsidiaries represent equity funding by the Company to the respective subsidiaries and are unsecured and interest-free.
  - The amounts due from subsidiaries are unsecured, interest-free (b) and repayable on demand.

Particulars of the Company's subsidiaries are set out in note 30.

- (a) 應收附屬公司款項代表本公司對相關附屬 公司出資及無抵押及免息。
- (b) 應收附屬公司款項均無抵押、免息及並可 隨時要求償還。

本公司之附屬公司詳情載於附註30。

(b)

#### 18. Inventories

#### 18. 存貨

		Group 本集團		
		2013 二零一三年 HK\$'000 千港元	2012 二零一二年 HK <b>\$</b> ′000 千港元	
原材料 在製品 製成品		24,046 30,098 60,981	26,582 20,304 46,123	
慢用存貨撥備		115,125 (3,073)	93,009 (3,358)	
	在製品 製成品	在製品 製成品	本集 2013 二零一三年 HK\$'000 千港元 原材料 在製品 製成品 24,046 30,098 も0,981	

The cost of inventories recognised as expenses and included in "Cost of sales" amounted to HK\$283,378,000 (2012: HK\$270,607,000), which included reversal of provision for slow-moving inventories of HK\$285,000 (2012: provision for slow-moving inventories of HK\$973,000).

#### 19. Trade and Bills Receivables

At 31st December 2013, the ageing analysis of trade and bills receivables based on invoice date is as follows:

存貨成本中確認為費用並列入「銷售成本」的金額共計283,378,000港元 (二零一二年: 270,607,000港元),這包括慢用存貨回撥 285,000港元。(二零一二年:慢用存貨撥備 973,000港元)。

#### 19. 應收貿易賬款及票據

於二零一三年十二月三十一日,應收貿易賬款 及票據跟據發票日期之賬齡分析如下:

		Group 本集團			
		2013 二零一三年 HK\$'000 千港元	2012 二零一二年 HK <b>\$</b> '000 千港元		
Current – 3 months 4 – 6 months Over 6 months	即期至三個月 四個月至六個月 超過六個月	95,047 7,405 8,321	88,382 11,660 8,290		
Provision for returns and doubtful debts	退貨及呆賬撥備	110,773 (8,383) 102,390	108,332 (8,191) 100,141		

For the year ended 31st December 2013 截至二零一三年十二月三十一日止年度

#### 19. Trade and Bills Receivables (Continued)

The Group's trade and bills receivables are mainly denominated in HK\$ and USD, and are due within one year from the end of the reporting period. The carrying value of trade and bills receivables approximates their fair value due to their short term maturities.

At 31st December 2013, trade receivables of HK\$84,500,000 (2012: HK\$80,380,000) and bills receivables of HK\$2,167,000 (2012: nil) were fully performing.

At 31st December 2013, the ageing analysis of trade receivables which were past due but not impaired is as follows:

#### 19. 應收貿易賬款及票據(續)

本集團應收貿易賬款及票據主要以港元及美元 結算,及於報告期結束日起計一年內到期。應 收貿易賬款及票據之賬面值與其公允值相約因 其短年期。

於二零一三年十二月三十一日,84,500,000港元(二零一二年:80,380,000港元)之應收貿易 賬款及2,167,000港元(二零一二年:無)之應 數票據已全數獲得履行。

於二零一三年十二月三十一日,已逾期但並無 減值應收貿易賬款之賬齡分析如下:

			Group 本集團		
		2013 二零一三年 HK\$′000 千港元	2012 二零一二年 HK\$'000 千港元		
Current – 3 months 4 – 6 months Over 6 months	即期至三個月 四個月至六個月 超過六個月	15,534 171 18	18,903 537 321		
		15,723	19,761		

The trade receivables included in the above ageing are considered not impaired as these relate to a number of independent customers for whom there is no recent history of default. All impaired overdue trade receivables have been provided for.

As of 31st December 2013, trade receivables of HK\$8,383,000 (2012: HK\$8,191,000) were impaired and provided for. The credit quality of trade receivables that are neither past due nor impaired has been assessed by reference to historical information about the counterparties' default rates. The existing counterparties do not have significant defaults in the past.

以上賬齡的應收貿易賬款不進行減值因其屬於 若干數量無違約紀錄之獨立客戶。所有已減值 逾期應收貿易賬款經已撥備。

於二零一三年十二月三十一日,8,383,000港元(二零一二年:8,191,000港元)之應收貿易 賬款已減值及撥備。未有逾期或並無減值的應 收貿易賬款的信貸質素已基於交易對手拖欠比 率的歷史資料作出評估。現有的交易對手在過 去沒有重大拖欠記錄。

#### 19. Trade and Bills Receivables (Continued)

Movements on the provision for trade receivables are as follows:

#### 19. 應收貿易賬款及票據(續)

應收貿易賬款撥備變動如下:

			oup 集團
		2013 二零一三年 HK\$'000 千港元	2012 二零一二年 HK <b>\$</b> '000 千港元
At 1st January Provisions for returns and doubtful debts Net written off and recoverable during the year	於一月一日 退貨及呆賬撥備 年內淨撇銷及回撥	8,191 192 	7,936 261 (6)
At 31st December	於十二月三十一日	8,383	8,191

The provisions for returns and doubtful debts have been included in 'Other operating expense, net' amounted to HK\$192,000 (2012: HK\$261,000).

The maximum exposure to credit risk at the end of the reporting period is the carrying value of trade and bills receivables mentioned above. The Group did not hold any collateral as security.

Payment terms with customers are mainly on credit with the exception of new customers, which are on cash on delivery basis. Invoices are normally payable within 30 to 90 days of issuance. Longer payment terms might be granted to customers have long-term business relationship with the Group and did not have default in payments in the past history.

退貨及呆賬撥備列入「其他經營開支淨額」的金額共計192,000港元(二零一二年:261,000港元)。

於報告期結束日最大信貸風險等於上列應收貿 易帳款及票據之賬面值。本集團沒有收取抵押 品作為保障。

客戶主要以信貸方式付款,惟新客戶須於貨品 付運時以現金付款。一般而言,客戶須於發票 發出後三十至九十日內付款。付款記錄良好及 與本集團有長期業務關係之客戶,可享受有較 長之付款期。

## 20. Short-Term Fixed Deposits and Cash and Cash 20. 短期定期存款及現金等價物 Equivalents

		Gro 本集	oup 集團	Company 本公司		
		2013 二零一三年 HK\$′000 千港元	2012 二零一二年 HK\$'000 千港元	2013 二零一三年 HK\$'000 千港元	2012 二零一二年 HK\$'000 千港元	
Short-term fixed deposit (note (a)) Cash at banks and in hand	短期定期存款(附註(a)) 銀行及庫存現金	10,264 50,194	42,633 50,945	339	_ 157	
		60,458	93,578	339	157	

The maximum exposure to credit risk at the end of the reporting period of the Group and of the Company is cash at banks amounting to HK\$60,015,000 (2012: HK\$93,324,000) and HK\$339,000 (2012: HK\$157,000) respectively.

於報告期結束日本集團及本公司最大信貸風險 是銀行現金之金額共計分別為60,015,000港元 (二零一二年:93,324,000港元)及339,000港 元(二零一二年:157,000港元)。

			oup 集團	Company 本公司		
		2013 二零一三年 HK\$'000 千港元	2012 二零一二年 HK\$'000 千港元	2013 二零一三年 HK\$′000 千港元	2012 二零一二年 HK\$'000 千港元	
Denominated in:	結算於:					
HK\$	港元	14,792	8,185	339	157	
RMB (note (b))	人民幣(附註(b))	25,855	61,900	_	_	
USD	美元	18,866	22,521	_	_	
Other currencies	其他貨幣	945	972	_	_	
		60,458	93,578	339	157	

For the year ended 31st December 2013 截至二零一三年十二月三十一日止年度

## 20. Short-Term Fixed Deposits and Cash and Cash Equivalents (Continued)

- (a) Short-term fixed deposit represented bank deposit placed in Hong Kong with maturity in twelve (2012: six) months. The interest rate is fixed at 2.2% (2012: 2.5%) per annum.
- (b) Included in the balance of the Group are bank balances and cash deposited in Mainland China of approximately HK\$5,855,000 (2012: HK\$2,616,000). Bank balances and cash mainly denominated in RMB are subject to the exchange control restrictions imposed by the government in Mainland China.

## 20. 短期定期存款及現金及現金等價物 (續)

- (a) 短期定期存款是指存放在香港及十二 (二零一二年:六)個月到期之銀行存 款。利率固定為每年2.2%(二零一二 年:2.5%)。
- (b) 餘額包括本集團在中國大陸之現金及銀行存款及現金約為5,855,000港元(二零一二年:2,616,000港元)。主要以人民幣貨幣單位之銀行存款及現金乃受限於中國政府實施之外匯管制規條。

#### 21. Share Capital

#### 21. 股本

		Com <sub>l</sub> 本名	
		No. of shares 股本數量	HK\$'000 千港元
Authorised At 31st December 2013 and 31st December 2012, ordinary shares of HK\$0.10 each	法定股本 於二零一三年十二月三十一日及 於二零一二年十二月三十一日, 每股面值0.10港元之普通股	500,000,000	50,000
Issued and fully paid At 31st December 2013 and 31st December 2012, ordinary shares of HK\$0.10 each	已發行及繳足股本 於二零一三年十二月三十一日及 於二零一二年十二月三十一日, 每股面值0.10港元之普通股	198,958,000	19,896

For the year ended 31st December 2013 截至二零一三年十二月三十一日止年度

#### 22. Reserves

#### 22. 儲備

	Share premium 股份溢價 HK\$'000 千港元	Exchange fluctuation reserve 匯率變動 儲備 HK\$*000 千港元	Land and building revaluation reserve 土地及樓宇 重估儲備 HK\$*000 千港元	Group 本集團 Capital redemption reserve 資本 贖回儲備 HK\$'000 千港元	Total other reserves 總其他儲備 HK\$'000 千港元	Retained earnings 保留盈利 HK\$'000 千港元	<b>Total</b> 總額 HK\$'000 千港元
						229 112	431,275
年度溢利 地及樓宇之重估盈餘	13,003	-	132,002	-	-	21,216	21,216
除重估儲備之	-	-	5,035	-	5,035	-	5,035
遞延税項 屬公司財務報表之 兑換之匯率差異	-	-	(508)	-	(508)	-	(508)
	_	4.760	_	_	4.760	_	4,760
付股息						(5,970)	(5,970)
二零一三年							
十二月三十一日	15,885	29,852	156,609	104	202,450	253,358	455,808
一零一二年一月一日 年度溢利 地及建宝さ	15,885 -	23,102	99,912 -	104	139,003	224,128 19,954	363,131 19,954
重估盈餘	-	-	63,725	-	63,725	-	63,725
遞延税項	-	-	(11,555)	-	(11,555)	-	(11,555)
周 五 可 別 粉 報 衣 之							
	-	1,990	-	-	1,990	-	1,990
付股息						(5,970)	(5,970)
	15 885	25 092	152 082	104	193 163	238 112	431,275
	地及 除遞屬 兑 付 二十 二年地重除遞屬兑 付	Premium         股份溢價 HK\$'000 千港元         二零一三年一月一日 年度溢利       15,885 -         中皮樓字之重估盈餘       -         除遞延分之匯率差異       -         付股息       -         二零一二年一月一日       15,885         二零一二年一月一日       15,885         二零一二年       -         財務報表之       -         上電監督餘備之       -         延遞公決之匯率差異       -         付股息       -         二零一二年       -	Share premium premium reserve 匯率變動 儲備 HK\$'000 干港元 千港元	Exchange   Share   fluctuation   revaluation   reserve	Share   Fixchange   Fixcha	Exchange   Fexchange   Fex	

#### 22. Reserves (Continued)

#### 22. 儲備(續)

					pany 公司		
		Share premium 股份溢價 HK\$'000 千港元	Contributed surplus (note) 繳入盈餘 (附註) HK\$'000 千港元	Capital redemption reserves 資本 贖回儲備 HK\$'000 千港元	Total other reserves 總其他儲備 HK\$'000 千港元	Retained earnings 保留盈利 HK\$'000 千港元	<b>Total</b> 總額 HK\$'000 千港元
At 1st January 2013 Profit for the year Dividend paid	於二零一三年一月一日 本年度溢利 支付股息	15,885 - -	62,548 - -	104 - -	78,537 - -	26,171 6,333 (5,970)	104,708 6,333 (5,970)
At 31st December 2013	於二零一三年 十二月三十一日	15,885	62,548	104	78,537	26,534	105,071
Representing: 2013 final dividend proposed Others	相當於: 二零一三年擬派發之 末期股息 其他					3,980 22,554	
Retained earnings as at 31st December 2013	截至二零一三年 十二月三十一日止 之保留盈利					26,534	
At 1st January 2012 Profit for the year Dividend paid	於二零一二年一月一日 本年度溢利 支付股息	15,885 - 	62,548 - 	104 - -	78,537 - 	25,869 6,272 (5,970)	104,406 6,272 (5,970)
At 31st December 2012	於二零一二年 十二月三十一日	15,885	62,548	104	78,537	26,171	104,708
Representing: 2012 final dividend proposed Others	相當於: 二零一二年擬派發之 末期股息 其他					3,980 22,191	
Retained earnings as at 31st December 2012	截至二零一二年 十二月三十一日止 之保留盈利					26,171	

The contributed surplus of the Company arose when the Company issued shares in exchange for the shares of subsidiaries being acquired in connection with the reorganisation of the Group prior to its listing on The Stock Exchange of Hong Kong Limited, and represents the difference between the nominal value of the Company's shares issued and the value of net assets of the subsidiaries acquired. Under the Companies Act of 1981 of Bermuda (as amended), the contributed surplus is distributable to the shareholders. At Group level, the contributed surplus is reclassified into its component reserves of the underlying subsidiaries.

附註: 本公司之繳入盈餘因本公司發行股份以交 換為於本公司股份在香港聯交所有限公司 上市前重組本集團而收購之附屬公司之股 份而產生,相當於本公司發行股份之面 值與所收購附屬公司之資產淨值之差額。 根據百慕達一九八一年公司法(經修訂), 繳入盈餘可供分派予股東。在本集團之層 面,繳入盈餘乃重新分類為有關附屬公司 之儲備組成部分。

## 23. Trade and Bills Payables and Other Payables 23. 應付貿易款項及票據及其他應付款 and Accruals 項及應計開支

		Group 本集團		Company 本公司	
		2013 二零一三年 HK\$'000 千港元	2012 二零一二年 HK <b>\$</b> '000 千港元	2013 二零一三年 HK\$'000 千港元	2012 二零一二年 HK\$'000 千港元
Trade and bills payables (note (a)) Other payables and accruals	應付貿易款項及票據 (附註(a)) 其他應付款項及 應計開支	36,630 28,739	32,657 23,209		269
Total (note (b) and (c))	總額(附註(b)及(c))	65,369	55,866	261	269

- (a) At 31st December 2013, the ageing analysis of trade and bills payables based on invoice date is as follows:
- (a) 於二零一三年十二月三十一日,應付 貿易賬款及票據跟據發票日期之賬齡 分析如下:

		Gro 本集	-
		2013 二零一三年 HK\$'000 千港元	2012 二零一二年 HK\$'000 千港元
Current – 3 months 4 – 6 months Over 6 months	即期至三個月 四個月至六個 超過六個月	33,775 2,286 569	30,121 1,627 909
		36,630	32,657

- (b) Trade and bills payables and other payables and accruals are denominated in the following currencies:
- (b) 應付貿易款項及票據及其他應付款項及應計開支以下列貨幣計算:

		Group 本集團			Company 本公司	
		2013 二零一三年 HK\$'000 千港元	2012 二零一二年 HK\$'000 千港元	2013 二零一三年 HK\$′000 千港元	2012 二零一二年 HK\$'000 千港元	
HK\$ RMB USD Other currencies	港元 人民幣 美元 其他貨幣	20,574 23,113 20,937 745	19,214 17,626 17,900 1,126	261 - - -	269 - - - -	
		65,369	55,866	261	269	

For the year ended 31st December 2013 截至二零一三年十二月三十一日止年度

## 23. Trade and Bills Payables and Other Payables and Accruals (Continued)

(c) The carrying value of trade and bills payables and other payables and accruals approximates their fair values due to their short term maturities.

## **23.** 應付貿易款項及票據及其他應付款項及應計開支(續)

借款

24.

(c) 應付貿易款項及票據及其他應付款項 及應計開支之賬面值與其公允值相約 因其短年期。

Group

#### 24. Borrowings

20			
20			
一			

		件 :	<b>半年</b> 園		
		2013 二零一三年 HK\$'000 千港元	2012 二零一二年 HK\$'000 千港元		
<b>Current liabilities</b> Short-term bank loans Trust receipt loans	<b>流動負債</b> 短期銀行貸款 信託收據貸款	40,751	48,000 39,597		
Total borrowings	總借款	40,751	87,597		

Total borrowings included secured liabilities of HK\$40,751,000 (2012: HK\$87,597,000), which are secured by land and buildings and investment property of the Group.

總借款包括有抵押負債40,751,000港元(二零 一二年:87,597,000港元)以本集團的土地及 樓宇及投資物業作抵押。

(a) The maturity of borrowings is as follows:

(a) 借款的到期日如下:

			Group 本集團		
		Short-term bank loans Trust receipt k 短期銀行貸款 信託收據貸款		_	
		2013 二零一三年 HK\$'000 千港元	2012 二零一二年 HK\$'000 千港元	2013 二零一三年 HK\$'000 千港元	2012 二零一二年 HK\$'000 千港元
Within 1 year	1年內		48,000	40,751	39,597
Wholly repayable within 5 years	5年內全數償還		48,000	40,751	39,597

- (b) The exposure of the Group's borrowings to interest rate changes and the contractual repricing dates at the end of the reporting date are as follows:
- (b) 於報告期結束日,本集團的借款在利率變動及合同重新定價日期所承擔的 風險如下:

	Group 本集團			
	Short-term bank loans Trust receipt 短期銀行貸款 信託收據貸			
	2013 二零一三年 HK\$'000 千港元	2012 二零一二年 HK\$'000 千港元	2013 二零一三年 HK\$'000 千港元	2012 二零一二年 HK\$'000 千港元
6 months or less		48,000	40,751	39,597

For the year ended 31st December 2013 截至二零一三年十二月三十一日止年度

#### 24. Borrowings (Continued)

(c) The average effective interest rates at the end of the reporting period are as follows:

#### 24. 借款(續)

(c) 於報告期結束日的平均實際利率如下:

		Grc 本身	•
		<b>2013</b> 二零一三年	2012 二零一二年
Short-term bank loans Trust receipt loans	短期銀行貸款 信託收據貸款	2.19%	2.46% 2.28%

- (d) Borrowings are mainly denominated in HK\$.
- (e) The carrying value of short-term borrowings approximates their fair values.
- (d) 借款主要以港元結算。
- (e) 短期借款的賬面值與其公允值相約。

#### 25. Derivative Financial Instruments

#### 25. 衍生金融工具

			oup 集團
		2013 二零一三年 Assets 資產 HK\$'000 千港元	2012 二零一二年 Assets 資產 HK <b>\$</b> '000 千港元
Forward foreign exchange contracts  – held for trading	遠期外匯合約 — 用於買賣		172

The Group entered into forward foreign exchange contracts with banks to sell and buy US\$ in exchange for RMB at predetermined rates, settled on a monthly basis for its operating use. As at 31st December 2013, the notional amounts of the outstanding forward foreign exchange contracts are nil (2012: HK\$21,570,000).

The fair value of forward foreign exchange contracts are determined using quoted forward exchange rates at the end of the reporting period.

本集團與銀行訂立遠期外匯合約以預設兑換率 賣出美元以匯兑人民幣,按月結算作為經營用 途。於二零一三年十二月三十一日未償還遠期 外匯合約為零港元(二零一二年:21,570,000 港元)。

於報告期結束日,遠期外匯合約公允值運用已 報價遠期匯率所決定。

## 26. Notes to the Consolidated Statement of Cash 26. 綜合現金流量表附註 Flows

- (a) Reconciliation of profit before taxation to net cash generated from operations
- (a) 營運產生的淨現金與除税前 溢利之對賬

		2013 二零一三年 HK\$'000	2012 二零一二年 HK\$'000
		千港元 ————————————————————————————————————	千港元 —————
Profit before taxation	除税前溢利	29,470	23,413
Interest income	利息收入	(1,369)	(750)
Bank loans interest	銀行貸款利息 出售物業、廠房及設備虧損	2,072	2,593
Loss on disposal of property, plant and equipment	山告彻未、쩺房及設開虧損	1,801	468
Revaluation surplus on investment	投資物業之重估盈餘	1,001	400
property		(1,820)	(11,380)
Amortisation of land use rights	土地使用權攤銷	376	375
Depreciation of owned property,	自置物業、廠房及設備折舊		
plant and equipment		12,400	11,218
Net gain on derivative financial	衍生金融工具淨收益	()	>
instruments		(91)	(172)
Operating profit before working	營運資金轉變前之經營溢利	42.020	25.765
capital changes Increase in inventories	存貨增加	42,839	25,765
Decrease in trade and bills receivables	任具增加 應收貿易賬款及票據	(22,401)	(9,111)
and other receivables, deposits and	及其他應收賬款、訂金及		
prepayments	預付款項減少	291	2,722
Increase in trade and bills payables	應付貿易款項及票據		•
and other payables and accruals	及其他應付款項及		
	應計開支增加	9,503	976
Receipt/(settlement) on derivative	收回/(支付)衍生金融工具		( <del></del>
financial instruments		263	(794)
Net cash generated from operations	營運產生的淨現金	30,495	19,558

## (b) Analysis of disposal of property, plant and equipment

In the consolidated statement of cash flows, proceeds from sale of property, plant and equipment comprise:

### (b) 出售物業、廠房及設備分析

在綜合現金流量表內,出售物業、廠 房及設備所得款包括:

		2013 二零一三年 HK\$′000 千港元	2012 二零一二年 HK\$'000 千港元
Net book value Loss on disposal of property,	賬面淨值 出售物業、廠房及設備虧損	2,291	520
plant and equipment		(1,801)	(468)
Proceeds from sale of property, plant and equipment	出售物業、廠房及設備所得款	490	52

For the year ended 31st December 2013 截至二零一三年十二月三十一日止年度

#### 26. Notes to the Consolidated Statement of Cash 26. 綜合現金流量表附註(續) Flows (Continued)

(c) Analysis of changes in financing during the year

(c) 年內融資變動分析

		Short-term bank loans 短期銀行貸款		Trust receipt loans 信託收據貸款	
		2013 二零一三年 HK\$'000 千港元	2012 二零一二年 HK\$'000 千港元	2013 二零一三年 HK\$'000 千港元	2012 二零一二年 HK\$'000 千港元
At 1st January	於一月一日	48,000	56,000	39,597	54,395
Additions of loans	新增貸款	10,000	-	180,238	179,255
Repayments of loans	償還貸款	(58,000)	(8,000)	(179,084)	(194,053)
At 31st December	於十二月三十一日		48,000	40,751	39,597

#### 27. Commitments

#### **Capital commitments** (a)

At 31st December 2013, the Group had the following capital commitments for leasehold improvements, plant and machinery, office equipment and motor vehicles:

#### 27. 承擔

#### (a) 資本承擔

於二零一三年十二月三十一日,本集 團有以下裝修、廠房及機器、辦公室 設備及汽車之資本承擔:

		<b>2013</b> 二零一三年	2012 二零一二年
		HK\$′000 千港元	— * — · HK\$'000 千港元
Contracted for but not provided for	已訂約但未撥備	2,480	1,496

#### 27. Commitments (Continued)

#### (b) Commitments under operating leases

At 31st December 2013, the Group had future aggregate minimum lease payments under non-cancellable operating leases as follows:

#### 27. 承擔(續)

#### (b) 經營租賃承擔

於二零一三年十二月三十一日,本集 團有不可撤銷經營租賃於日後之最低 租賃付款如下:

		Land and bu office eq 土地及 辦公誓	uipment 樓宇及
		2013 二零一三年 HK\$′000 千港元	2012 二零一二年 HK <b>\$</b> '000 千港元
Not later than one year Later than one year and not later than five years	一年內 一年後但不多於五年	687 201	75 -
		888	75

At 31st December 2013, the Group had future aggregate minimum rental receivables under non-cancellable operating leases are as follows:

於二零一三年十二月三十一日,本集 團有不可撤銷經營租賃於日後最低應 收租金如下:

		Land and buildings 土地及樓宇	
		2013 二零一三年 HK\$'000 千港元	2012 二零一二年 HK\$'000 千港元
Not later than one year Later than one year and not later than	一年內 一年後但不多於五年	679	-
five years	〒区屋 「夕水五干	226	
		905	

- (c) The Company did not have any other significant commitments at 31st December 2013 and 2012.
- (c) 於二零一三年及二零一二年十二月 三十一日,本公司並無任何重大承 擔。

For the year ended 31st December 2013 截至二零一三年十二月三十一日止年度

#### 28. Financial Guarantees and Pledge

At 31st December 2013, the Group's banking facilities amounting to approximately HK\$356,117,000 (2012: HK\$268,075,000) were secured by the following:

- (a) legal charges over certain land and buildings and investment property of the Group with a total net book value of HK\$142,300,000 (2012: HK\$143,070,000); and
- (b) a deed of guarantee executed by the Company amounting to HK\$145,000,000 (2012: HK\$145,000,000).

#### 29. Ultimate Holding Company

The Directors of the Company regard Spector Holdings Limited, a company incorporated in the British Virgin Islands, as being the ultimate holding company.

#### 28. 財務擔保及抵押

於二零一三年十二月三十一日,本集團約356,117,000港元(二零一二年:268,075,000港元)之銀行融資以下列項目作抵押:

- (a) 本集團以賬面淨值合共142,300,000港元(二零一二年:143,070,000港元)之若干土地及樓宇及投資物業所作之法定抵押:及
- (b) 本公司簽署之一份擔保契據合共 145,000,000港元(二零一二年: 145,000,000港元)。

#### 29. 最終控股公司

本公司董事認為在英屬處女群島註冊之 Spector Holdings Limited乃最終控股公司。

For the year ended 31st December 2013 截至二零一三年十二月三十一日止年度

#### 30. Subsidiaries

30. 附屬公司

At 31st December 2013, the Company held major investments or capital in the following subsidiaries:

於二零一三年十二月三十一日,本公司於下列 主要附屬公司持有股份:

				No.		77 17
	Name 名稱	Place of incorporation establishment 註冊/成立地點	/ Paid up share capital/ registered capital 繳足股本/註冊資本	Principal activities 主要業務	Inte 權	***
					<b>2013</b> 二零一三年	2012 二零一二年
	Shares held directly 直接持有股份					
	Perennial Holdings Global Limited	British Virgin Islands 英屬處女群島	Ordinary USD1 普通股1美元	Investment holding 投資控股	100%	100%
	Shares held indirectly 間接持有股份					
	Ever Peak Development Limited 永柏發展有限公司	Hong Kong 香港	Ordinary HK <b>\$</b> 3 普通股3港元	Property holding 持有物業	100%	100%
	New Technology Cable Limited 新科電線有限公司	Hong Kong 香港	Ordinary HK\$1,000 普通股1,000港元 Non-voting Deferred HK\$10,000,000 無投票權遞延股份 10,000,000港元	License holding 持有牌照	100%	100%
(a)	Perennial Cable (H.K.) Limited 恒都電線(香港)有限公司	Hong Kong 香港	Ordinary HK\$2,000,000 普通股2,000,000港元	Sale of electric cables, wires, wire harness and accessories 銷售電線、導線、 組合線束及配件	100%	100%
	Perennial Cable Limited 恒都電線有限公司	British Virgin Islands 英屬處女群島	Ordinary USD1 普通股1美元	Investment and property holding, trading of electric cable, wires, wire harness and accessories 投資及持有物業、買賣電線、導線、組合線束及配件	100%	100%

### 30. Subsidiaries (Continued)

#### 30. 附屬公司(續)

		Place of incorporation/ Paid up share capital/				
	Name	establishment	registered capital	Principal activities	Interest	
	名稱	註冊/成立地點	繳足股本/註冊資本	主要業務	權	
					2013 二零一三年	2012 零一年
Ī	Shares held indirectly (Continued) 間接持有股份(績)					
(b)	Perennial Cable (Shenzhen) Co., Limited (wholly owned foreign enterprise) 恒亞電線(深圳)有限公司 (全資擁有海外機構)	Mainland China 中國大陸	Registered capital HK\$65,000,000 註冊資本 65,000,000港元	Manufacturing of electric cables, wires and wire harness 製造電線、導線及 組合線束	100%	100%
(a)	Perennial Plastics (H.K.) Limited 恒都塑膠(香港)有限公司	Hong Kong 香港	Ordinary HK\$2 普通股2港元	Sale of plastic resins and compounds 銷售塑膠合成樹脂及 化合物	100%	100%
	Perennial Cable (BVI) Limited	British Virgin Islands 英屬處女群島	Ordinary USD50,000 普通股50,000美元	Investment holding 投資控股	100%	100%
	New Technology Cable Pte. Limited	Singapore 新加坡	Ordinary SG\$2 普通股2新加坡元	License holding 持有牌照	100%	100%
	Shinka K.K.	Japan 日本	Ordinary JPY10,000,000 普通股10,000,000日元	License holding 持有牌照	100%	100%
(c)	Perennial USA Inc.	United States of America 美國	Ordinary USD1 普通股1美元	Trading of electric cables, wires, wire harness and accessories 買賣電線、導線、 組合線束及配件	100%	100%
(b)	Shenzhen Welldone Trading Co., Limited (wholly owned foreign enterprise) 深圳恒駿達貿易有限公司 (全資擁有海外機構)	Mainland China 中國大陸	Registered capital HKD\$1,000,000 註冊資本 1,000,000港元	Trading of electric cables, wires, wire harness and accessories 買賣電線、導線、 組合線束及配件	100%	100%

#### 30. Subsidiaries (Continued)

#### 30. 附屬公司(續)

	Name 名稱	Place of incorporation/ establishment 註冊/成立地點	Paid up share capital/ registered capital 繳足股本/註冊資本	Principal activities 主要業務	Inte 權	
					<b>2013</b> 二零一三年	2012 二零一二年
	Shares held indirectly (Continued) 間接持有股份(續)					
(b)	Shenzhen Perennial Plastics and Metal Co., Limited (wholly owned foreign enterprise) 深圳恒都塑膠五金有限公司 (全資擁有海外機構)	Mainland China 中國大陸	Registered capital HK\$40,000,000 註冊資本 40,000,000港元	Manufacturing and sale of electric cables, wires, wire harness and accessories 製造及銷售電線、導線、 組合線束及配件	100%	100%
(b)	Shenzhen Perennial Plastics Co., Limited (wholly owned foreign enterprise) 深圳恒鍵塑膠有限公司 (全資擁有海外機構)	Mainland China 中國大陸	Registered capital HK\$10,000,000 註冊資本 10,000,000港元	Manufacturing and sale of plastic resins and compounds 製造及銷售塑膠合成樹脂 及化合物	100%	100%

The legal form of all the above companies is limited liability company.

Save as noted below, the above companies operate principally in Hong Kong instead of their respective places of incorporation/

- (a) Perennial Cable (H.K.) Limited and Perennial Plastic (H.K.) Limited of which manufacturing activities are conducted by their appointed sub-contractors in Shenzhen, the People's Republic of China. The manufacturing activities had been dissolved in 2012.
- (b) Perennial Cable (Shenzhen) Co., Limited, Shenzhen Welldone Trading Co., Limited, Shenzhen Perennial Plastics and Metal Co., Limited and Shenzhen Perennial Plastics Co., Limited are in Shenzhen, the People's Republic of China.
- (c) Perennial USA Inc. is in the United States of America.

## 31. Approval of the Consolidated Financial Statements

The consolidated financial statements were approved by the Board of Directors on 19th March 2014.

上述所有公司均為有限公司法體。

除以下註明外,上述公司之營運地點主要為香港而非其個別註冊/成立地點:

- (a) 恒都電線(香港)有限公司及恒都塑膠 (香港)有限公司之製造業務乃透過中 華人民共和國深圳特區境內之承包商 進行。該等製造業務已於二零一二年 註銷。
- (b) 恒亞電線(深圳)有限公司、深圳恒駿 達貿易有限公司、深圳恒都塑膠五金 有限公司及深圳恒鍵塑膠有限公司於 中華人民共和國深圳特區。
- (c) Perennial USA Inc. 於美國。

#### 31. 綜合財務報表之批准

本綜合財務報表已於二零一四年三月十九日獲 董事會批准。

establishment, except for:

# Financial Highlights 財務概括

		2013 二零一三年 HK\$'000 千港元	2012 二零一二年 HK\$'000 千港元	2011 二零一一年 HK\$'000 千港元	2010 二零一零年 HK\$'000 千港元	2009 二零零九年 HK\$'000 千港元
Operating results (HK\$'000)	經營業績(千港元)					
Revenue	收益	466,706	430,958	472,445	477,320	411,192
Operating profit	經營溢利	31,542	26,006	17,084	44,687	36,280
Profit for the year	本年度溢利	21,216	19,954	15,275	37,754	29,634
Financial position (HK\$'000)	財務狀況(千港元)					
Net current assets	流動資產淨值	166,179	144,058	135,652	129,613	103,252
Shareholders' funds	股東資金	475,704	451,171	383,027	361,982	318,683
Per share data (HK\$ cent)	每股數據(港仙)					
Earnings per share – basic	每股盈利 - 基本					
and diluted	及攤薄	10.7	10.0	7.7	19.0	14.9
Dividend per share (interim and	每股股息(中期及					
final dividend)	末期股息)	3	3	3	7	6
Key Statistics	主要統計					
Inventory turnover (days)	存貨週轉(天數)	96	86	74	71	77
Debtors' turnover (days)	應收賬週轉(天數)	80	85	79	79	78
Creditors' turnover (days)	應付賬週轉(天數)	45	43	35	38	49
Acid-test ratio (%)	速動比率(%)	147.5%	137.0%	133.2%	146.9%	147.8%
Working capital (%)	營運資金(%)	245.8%	198.0%	181.7%	231.7%	227.0%
Total liabilities/total capital	總負債/總運用					
employed (%)	資本(%)	30.6%	39.5%	49.0%	32.5%	31.4%
Return on capital employed	運用資本報酬率					
(operating profit/	(經營溢利/股東					
shareholders' funds) (%)	資金)(%)	6.6%	5.8%	4.5%	12.3%	11.4%
Return on average total assets	平均總資產報酬率					
(profit after taxation/average	(除税後溢利/平均					
total assets) (%)	總資產)(%)	3.4%	3.3%	2.9%	8.4%	7.2%

adoption of HKAS 12 (Amendment).

Comparative figures in 2010 and 2009 have been restated to reflect the 二零一零年及二零零九年比較數字已經重列以反映採 用香港會計準則12(修改)。

Inventory turnover is re-calculated by the ratio of cost of sales to its average inventory.

存貨週轉重新計算為銷售成本與平均存貨的比率。

